

NN1-1741ES **REF** MV5K00



Asegúrese de leer atentamente este Manual de uso y todas las precauciones de seguridad a fin de usar este producto de manera segura.

Guarde este Manual de uso en un lugar seguro para que se pueda consultar cuando sea necesario.

Fabricante: EIKEN CHEMICAL CO., LTD.

4-19-9 Taito, Taito-ku, Tokyo, 110-8408 JAPÓN

Representante autorizado: Advena Ltd.

Tower Business Centre, 2nd Flr., Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta

Importante

• El copyright de este Manual de uso pertenece a EIKEN CHEMICAL CO., LTD. y a Hitachi, Ltd. Están estrictamente prohibidos el uso, la reimpresión, la duplicación y la modificación de su contenido de manera total o parcial sin autorización previa.

• El contenido de este Manual de uso y las especificaciones del sistema pueden cambiar sin previo aviso para hacer mejoras.

• No somos responsables por ningún tipo de daños si el sistema no se usa según lo indicado en este Manual de uso.

• Reglamentación de dispositivos médicos de diagnóstico in vitro 2017/746

• EN 61010-1	:	Requisitos de seguridad para equipos eléctricos para medición,
		control y uso en el laboratorio, Parte 1: Requisitos generales.
• IEC 61010-2-101	:	Requisitos de seguridad para equipos eléctricos para medición,
		control y uso en el laboratorio, Parte 2-101: Requisitos específicos
		para equipos médicos de diagnóstico in vitro (IVD).
• EN 61326-1	:	Equipo eléctrico para medición, control y uso en el laboratorio.
		Requisitos de EMC. Requisitos generales.
• EN 61326-2-6	:	Equipo eléctrico para medición, control y uso en el laboratorio.
		Requisitos de EMC. Requisitos específicos. Equipo médico de
		diagnóstico in vitro (IVD).

Introducción

Antes de leer este Manual de uso

OC-SENSOR Ceres es un analizador automático, móvil y discreto para la detección de sangre oculta en heces (de aquí en adelante, el "sistema").

El sistema y el Manual de uso están destinados a médicos, técnicos de laboratorio clínico y quienes hayan recibido capacitación o formación especializada en procedimientos de análisis que usen sistemas de diagnóstico externos al cuerpo.

Lea este Manual de uso detenidamente antes de usar el sistema para asegurarse de usar el sistema correctamente.

Tenga en cuenta que si usa el sistema de alguna manera que no se describa en este Manual de uso, o en condiciones diferentes a las descritas en las especificaciones del sistema, tanto la seguridad como el rendimiento del sistema podrían verse afectados negativamente.

Asegúrese de usar el sistema tal como se indica en este Manual de uso.

Todos los accidentes graves que ocurran en conexión con el sistema se deben informar a las autoridades regulatorias de los países en los que vivan el fabricante, los usuarios o los pacientes.

Organización del Manual de uso

Introducción : Describe la organización del Manual de uso y las convenciones de notación utilizadas, así como las precauciones de seguridad para usar el sistema. Capítulo 1 Generalidades : Presenta las generalidades del sistema, incluidos los principios de medición y el flujo de análisis, así como los nombres y las funciones de cada parte. Capítulo 2 Funcionamiento Presenta las generalidades de la configuración inicial que se : básico debe hacer antes de comenzar a usar el sistema y el funcionamiento básico del sistema. Capítulo 3 Operaciones : Describe las funciones avanzadas del sistema, como la aplicadas búsqueda, la repetición de cálculos, la obtención de resultados, la eliminación y el control de la exactitud de los datos de análisis. Capítulo 4 Acciones previas : Describe las acciones previas, como la preparación. Capítulo 5 Mantenimiento Describe las inspecciones y los procedimientos de ٠ mantenimiento que los usuarios deben seguir para usar el sistema de manera segura, mantener el rendimiento e identificar errores de funcionamiento y de otra naturaleza lo antes posible. : Proporciona detalles sobre la configuración inicial para usar el Capítulo 6 Configuración sistema. Capítulo 7 Manejo de errores : Explica cómo leer la pantalla de errores. Apéndice : Explica el procesamiento de datos y las operaciones de análisis, brinda ejemplos de impresión y describe los errores.

Este Manual de uso consta de los siguientes capítulos:

Índice / Glosario

Introducción

Notaciones utilizadas en el Manual de uso

En este Manual de uso, se explican los aspectos que se deben respetar para usar el sistema de manera segura, evitar peligros para el usuario y otras personas, y evitar que se produzcan daños materiales.

"Advertencias", "Precauciones" y "Solicitudes"



Indica la posibilidad de que el uso incorrecto del sistema ocasione la muerte o lesiones personales graves.

Indica la posibilidad de que el uso incorrecto del sistema ocasione lesiones personales o daños materiales.

Indica algo que el usuario debe hacer para usar el equipo de manera eficiente y evitar que se dañe o se degrade.

Lesiones graves: Lesi

Lesiones que generan daño permanente o que requieren hospitalización o tratamiento como paciente ambulatorio a largo plazo. Algunos ejemplos de este tipo de lesiones incluyen la pérdida de la vista, lesiones, quemaduras, descargas eléctricas, fracturas, envenenamiento e infección.

Lesiones leves: Son lesiones que no requieren hospitalización ni tratamiento como paciente ambulatorio a largo plazo.

Símbolos

Símbolos de precaución: Indican q

Indican que los usuarios deben actuar con precaución.



Atención



Peligro

biológico



Descarga

eléctrica



Cuidado con los dedos

Símbolos de prohibición:



Prohibido

Indican acciones prohibidas.

Desmontaje prohibido

Símbolo de instrucciones: Indica que los usuarios deben seguir las instrucciones.



Requerido

Otras anotaciones

Note :	Describe notas complementarias relacionadas.
{ }:	Indica algo que se puede accionar, como una pestaña o un botón en la pantalla.
[]:	Indica el nombre de una pantalla o identifica algún ajuste que es necesario seleccionar o introducir.
E :	Indica ubicaciones de referencia.

Asegúrese de leer esta sección antes de usar el sistema.

Precauciones para la instalación

Cables y fuentes de alimentación



Adver	tencia
	 Asegúrese de que el sistema esté conectado a tierra. No tomar esta precaución podría ocasionar descargas eléctricas.
Requerido	
Requerido	 Conecte a una fuente de alimentación adecuada. Voltaje de fuente de alimentación: 230 V CA Frecuencia: 50/60 Hz Consumo de energía: 630 VA o menor Toma: El enchufe usa una terminal con conexión a tierra para protección. Use una toma eléctrica fija (toma eléctrica para uso médico) que esté correctamente conectada a tierra.
	No tomar esta precaución podría ocasionar descargas eléctricas o incendios.

Condiciones de instalación

• Uso en interiores.

Precaución

Precaucio	ones
de segur	idad

barométrica, la temperatura atmosférica, la humedad, la mala ventilación, la Requerido exposición al sol, el polvo, materiales salinos o aire con azufre. • Instale el sistema en una ubicación plana y libre de vibraciones y golpes. • Instale el sistema en una ubicación en la que no se almacenen productos químicos y esté libre de emanaciones gaseosas. • La posición de instalación debe ser horizontal. ∕∧ Precaución • No mueva el sistema. Solo el personal de mantenimiento que haya sido debidamente certificado por EIKEN CHEMICAL CO., LTD. debe instalar o trasladar este sistema. • Use una plataforma que pueda resistir el peso del sistema. Asegúrese de que la Requerido plataforma sea estable. Si el sistema se cayera, podría ocasionar lesiones imprevistas. • Instale el sistema en una ubicación con suficiente espacio, de manera de no obstaculizar el uso ni el mantenimiento. La altura máxima cuando se abre el dispositivo de seguridad es de aproximadamente 90 cm. Por lo tanto, la altura desde el piso hasta el techo debe ser de 100 cm o superior. (Consulte el espacio de instalación en el siguiente diagrama). 10 cm o más 63 cm 36 cm 20 cm o más 20 cm o más · Calor disipado: 542 kcal/h o menos · Nivel de potencia acústica: 64 dB (Benchmark) *Todas las unidades se operan y miden de acuerdo con la norma ISO 3746:2010 • No coloque el sistema cerca de orificios de escape de equipos de calefacción o refrigeración. No tomar esta precaución podría ocasionar resultados incorrectos en los análisis.

• Instale y guarde el sistema en ubicaciones que no estén expuestas al agua. • Evite los efectos dañinos que pueden producirse a causa de la presión



Condiciones del ambiente

\wedge	Precaución				
	• 1	Respete las siguientes condiciones del ambiente:			
		Condiciones de uso	Temperatura: De 15 a 30°C		
			(con oscilaciones de ± 2 °C durante los		
Red	querido		análisis)		
			Altitud: De 20 a 80% (sin condensación)		
			Altura de 2000 m o menos		
			* Grado de contaminación 2*		
			Categoría II de sobrevoltaje*		
		Condiciones de almacenamiento	Temperatura: De -10 a 50 °C		
			Humedad: De 10 a 90 % (sin		
			condensación)		
		Condiciones de transporte	Temperatura: De -10 a 50 °C		
			Humedad: De 10 a 90 % (sin condensación)		

Note Los elementos marcados con "*" son condiciones estándar según EN 61010-1

Compatibilidad electromagnética

A Preca	aución
Requerido Preca	 Este equipo no está diseñado para usarse en entornos residenciales y puede no brindar protección adecuada a la recepción de radio en dichos entornos. Este equipo está diseñado para usarse en un ENTORNO DE CENTRO DE SALUD PROFESIONAL. Es probable que funcione incorrectamente si se usa en un ENTORNO DE SALUD DOMICILIARIA. Si se sospecha que el rendimiento se ve afectado por la interfaz electromagnética, se puede restablecer el funcionamiento correcto aumentando la distancia entre el equipo y la fuente de la interfaz. Se debe evaluar el entorno electromagnético antes de operar el dispositivo. No use este dispositivo cerca de fuentes de radiación electromagnética intensa (por ejemplo, fuentes de RF intencionales sin protección), ya que pueden interferir
	con el funcionamiento correcto.

```
Seguridad
```

A Precauci	ón
	 Respete las siguientes indicaciones para evitar la fuga y la falsificación de los datos. Para evitar el acceso no autorizado, restrinja el uso del sistema solo a personal autorizado. Utiliza una configuración de red correctamente enrutada para que el
Requerido	 Othice tha configuración de red correctamente enfutada para que en dispositivo no pueda conectarse a Internet. Cuando utilice el dispositivo para la comunicación LAN, conéctese solo a computadoras que hayan sido confirmadas como seguras. Lleve a cabo evaluaciones de seguridad informática regularmente a fin de garantizar un nivel apropiado de seguridad de los datos. No use información de identificación personal en los identificadores de las muestras y los pacientes. En cambio, use identificadores anonimizados para la administración. El software malicioso o los ataques de piratas informáticos pueden comprometer la funcionalidad de su equipo. Las medidas de seguridad de red para el sistema conectado al dispositivo deben implementarse en las instalaciones. Proteja todos los dispositivos y servicios utilizados en la instalación contra software dañino y acceso no autorizado. Implementar medidas para evitar ataques no autorizados desde redes externas, etc., en el sistema al que está conectado el dispositivo. Protege regularmente tus datos almacenándolos en soportes externos. Existe la posibilidad de que los datos se corrompan debido a ciberataques, catástrofes, etc. Revisa regularmente tus usuarios y contraseñas. Comprueba previamente que la memoria USB no contenga virus y asegúrate de que no se haya detectado ninguno. No tomar esta precaución podría ocasionar la infección con virus informáticos.

Precauciones para la instalación

Precauciones de seguridad



A Precauc	ión
	 Conecte correctamente el tubo de solución de lavado / agua destilada, la garrafa de drenaje y cada una de las mangueras. Supervise periódicamente la función de control de precisión.
Requerido	No tomar esta precaución podría generar diagnósticos erróneos.
A Precauci	ón
	• No conecte el sistema a ningún dispositivo que no sea una memoria USB. Para obtener información detallada sobre los elementos recomendados, póngase en contacto
Requerido	 Gestione los medios externos correctamente. Compruebe si hay virus en su computadora antes de usarla.
	No tomar esta precaución podría ocasionar la infección con algún virus informático.
A Precauci	ón
	• Use solo reactivos que no hayan caducado.
U	No tomar esta precaución podría generar diagnósticos erróneos.
Requerido	
A Precauci	ón
	• Si el refrigerador de reactivos alcanzara una temperatura más elevada que
	lo normal, deseche los reactivos guardados en él.
Requerido	i to tomai esta precadoion podria general diagnosticos cironeos.
A Precauci	ón
	No desconecte la fuente de alimentación durante la ejecución de los
	análisis.Para apagar el interruptor de la fuente de alimentación principal espere
Requerido	hasta que el sistema se haya apagado por completo.
	No tomar esta precaución podría ocasionar la pérdida de datos o el daño de la unidad de disco
	duro.
A Precauci	ón
	Use la copita de muestra designada.No reutilice las celdas de medición.
	No tomar esta precaución podría generar diagnósticos erróneos.
Requerido	
A Precauci	ión
	No toque el panel táctil con las manos mojadas.
	No tomar esta precaución podría ocasionar la avería del sistema.
Requerido	

Mantenimiento e inspecciones



Solicitud	
	• Inspeccione el sistema cada vez antes de iniciar las operaciones.
	• Verifique que no haya fuga de agua.
	• No debe haber ningún otro dispositivo conectado que no sean los designados.
	• Compruebe que se respeten las condiciones ambientales.

Solicitud Si hace un tiempo que no se utiliza el sistema, antes de usarlo compruebe que funcione correctamente.

\land Solicitud

• Si cree que el sistema tiene algún fallo, no lo toque, ni siquiera para colocar un aviso de avería. Póngase en contacto de inmediato con el fabricante o con un representante legal.

Desecho del drenaje y los residuos

Advertencia

Advertentia
 Advertentia
 Advertentia
 Advertentia
 Advertentia
 Advertentia
 Advertentia
 Peligro biológico
 Deseche el drenaje y los residuos (recipientes de reactivos, recipientes de reacción, tubos para muestras, copitas de muestra y celdas de medición) correctamente según los procedimientos de gestión de seguridad de la instalación y las instrucciones de la persona a cargo de la gestión de los residuos médicos infecciosos.
 (Algunos ejemplos de residuos médicos infecciosos incluyen los recipientes de los reactivos, los recipientes de reacción, los tubos para muestras, las copitas de muestra y las celdas de medición).
 Consulte las instrucciones de uso del reactivo para obtener información sobre cómo desechar los recipientes del reactivo y el drenaje.
 Póngase en contacto con el fabricante o su representante legal cuando necesite desechar el sistema.
 Use herramientas de protección al desecharlo.
 No tomar esta precaución podría ocasionar contaminación ambiental.

Etiquetas de precaución y su ubicación

Las siguientes etiquetas de precaución están colocadas en el sistema. Estudie la ubicación de las etiquetas y su significado antes de usar el sistema.



Placa de identificación



Precauciones de seguridad

Garrafa de drenaje

Etiqueta de precaución	Significado
	Manténgase alejado del rango de acción durante el funcionamiento del sistema. No tomar esta precaución podría ocasionar lesiones.
	No manipule el drenaje con las manos sin cubrir. No tomar esta precaución podría ocasionar infecciones y contaminación.
	(Ventilador) No toque el ventilador mientras está en funcionamiento. No tomar esta precaución podría ocasionar lesiones.
	(Puerto de conexión)Conecte solo el dispositivo permitido.Si se conecta algún dispositivo que no sea el permitido, el sistema podría presentar errores de funcionamiento.

Interruptor de alimentación principal e interruptor del sistema

Interruptor de alimentación principal en la posición OFF (apagado)

Interruptor de alimentación principal en la posición ON (encendido)

) In

Interruptor del sistema

Placa de identificación

Etiqueta de identificación (MODELO)



Contenido

Introducción

Antes de leer este Manual de usoii	
Organización del Manual de uso ······ii	l
Notaciones utilizadas en el Manual de uso ······iii	į

Precauciones de seguridad

Precauciones para la instalacióniv
Cables y fuentes de alimentación ······ iv
Condiciones de instalación
Condiciones del ambientevi
Compatibilidad electromagnética vi
Seguridadvii
Precauciones de usoix
Precauciones relacionadas con el uso y el trabajoix
Mantenimiento e inspeccionesxi
Desecho del drenaje y los residuos ······xi
Etiquetas de precaución y su ubicación ····· xii
Placa de identificación xiii
Contenido

Capítulo 1 Generalidades

1.1 Funciones del sistema OC-SENSOR Ceres
1.2 Aplicación ······2
1.3 Principios de medición 2
1.4 Configuración del sistema ····································
1.5 Flujo de análisis
1.6 Especificaciones del sistema ······ 6
1.7 Reactivos utilizados en el sistema ······ 8
1.8 Dimensiones del sistema ······9
1.9 Nombres y funciones de las partes ····· 10
1.9.1 Partes externas
1.9.2 Partes internas ····· 12
1.9.3 Accesorios y otros · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

Capítulo 2 Eurojonamiento básico	-
2.1 Euroionamiente bécico de la pantalla	
2.1 1 Partalla [MENI] y sus funciones	Generalidades
2.1.1 rantana [WENO] y sus funciones	
2.1.2 Configuration de la pantana y uso de los botones	
2.1.5 Fantalla [Analiz.] y sus funciones.	2
2.1.4 Pantana [Ajustar react.] y sus funciones	Funcionamiento básico
2.3 Inicio de sesion ······ 28	
2.4 Configuración inicial······ 31	3
2.4.1 Ajustes del sistema ······ 31	Operaciones
2.4.2 Ajustes de protocolo ······ 33	aplicadas
2.5 Uso diario	
2.5.1 Flujo de operaciones diarias	1
2.5.2 Preparación del reactivo	4 Acciones
2.5.3 Preparación del agua destilada	previas
2.5.4 Preparación de la solución de lavado 42	
2.5.5 Ajustes de la solución de lavado y el agua destilada	
2.5.6 Colocación de hojas en la impresora 44	5
2.5.7 Comprobación de la garrafa de drenaje ······ 46	Mantenimiento
2.5.8 Crear CC······ 47	
2.5.9 Configuración de las muestras	
2.5.10 Comenzar el análisis (análisis inicial)	6
2.5.11 Iniciar el análisis (Volver a analizar)	Configuración
2.5.12 Iniciar el análisis (Muestra OC)	Configuration
2.5.13 Configuración adicional de la muestra	
2 5 14 Verificar la información de análisis ······ 72	-
2.5.17 Finalizar el análisis	
2.6 Revisión y limpieza luego del uso	errores
2.6 1 Patirar las racks	
2.6.2 Sustituin coldes	
2.6.3 Limplar varias secciones	
2.6.4 Abrir lista de control de piezas ······ 86	
2.6.5 Abrir el Registro de errores	
2.7 Apagar el sistema ······ 89	
2.8 Procesar la garrafa de drenaje····· 91	

Capítulo 3 Operaciones aplicadas

3.1 Procesar datos del análisis
3.1.1 Abrir la pantalla [Procesar datos] ····· 94
3.1.2 Abrir la pantalla [Datos del análisis]····· 96
3.1.3 Especificar una {Fecha} para los datos del análisis
3.1.4 Seleccionar {Elegir-s} para Datos ·····102
3.1.5 Leer "Datos del análisis" que no se muestran en la lista (re leer)
3.1.6 Leer "Datos del análisis" en medio externo (Reemplazando el medio externo)105
3.1.7 Buscar los datos de análisis
3.1.8 Enviar datos del análisis ······109
3.2 Editar ID de muestra ····· 112
3.3 Duplicado
3.3.1 Mostrar la pantalla [Duplicar] (Muestra)
3.3.2 Mostrar pantalla [Duplicado (STD)]118
3.3.3 Guardar duplicado de datos (STD) en medio externo120
3.3.4 Mostrar la pantalla [Duplicar] (QC) ······ 121
3.3.5 Especificar {Elegir-s} para Datos del Duplicado123
3.3.6 Especificar los datos de duplicado por medio de la función {Sel .elem.}
3.3.7 Buscar datos de duplicado
3.3.8 Editar y recalcular curva de calibración 128
3.3.9 Mostrar e imprimir una cronología (muestra)······131
3.3.10 Mostrar e imprimir una cronología (STD) ······ 132
3.3.11 Cambiar el rango de la cronología (muestra) ······ 133
3.3.12 Cambiar el rango de la cronología (STD) 135
3.4 Control de precisión 137
3.4.1 Mostrar la Lista de Lote de control (Pantalla [Selecc. lote QC]
3.4.2 Seleccionar un Lote de control
3.4.3 Eliminar un Lote de control······141
3.4.4 Abrir la pantalla [Intradía/Inter día] ····· 142
3.4.5 Editar (Recalcular) Datos intradía e inter día
3.4.6 Eliminar datos intradía e inter día147
3.4.7 Seleccionar datos intradía e inter día con {Elegir-s}149
3.4.8 Mostrar control \overline{X} -R······151
3.4.9 Cambiar el rango de control \overline{X} -R
3.5 INICIAR SESIÓN/CERRAR SESIÓN······157
3.5.1 INICIAR SESIÓN
3.5.2 CERRAR SESIÓN
3.5.3 Cambiar una contraseña ······159

Capítulo 4 Acciones previas

4.1 Inicialización ·····	· 162
4.2 Cebado	• 164
4.3 Lavado	· 166

Capítulo 5 Mantenimiento

5.1 Inspección y mantenimiento
5.1.1 Abrir la pantalla [Mantenimiento] ······170
5.1.2 Limpiar el panel táctil (A diario)·····171
5.1.3 Limpiar el carril de ajuste del rack (A diario) 172
5.1.4 Limpiar los compartimientos de solución de lavado y agua destilada (A diario)
5.1.5 Limpiar la bandeja de tapa de reactivo (A diario)
5.1.6 Limpiar las sondas (Semanalmente)······175
5.1.7 Limpiar los carriles (Semanalmente) ······ 176
5.1.8 Limpiar tubos/garrafas (Mensualmente) ····· 177
5.2 Lista de piezas para verificar y reemplazar
5.2.1 Abrir la pantalla [Lista de control de piezas] ······ 178
5.2.2 Reemplazar piezas

Capítulo 6 Configuración

.1 Ajustes del sistema	182
6.1.1 Ajustes del código de barras de la muestra (común)	182
6.1.2 Ajustes del código de barras de la muestra (ajustes detallados para cada tipo de código de barras)	184
6.1.3 Ajustes del rack	188
6.1.4 Configuración	190
6.1.5 Envío de datos - [Destino] ······	192
6.1.6 Envío de datos - [Ajustes online] ·····	195
6.1.7 Envío de datos - [Ajus. análisis] ······	198
6.1.8 Ajustes de formato de envío (formato básico)······	200
6.1.9 Ajustes de formato de envío (medios externos)	203
6.1.10 Ajustes de la cuenta del usuario	206
6.1.11 Ajuste del idioma ······	209
6.1.12 Modo operador ······	211
6.1.13 Imprimir los ajustes del sistema	213
6.1.14 Copia de seguridad de los ajustes del sistema y los ajustes del protocolo	214
6.1.15 Restaurar los ajustes del sistema y los ajustes del protocolo	215

1 Generalidades

2 Funcionamiento básico

> 3 Operaciones aplicadas

4 Acciones previas

5 Mantenimiento

6 Configuración

> 7 Manejo de errores

6.2 Ajustes del protocolo
6.2.1 Ajustes del protocolo de muestras y QC 216
6.2.2 Ajustes del protocolo de CC ······ 223

Capítulo 7 Manejo de errores

7.1 Cómo leer la pantalla [FUNCTION ERROR]······2	28
7.2 Botones de manejo de errores	29
7.3 Anulación de errores ······2	30

Apéndice

1	Procesos de cálculo	
	1.1 Verificación de datos medidos de muestras STD y QC	
	1.2 Cálculo del valor DA······236	_
	1.3 Cálculo de datos registrados (concentración) y evaluación cualitativa	
	1.4 Comprobación de Prozona	F
	1.5 Comprobación de blanco de reactivos	
	1.6 Calcular el blanco de celdas······240	

2 Ejemplos de impresión

2.1 Impresión de muestras positivas	242
2.2 Impresión del resultado final en la repetición del análisis	:43
2.3 Impresión cuando se mide la muestra STD y la QC······2	:45
2.4 Impresión de mensajes de error	247

3 Lista de errores

3.1 ERROR# 0-1001 a 0-3005 (principal) 248	
3.2 ERROR# 1-001 a 1-200(SS1)	
3.3 ERROR# 2-001 a 2-200(SS2)	

4 Guardar en un medio externo

4.1 Información de datos medidos de muestras
4.2 Información duplicada de la muestra
4.3 Información de datos medidos de QC
4.4 Información duplicada de QC······277
4.5 Información de datos medidos de STD279
4.6 Información duplicada de STD ······ 280
4.7 Información sobre los datos de cronología281
4.8 Lista de códigos de error para el envío a medios externos

5 Configuración de la memoria USB de gestión

5.1	Cómo configurar un	na memoria USB	de gestión	 	$\cdot 283$
	eenne eenngmun m		- Bronon		-00

Índice / Glosario

ndice ·····	285
Glosario	292

2 Funcionamiento básico

3 Operaciones aplicadas

4 Acciones previas

5 Mantenimiento

6 Configuración

> 7 Manejo de errores

Capítulo 1 Generalidades

- 1.1 Funciones del sistema OC-SENSOR Ceres
- 1.2 Aplicación
- 1.3 Principios de medición
- 1.4 Configuración del sistema
- 1.5 Flujo de análisis
- 1.6 Especificaciones del sistema
- 1.7 Reactivos utilizados en el sistema
- 1.8 Dimensiones del sistema
- 1.9 Nombres y funciones de las partes



Capítulo 1 Generalidades

En esta sección, se describe el sistema "Método discreto móvil, analizador de sangre oculta en heces totalmente automatizado OC-SENSOR Ceres" y su configuración en general.

1.1 Funciones del sistema OC-SENSOR Ceres

- El sistema OC-SENSOR Ceres (de aquí en adelante "el sistema") cuenta con una función de dilución automática de muestras, una amplia variedad de análisis, medidas de prevención de contaminación entre muestras, determinación de prozona, y más.
- El sistema enfría los reactivos de manera constante. Por lo tanto, es posible analizar muestras en cualquier momento.

1.2 Aplicación

El sistema mide el material diana de la muestra o la hemoglobina en heces mediante la detección de cambios en la luz transmitida por la reacción de aglutinación de látex.

1.3 Principios de medición

Turbidimetría de aglutinación de látex

Una reacción antígeno-anticuerpo es una reacción específica que ocurre entre un determinante antigénico y el grupo activo de un anticuerpo. El nivel de unión depende de las concentraciones del antígeno y del anticuerpo.

Una reacción de aglutinación de látex consiste en la aglutinación, o acumulación, de partículas de látex de poliestireno sensibilizado al antígeno o al anticuerpo que ocurre a causa de una reacción antígenoanticuerpo. Se proyecta luz que atraviese el líquido de reacción para medir cambios en la intensidad del haz luminoso transmitido. Este método, que es el que utiliza este sistema, se denomina "turbidimetría del látex".

1

Generalidades

1.4 Configuración del sistema

Antes de usar el sistema, verifique la configuración.

Nombre		Cantidad	Comentarios
Cuerpo principal	Método discreto móvil, analizador de sangre oculta en heces totalmente automatizado OC-SENSOR Ceres	1 unidad	
Accesorios	① Paquete de software		
	• Programa de software	1 unidad	Instalado en la unidad de disco duro
	2 Racks		
	• Rack para las muestras	1 caja	2 unidades/caja
	• Rack STD y rack QC	1 caja	1 unidad/caja
	③ Garrafas y tubos		
	• Tubo de agua destilada (agua destilada)	1	Tubo de 500 mL
	• Tubo de solución de lavado (solución de lavado)	1	Tubo de 500 mL
	• Garrafa de drenaje	1	Garrafa de 5 L
	• Vaso de precipitado	1	
	• Tubo de reemplazo para agua destilada	1	Tubo de 500 mL
	④ Otros		
	· Cable de alimentación	1	
	• Etiquetas de códigos de barras para racks	3 unidades	"01-10", "11-20", "91-100"
	• Etiquetas para tubos y garrafas	1 unidad	Ya colocadas en los tubos y las garrafas
	• Copita de muestra	1 bolsa	
	• Rollo de papel térmico	1 rollo	
	• Banda para unión	5 unidades	
Documentos	• Manual de uso	1	

1.4 Configuración del sistema

1 Generalidades

Accesorios (se venden por separado)

Nombre	Código de producto	Cantidad	Comentarios
DISP-11	M-5K12	1 caja	55 x 20 unidades

Opción

Nombre	Cantidad	Comentarios
Lector de códigos de barras manual	1 unidad/caja	Se usa para leer los códigos de barras de QC y
		del calibrador.
Kit de reemplazo de lector de códigos 2D	1 unidad/caja	
Kit de detección de 340 nm	1 unidad/caja	Se usa al revelar un nuevo elemento
Kit de detección de 600 nm	1 unidad/caja	Se usa al revelar un nuevo elemento
Kit de detección de 800 nm	1 unidad/caja	Se usa al revelar un nuevo elemento
Kit de mantenimiento remoto	1 unidad/caja	

1.5 Flujo de análisis

El flujo de análisis de este sistema es el siguiente:



1.6 Especificaciones del sistema

Especificaciones básicas

Nombre	Especificación
Principios de medición	Método de turbidimetría del látex
Método	Método discreto, método de acceso aleatorio (máx. 3 elementos)
Modo análisis	1 paso a la vez
Muestras	Heces, saliva
Capacidad de procesamiento	Máx. 90 análisis/h (40 segundos por ciclo)
Configuración de muestras	20 muestras: 2 racks especiales para 10 muestras
Recipiente para muestras	Tubo para muestras (diseño exclusivo de EIKEN CHEMICAL) Copitas de muestra (especificación de Eiken)
Curvas de calibración	Generación automática de curvas de calibración
Volver a analizar	Función automática para repetir análisis
	Función de dilución de repetición de análisis (x10, x20, x100, x200, x400)
Celdas de medición	Soporte plástico de 11 celdas desechables (con carga de hasta cinco)
Dispensación de muestras	Toma de muestras, no desechable (con una función de lavado con sonda)
Rango de dispensación de muestras	 0, 3-21μL (0.1μL unidad) * Para configuraciones de protocolo, defina el volumen de dispensación especificado por el fabricante.
Dispensación de reactivos	Toma de muestras, no desechable (con una función de lavado con sonda)
Rango de dispensación de reactivos	 0, 30-210μL (1μL unidad) * Para configuraciones de protocolo, defina el volumen de dispensación especificado por el fabricante.
Mezclando	Mezclador (con función de lavado)
Códigos de barras	Códigos de barras de racks, códigos de barras de muestras, códigos de barras de reactivos
Verificación de prozona	Método de PRC, método de RBC, método de OR
Verificación de blanco de reactivo	Detección usando verificación de valor A1 y valor DA1
Cantidad de elementos de análisis	Máx. 3 elementos Hemoglobina, calprotectina
Sistema de refrigeración	Sección de configuración de la muestra (control de 24 horas) Sistema de refrigeración Peltier
Sistema de aislamiento térmico	Calentador de goma de silicona de mesa de reacción
Fuente de luz	LED (longitudes de onda: 660 nm, 340 nm,* 600 nm,* 800 nm*) *: Longitudes de onda opcionales.
Detector	Fotodiodo
Control de funcionamiento / procesamiento de datos	Configuración de varios CPU con red interna
Conexiones externas	RS-232C, Ethernet

1 Generalidades

Nombre	Especificación	
Seguridad	Lista blanca	1
Precisión de dispensación de muestras	CV 0.5% o menor a 10 μL	Generalidades
Precisión de dispensación de reactivos	CV 0.5% o menor a 30 µL	
Entradas	LCD color (8.4 pulgadas) panel táctil, lector de códigos de barras	
Salidas	Impresora térmica (papel térmico de 58 mm de ancho) Disco duro integrado Conexión de USB externo	
Dimensiones	Aprox. 360 mm x 625 mm x 545 mm (ancho x profundidad x altura)	
Peso	Aprox. 43 kg	
Potencia	~100-240 V 50/60 Hz 630 VA	

Note La tolerancia respecto de las dimensiones es +/- 10%, y la tolerancia respecto del peso es +/- 10%.

Tipo	Cantidad de dígitos Dígito de verificación		Comentarios	
NW-7	5-17 (incluidos los caracteres inicial y final)	Módulo 10 / ponderación 3 Módulo 16 Módulo 11 Módulo 10 / ponderación 2 DR, 7 dígitos con verificación Módulo 11 con ponderación Loons		
ITF	6-15	Módulo 10 / ponderación 3		
IND 2 de 5	6-15	No		
COOP 2 de 5	6-15	No		
CÓDIGO39	5-15 (incluidos los caracteres inicial y final)	Módulo 43		
JAN	5-15	Módulo 10 / ponderación 3		
CÓDIGO128	5-15	No		
QR	6- 50	No		
Matriz de datos	6- 50	No		
PDF417	6- 50	No	(opcional)	
Barra de datos GS1 Omni-direccional	6- 35	No		

Vida útil

Ocho años (certificación propia [basado en datos del fabricante]) desde que se comienza a usar (instalación)

* Suponiendo que se realicen tareas de inspección y mantenimiento periódicas, reemplazo de partes y reparaciones o reacondicionamientos (según sea necesario después de la inspección) según se describe en este Manual de uso.

1.7 Reactivos utilizados en el sistema

Consulte los documentos adjuntos para obtener información sobre los reactivos que se usan en el sistema.

Nombre del producto	Código de producto	Paquete
OC-SENSOR FIT (para OC-SENSOR Ceres)	V-PH01	$\begin{array}{c} 6 \text{ mL} \times 2 \\ 20 \text{ mL} \times 2 \end{array}$
Calibrador OC-FIT (para OC-SENSOR Ceres)	V-PH02	$1 \text{ mL} \times 6$ (concentración en 6 niveles)
Solución de control OC-FIT Control LV1	V-PH53	$5 \text{ mL} \times 2$
Solución de control OC-FIT Control LV2	V-PH54	$5 \text{ mL} \times 2$
Solución de control OC-FIT Control LV3	V-PH59	$5 \text{ mL} \times 2$

Reactivos para análisis de hemoglobina

Común

Nombre del producto	Código de producto	Paquete
Diluyente de muestras OC-SENSOR Sample Diluent	V-PH08	$20 \text{ mL} \times 2$

Reactivos para análisis de calprotectina

Nombre del producto	Código de producto	Paquete
Reactivo OC-FCa Reagent (para OC-SENSOR Ceres)	V-PH09	$\begin{array}{c} 8 \text{ mL} \times 2 \\ 15 \text{mL} \times 2 \end{array}$
Calibrador OC-FCa Calibrator	V-PH12	$1 \text{ mL} \times 6 \text{ (concentración en 6 niveles)}$
OC-FCa Control LV1	V-PH13	$5 \text{ mL} \times 2$
OC-FCa Control LV2	V-PH14	$5 \text{ mL} \times 2$
OC-FCa Control LV3	V-PH15	$5 \text{ mL} \times 2$

1 Generalidades

1.8 Dimensiones del sistema

1 Generalida des



Vista superior



Vista frontal

1.9 Nombres y funciones de las partes

1 Generalidades

1.9 Nombres y funciones de las partes

1.9.1 Partes externas



(8) Cable de alimentación

(7) Puerto de medio externo

1.9 Nombres y funciones de las partes



⑦ Puerto de medio externo⑧ Cable de alimentación

③ Compartimiento para tubos

① Tubo de solución de lavado (solución de lavado)

11 Tubo de agua destilada

NN1-1741ES Rev.5

Se conecta el medio externo para guardar los datos de los análisis.

Sección para colocar el tubo de la solución de lavado y el tubo del agua destilada.

Cable de alimentación del sistema.

Llénelo con solución de lavado.

Llénelo con agua destilada.

1.9 Nombres y funciones de las partes



1.9.2 Partes internas



Nombre	Función
① Vía de transferencia de racks	Ubicación de colocación de racks. Se pueden colocar hasta dos racks.
2 Refrigerador de reactivos	Ubicación del reactivo (recipiente especial de 20 mL). La temperatura se mantiene siempre entre 9 y 15 °C.
③ Sistema de punción	Perfora los sellos de aluminio dobles del tubo de la muestra.
④ Celda de desbordamiento (OF)	Para la sonda de la muestraLava las paredes internas y externas de la sonda para muestras con agua destilada y solución de lavado. El líquido residual se envía a la garrafa de drenaje.Para la sonda de los reactivosLava las paredes internas y externas de la sonda para reactivos con agua destilada. El líquido residual se envía a la garrafa de drenaje.Para el mezcladorLava las aguja del mezclador con agua destilada y solución de
⁽⁵⁾ Sonda de reactivo	Dispensa el reactivo.
6 Mesa de reacción	Ubicación de la reacción antígeno-anticuerpo y fotometría.
⑦ Mezclador	Mezcla la muestra y el reactivo.
⑧ Bomba de dispensación de reactivo	Absorbe y enjuaga las muestras.
⑨ Bomba de dispensación de la muestra	Absorbe y enjuaga las muestras.
10 Sonda de muestra	Dispensa las muestras.
(1) Sistema apretador	Eleva el nivel de la muestra en el tubos para muestras.
Dector de códigos de barras	Lee los códigos de barras de los tubos de reactivo y los racks.
(3) Herramienta de cambio de lote de celdas	Se usa para cambiar las celdas de análisis de un lote.
(4) Bandeja de tapas de reactivos	Se usa para guardar la tapa del reactivo.

1 Generalidades



1.9.3 Accesorios y otros

1 Rack para muestras (celeste)





Nombre	Función
① Rack para muestras	Recibe tubos para muestras y copitas de muestras.
② Rack STD y QC	
Capítulo 2 Funcionamiento básico

- 2.1 Funcionamiento básico de la pantalla
- 2.2 Inicio del sistema
- 2.3 Inicio de sesión
- 2.4 Configuración inicial
- 2.5 Uso diario
- 2.6 Revisión y limpieza luego del uso
- 2.7 Apagar el sistema
- 2.8 Procesar la garrafa de drenaje



Capítulo 2 Funcionamiento básico



2.1 Funcionamiento básico de la pantalla

En esta sección, se describen las funciones incluidas en la pantalla [MENÚ], así como los botones de la pantalla y sus funciones básicas.

2.1.1 Pantalla [MENÚ] y sus funciones

En la pantalla [MENÚ], se pueden llevar a cabo las funciones desde la (a) hasta la (h).



Pantalla [MENÚ]

a	Analizar	Inicia el análisis. Define las condiciones para iniciar el análisis.
b	Ajustar reactivo	Ajusta el reactivo. El código de barras se lee automáticamente. Al tocar {Cerrar}, finaliza el ajuste del reactivo.
С	Crear CC	Crea la curva de calibración. También hay opciones para editar y comprobar la curva de calibración.
d	Procesar datos	Ejecuta "Procesar datos" o "Proceso QC". Para abrir la pantalla [Procesar datos], se necesita una contraseña (si se definió una).
е	Funciones de prep	Ejecuta funciones de preparación (Inicializar, Cebado, limpieza).
f	Mantenimiento	Realiza inspecciones, verificación de reemplazo de partes y tareas de mantenimiento.
g	Ajustes	Ejecuta "Ajustes del sistema" y "Ajustes del protocolo" para el sistema.
h	Cerrar	Apaga el sistema. Después de tocar este botón, el sistema se apaga automáticamente.
i	ID	Se usa para iniciar sesión. Después de iniciar sesión, se muestra el ID del operador que inició sesión.

2

Funcionamiento

básico

2.1.2 Configuración de la pantalla y uso de los botones

En esta sección, se describen los [botones] y las [pestañas] de la pantalla y cómo introducir ajustes.

Configuración de la pantalla



Pantalla [Aná.]

а	Pestañas	Las pestañas se usan para seleccionar funciones. Las pestañas se encuentran en la parte superior de la pantalla.
b	Botones	Los botones se usan para ejecutar procesos. En la parte inferior de la pantalla, se muestran los botones correspondientes a la pantalla seleccionada. ([Ejecutar / Cancelar], [Registrar / Cancelar], [Cerrar], etc.) @ Página 18 "• Botones {Continuar}"
с	Barra de estado	Muestra el mensaje, la fecha y la hora.

Note) La pantalla es solo un ejemplo.

Botones {Continuar}

En la pantalla Cambio del rango de los datos de cronología hay un botón {Continuar} para cerrar / iniciar, y en la pantalla Ajustes del análisis hay un botón {Continuar} para cerrar / registrar. En esta sección, la pantalla [Cambio del rango de los datos de cronología] y la pantalla [Ajus. análisis] se usan como ejemplos.



Al tocar {Continuar}, se abre un cuadro de diálogo



{Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo.

{Desech.}: Aborta el proceso y regresa a la pantalla anterior (en este caso, la pantalla [Cambio del rango de los datos de cronología]).

{Inicio}: Ejecuta el proceso (en este caso, se cambia el rango de los datos de la cronología).

2 Funcionamiento básico

2 Funcionamiento básico

Pantalla [Ajus. análisis]

Ajus. análisis 3 1 2 FOBT [FOBT] □[FCa] Cont inuar ↓ 1 3 2 **FOBT** 🔲 [FOBT] 🗆 [FCa] ¿Registrar? Cuadro de diálogo - Cancelar Desech 🖲 Registrar Cont inuar 11/03/2022 14:54:48

Al tocar el botón {Cancelar}, se abre un cuadro de diálogo

{Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo.

{Desech.}: Aborta el registro de los ajustes y regresa a la pantalla anterior. (En este caso, la pantalla [Aná.] o la pantalla [Ajustes de envío]).

{Registrar}: Registra los ajustes (en este caso, se registran los elementos de análisis).

2.1 Funcionamiento básico de la pantalla

Introducir un ajuste

2

Funcionamiento básico En esta sección, se describe cómo introducir, insertar y eliminar números. ([MENÚ] - [Ajustes] - [Ajustes del protocolo] - [Protocolo CC])



Pantalla [Protocolo CC]

Introducir un valor numérico

- ① Toque el campo de introducción (a). Se abre el teclado numérico.
- 2 Toque los botones de los números (b) para introducir un valor numérico.
- ③ Toque {OK} o {intro}. El teclado numérico se cierra y el número se introduce en el campo de entrada.
- ④ Para cancelar la entrada, toque {Cancelar}. El teclado numérico se cierra.

Insertar un carácter

- ① Toque el campo de introducción (a). Se abre el teclado numérico.
- ② Use $\{\leftarrow\}$ y $\{\rightarrow\}$ para mover el cursor hasta la posición deseada para introducir un carácter.

Eliminar un carácter

- ① Toque el campo de introducción (a). Se abre el teclado numérico.
- ② Use $\{\leftarrow\}$ y $\{\rightarrow\}$ para mover el cursor hasta la posición deseada para introducir un carácter.
- ③ Toque la tecla {supr.}.

(Note) Cuando se introduce un asterisco (*), el valor del elemento correspondiente se puede omitir. En algunos ajustes, no es posible introducir"*". En la barra de estado que se encuentra en la parte inferior del teclado numérico, verifique el rango disponible.

Note Introducir caracteres con el teclado es igual que introducir números con el teclado numérico (siguiente página).

Para pasar de mayúsculas a minúsculas, toque [A/a]. Para introducir símbolos, toque [Símbolo].

2 Funcionamiento básico

Botones de opción y casillas de verificación

Los botones de opción y las casillas de verificación se usan para seleccionar una o varias condiciones al definir los elementos de las condiciones.

Cód. de muestra	r Sí	C NO N.º de c	decodificaciones 1(
Verificar duplicac	dos CSÍ	_ © N0	c
Tipo de lector de	🖷 1D	C 2D	
0/ I: I I			
CóDIGO39	se debe utilizar (se □ IND2de5	pueden seleccionar hasta ·	4 tipos simultáneame
Código de barras que	se debe utilizar (se	pueden seleccionar hasta · □ OR □ Matriz de datos	4 tipos simultáneame
Código de barras que CódIGO39 ITF NW-7	 se debe utilizar (se IND2de5 CODIG0128 Coop2de5 	pueden seleccionar hasta a CR Matriz de datos CPDF417	4 tipos simultáneame

←___d

Pantalla [Ajustes del código de barras de la muestra]

c	Botón de opción	•	Se usa para seleccionar un elemento.
d	Casilla de verificación		Se usa para seleccionar uno o varios elementos.



Pantalla [Ajustes de búsqueda de palabras]



- ① Toque el campo de entrada (e). Se abre el teclado.
- 2) Toque las teclas del teclado para introducir el texto.
- ③ Toque {OK} o {intro}. El teclado se cierra y el valor introducido aparece en el campo de entrada.
- ④ Para cancelar la entrada, toque {Cancelar}. El teclado se cierra.

2 Funcionamiento básico Seleccionar en ventanas desplegables

Se usa una ventana desplegable para seleccionar un elemento de la lista proporcionada.

Protocolo d Ajustes de la análisis de nu Estado mecesar análisis STD	de muestr 53 : [FOBT] * : [None] s condicionet * : [None] iestra/dC * : [None] * : [None] * : [None] * : [None] * : [None] CC rio para el	FOGT] V C exc stes cc anál le strax(usivo del munes del estado de la para crear 6/00	
	Volver	Restaur.	Imprimir 🚺	Mer

Pantalla [Ajustes del protocolo]

Introducir caracteres

- ① Toque 💽. Se abre la ventana desplegable como se muestra arriba.
- ② Si el elemento deseado no aparece en la lista de selección, use y apara desplazarse hasta encontrarlo.
- ③ Toque el elemento deseado en la lista de selección.
- ④ Para cancelar la entrada, toque fuera de la ventana desplegable. La lista de selección se cierra.

2.1.3 Pantalla [Analiz.] y sus funciones

Al tocar {Inicio} en la pantalla [Aná.], la pantalla [Rean.], la pantalla [Proceso QC] o la pantalla [Crear CC], se abre la pantalla [Analiz.].

En la pantalla [Analiz.], se pueden ejecutar las siguientes funciones.



Pantalla [Analiz.]
------------	----------

а	Título	Muestra el modo de análisis.		
		Análisis inicial, repetición del análisis:	Analiz.	
		Volver a analizar, repetición automática del análisis:	Reanalizando	
		Análisis de QC:	Procesando QC	
		Creación de CC:	Creando CC	
b	ID del operador, versión	Se muestra el ID del operador que ha iniciado sesión. Tamb	oién se muestra la	
	de software	versión de software del sistema.		
c	Información de la celda	Se muestra el estado de uso de la celda.		
d	Información del reactivo	Se muestra el reactivo usado en la medición.		
e	Información del rack	Se muestra el estado de la vía de colocación de la muestra.		
		Si el rack está cerrado, la leyenda cambia de "Cambiar" a "En uso".		
		Para la vía en uso, no es posible sustituir el rack y colocar uno nuevo.		
f	Información de la	Se muestran el estado del proceso y el resultado de la medi	ción de cada muestra.	
	muestra	Note Si el rack se sustituye durante el análisis, el proceso de QC o la creación de la CC, no se mostrará el resultado.		
g	Hora de finalización	Después de dispensar la última muestra, se mostrará el t	iempo restante hasta	
	estimada (min)	que el sistema se detenga.		
		Note Mientras continúe la dispensación de muestras, el tiempo	o mostrado no cambia.	

² Funcionamiento básico

{Final aná}

Finaliza el análisis.

2.1.4 Pantalla [Ajustar react.] y sus funciones

Después de iniciar sesión, se abre la pantalla [Ajustar react.].

El reactivo R1, el reactivo R2 y el diluyente de muestras se colocan en el refrigerador de reactivos.

Note El reactivo se puede ajustar en la pestaña {Ajustar react.} de la pantalla [Crear CC].

Note Asegúrese de quitar la tapa del reactivo antes de ejecutar el análisis.



Pantalla [Ajustar react.]

ı	Información del read	ctivo
	Condición de emparejamiento	El reactivo R1 emparejado y el reactivo R2 emparejado se muestran en diferentes colores. Hay tres colores: azul , violeta y verde .
	Cód.reactivo	 El código de barras de los reactivos se puede editar manualmente. Si se edita, se selecciona automáticamente la casilla de verificación "Entr. manual" (■). Si se anula la selección de la casilla de verificación, el código de barras volverá al valor original. Página 39 "<introducir barras="" con="" código="" de="" del="" el="" numérico="" reactivo="" teclado="">"</introducir> Note La entrada manual y la edición están disponibles solo si el usuario inició sesión con un ID de administrador o si el control de operador es "APAGADO".
	{CC detectada} {Sin CC}	Cuando hay una CC correspondiente al lote del reactivo, se muestra "CC detectada". Si no hay una CC, se muestra "Sin CC". Al tocar este botón, se muestra la CC. (Note) Si no hay una CC, no se puede iniciar el análisis. En ese caso, cree una CC.
	Fecha cad.	Se muestra una fecha de caducidad. Cuando se produce algún error de condición de la muestra, se muestra aquí (caducada, volumen insuficiente, etc.).
	Aná./Vol.	Se indica el volumen de la muestra con un gráfico y un valor numérico. (El número mostrado de análisis corresponde a la cantidad de uso).
	Lot.	Indica el lote de la muestra.

2 Funcionamiento básico 2 Funcionamiento básico

Aná.	Rean.	Proceso QC	Ajustar react.	Sust. celda	← d	
Entrada inválida:ZZZZZ VerPrin.1.40 VerG.1.17						
Pos.1 FOBI Rea. R1 Cód. reactivo Entr. manual Aná.: 121 Lot. 001 © detectada Fecha cad 31/12/2022	Pos.2 FOBT Rea. R2 Cód. reactivo Entr. menual Aná.: 137 Lot. 001 © detectada Fecha cad 31/12/2022	Pos.3 FOBT Rea. R1 Cód. react ivo Entr. manual Aná.: 1 Lot. (C C detectad Fecha cad 31/12/202	Pos.4 FOBT Rea. Cód. react i Entr. manual 21 01 a 22 Fecha cad 31/12	Agua ds. vo : 137 . 001 octada 2/2022 Reiniciar	∢ b	
Pos.5 FCa Rea. R1	Pos.6 FCa Rea. R2	Pos.7 Dil. mues. A	Pos.8 Dil. mues.	B Sol. lav		
Entr. manual Aná.: 186 Lot. 022 CC detectada Fecha cad 31/12/2022	Entr. menuel Aná.: 125 Lot. 022 CC detectada Fecha cad 31/12/2022	Entr. manual Vol: 200 Lot. () Fecha cad 31/12/202	Entr. menuel 000 Vol.: 101 Lot 2 Fecha cad 31/12	2/2022 Reiniciar		
Cerrar 🕞	P	•	Ajus. análi	sis t Menú	↓ c	
Pantalla [Ajustar react.]						

b	Información de la soluc	ión de lavado y el agua destilada		
	Volumen restante	Volumen restante Los volúmenes restantes de los tubos de solución de lavado y de agua destilada se representan gráficamente. Cuando el sensor detecta que		
	no hay volumen, se muestra "Vacío".			
	{Reiniciar}	Se usa después de reemplazar los tubos de solución de lavado o de agua destilada.		
		Toque {Reiniciar} y {Cerrar} para restablecer la representación del volumen		
		que hay en los tubos.		
c	Botones			
	{Cerrar}	Toque este botón después de colocar el reactivo.		
		El sistema lee el código de barras y actualiza los estados del refrigerador de		
		reactivos y los tubos de solución de lavado y de agua destilada.		
	{Ajus. análisis}	Define los elementos del análisis.		
		Página 198 "6.1.7 Envío de datos – [Ajus. análisis]"		
	{Menú}	Regresa a la pantalla [MENÚ].		
d	Pestañas	Pasa a otras pantallas.		

Note Si no se toca {Cerrar} después de colocar un reactivo o editar un código de barras, no se puede cambiar de pantalla mediante las pestañas ni los botones.

Inicio del sistema 2.2

Para iniciar el sistema, encienda el interruptor.

OE-SENSOR



Si el sistema no está encendido, encienda el interruptor de alimentación principal.



* Se abre la pantalla de inicio.



CERRAR ión de lavad Sustituir del agua destilada a la solución de lavado spués de la sustitución, pulse el botón [CERRAR]. <cancelación del error> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA CANCELAR EL ERROR [CERRAR]: Corrar la pantalla de error



IN. SES				
	10 ntroducir ID del operador	CONTRASENA	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Lista usua.			Camb. contraseña	●/INI./CER. SES.
				XX 02/03/2022 09:53:18





(Note) Si "Modo operador" está configurado como "APAGADO", se abre la pantalla [Ajustar react.].



3 Si "Cambiar sol de lavado por PW" se configuró como "Si" la última vez que se apagó el sistema, se abre la pantalla de mensajes. Coloque el tubo de solución de lavado.

> ① Retire el tubo de solución de lavado lleno con agua destilada. 2 Vierta la solución de lavado en el tubo de solución de lavado. ③ Toque el botón {CERRAR}.

* Se abre la pantalla [IN. SES].

Inicio de sesión 2.3

Para usar todas las funciones del sistema, es necesario iniciar sesión.

Después de haber introducido la información del ID en la pantalla [IN. SES], el operador puede iniciar sesión en el sistema. Se muestra el ID del operador que inició sesión.





I Introduzca un ID de operador.

①Toque el campo ID del operador.

Número de registro disponible: Cantidad de ID de operador adicionales que se pueden registrar.

{Lista usua.}: Se muestra la lista de ID de operador registrados.

Pantalla [IN. SES]

(Note) También se puede seleccionar uno de los elementos de la {Lista de

usuarios} para introducir un ID de operador. × Página 30 "
Lista de usuarios"



CONTRASEÑA Cancelar **DK** El rango de entrada es de 10 dígitos (máx.) usando alfanumérico

2 Introduzca un ID de operador y toque {OK} o {intro}. * Se cierra el cuadro de diálogo del teclado.

2 Introduzca una contraseña.

- ① Toque el campo para introducir la contraseña.
- 2 Introduzca la contraseña y toque $\{OK\}$ o $\{intro\}$.
 - * Se cierra el cuadro de diálogo del teclado.

2 Funcionamiento básico



■ Lista de usuarios

En la pantalla [IN SES] y en "Ajustes de la cuenta del usuario" de la configuración del sistema, se puede seleccionar un ID de operador de la Lista de usuarios en lugar de introducirlo manualmente.



2.4 Configuración inicial

Antes de usar el sistema por primera vez, es necesario completar la configuración inicial.

La configuración inicial se divide en dos partes:. "Ajustes sistema" y "Ajustes del protocolo". En ambos casos, al tocar {Ajustes} en la pantalla [MENÚ] se muestra la pantalla correspondiente para realizar los ajustes. En esta sección, se describen las generalidades de los ajustes del sistema y los ajustes del protocolo.

Para obtener información detallada sobre los procedimientos operativos, consulte "Capítulo 6 Configuración" en la página 182.

Note Si el usuario inició sesión con un ID de administrador, o si se seleccionó "APAGADO" en "Modo operador", no es posible cambiar los ajustes.



2

Funcionamiento básico



Pantalla [Ajustes sistema]

a	Cód. de muestra	Defina las condiciones para leer los códigos de barras de las muestras.
b	Ajustes del n.º de rack	Registre los racks para tubos para muestras nuevos y antiguos.
с	Config.	Defina la fecha y la hora.
		Registre una contraseña.
		Seleccione el método de suministro de agua destilada y el método de drenaje del agua residual.
d	Envío datos	Seleccione un destino para el envío de los datos.
		Seleccione los formatos para la impresión, los medios externos y el envío online.
		Defina el control de las comunicaciones online.
		Defina los elementos de análisis.
e	Formato de envío	Seleccione el formato de envío.
		Seleccione los elementos para la impresión y el envío online.
		Defina los elementos de envío y el orden de envío para los medios externos.
f	Cuenta usuario	Registre, cambie y elimine los ID de los operadores que pueden iniciar sesión en el sistema.
g	Ajuste del idioma	Cambie el idioma de visualización del sistema.
h	Modo operador	Cambie el modo operador del sistema.
i	Volver	Guarde los ajustes del sistema y los ajustes del protocolo en medios externos.
j	Restaur.	Restaure los ajustes del sistema y los ajustes del protocolo guardados en medios externos.
k	Imprimir	Imprima los ajustes del sistema.
1	Menú	Regrese a la pantalla [MENÚ].





Pantalla Ajustes del protocolo

а	Elemento de análisis	Seleccione el elemento de análisis que desee configurar.
b	Protocolo de muestra/QC	Defina las condiciones de análisis para medir muestras y muestras de QC.
с	Protocolo CC	Defina las condiciones utilizadas al crear una CC.
d	Uso exclusivo del fabricante	Defina las condiciones comunes necesarias para medir muestras, muestras de QC y muestras STD (para mantenimiento).
e	Menú	Regrese a la pantalla [MENÚ].

2.5 Uso diario

En esta sección, se describen el flujo de funcionamiento diario y los procedimientos de uso.



Pase a la siguiente página.



2

Funcionamiento

básico

2.5.2 Preparación del reactivo

El reactivo R1, el reactivo R2 y el diluyente se colocan en el refrigerador de reactivos.

Se puede colocar un máximo de tres juegos de reactivos para un elemento.

Advertencia

Peligro biológico

Use equipo de protección (guantes, gafas, etc.) al manipular los reactivos.
 No tomar esta precaución podría ocasionar alguna infección proveniente de los reactivos.

Note Los reactivos también se pueden configurar en la pestaña {Ajustar react.} de la pantalla [Aná.] o la pantalla [Crear CC].







 $(\ensuremath{\underline{1}})$ Abra el dispositivo de seguridad.

② Abra la cubierta del refrigerador de reactivos.



- ③ Quite la cubierta del tubo de reactivo que desea colocar.
- ④ Quite los tubos de reactivo que se encuentran en el refrigerador de reactivos. Coloque los nuevos tubos de reactivo en las posiciones adecuadas.

Coloque los reactivos R1 o R2 en las posiciones 1 a 6.



⑤ Coloque los reactivos y cierre la cubierta del refrigerador de reactivos.

⁽⁶⁾ Cierre el dispositivo de seguridad.

(Condición que muestra el dispositivo de seguridad cerrado).

Preparación antes del análisis



•

Requerido

Â

Después de colocar los tubos de reactivo, cierre la cubierta del refrigerador de reactivos y el dispositivo de seguridad.

No tomar esta precaución podría ocasionar que la sonda del reactivo entre en contacto con la cubierta.



<Introducir el código de barras del reactivo con el teclado numérico> ① Toque {Cód. reactivo}.

- * Se abre el teclado numérico.
- ② Verifique el código de barras de 24 dígitos que se encuentra en el tubo del reactivo. Introduzca los primeros 23 dígitos (excluya el último dígito, que es el dígito de verificación) con el teclado numérico.
- ③ Toque {OK} o {intro}.
 - * El teclado numérico se cierra.
 - * Se marca la casilla de verificación [Entr. manual].

(Note) {Cód. reactivo} se activa solo si el usuario ha iniciado sesión con un ID de administrador o si Modo operador está configurado como "APAGADO".



3 Toque {Cerrar}.

* El código de barras del reactivo se lee automáticamente.

- * La información del reactivo se actualiza.
- * Si el código de barras del reactivo no puede leerse una vez, o si la botella de reactivo no estaba colocada, el código de barras del reactivo se lee varias veces.
 Esto puede dar lugar a un tiempo más largo de lo habitual para completar la lectura del código de barras del reactivo.

4 Verifique la información del reactivo (código de barras, condición de emparejamiento, etc.)

{CC detectada}: Muestra la CC.

{Ajus. análisis}: Define un elemento de análisis.

Página 198

{Menú}: Regresa a la pantalla [MENÚ]

Si no hay una CC para los reactivos R1 y R2, se muestra "Sin CC". En ese caso, cree una CC.

El emparejamiento indica la condición en la que los reactivos R1 y R2 del mismo lote y en el mismo análisis están configurados como un par.

Note Después de leer los códigos de barras de los reactivos, el sistema realiza el emparejamiento automáticamente.

No abra la cubierta del refrigerador de reactivos durante la lectura de los códigos de barras de los reactivos. Si se abre la cubierta, se producirá un error al leer los códigos de barras y aparecerá un error (ERR#2-103).

(Note) Los reactivos caducados no se analizan.

Preparación antes del análisis

(Note)

(Note)

(Note)

Funcionamiento básico

2

Solicitud		
Configuración de los códigos de barras de los reactivos		
• Los códigos de barras de los tubos de reactivo son códigos ITF de 23 dígitos		
(sin incluir el dígito de verificación).		
• Al introducir un código de barras, use la siguiente configuración.		
KKKAABBCRAAMMDDXXXNNNNNM (código de barras)		
KKK: Código de 3 dígitos del fabricante (026)		
AA: Código de 2 dígitos del elemento (de 01 a 99)		
90:FOBT 53:FCa		
BB: código de 2 dígitos del producto (de 01 a 99)		
C: Capacidad del tubo, 1 dígito (1: 20 mL)		
R: Tipo de reactivo, 1 dígito (1: R1 2: R2 3: diluyente)		
AAMMDD: Fecha de caducidad de 6 dígitos (AAMMDD)		
XXX: Número de lote de 3 dígitos (de 000 a 999)		
NNNNN: Número de tubo de 5 dígitos (de 00001 a 99999)		
M: Dígito de verificación		

El proceso para cambiar un tubo de reactivo y un tubo de diluyente es el siguiente.

· Reactivo

Antes de dispensar cada muestra por primera vez, compare el número de análisis del reactivo y el número de replicaciones de la muestra. Si el número de análisis del reactivo en uso es insuficiente, se determina una situación de escasez y se cambia el tubo automáticamente. las condiciones detalladas para el cambio de tubo varían con cada número de lote de reactivo.

Medición	Con el mismo número de lote	Con distintos números de lote
Muestra (volver a analizar)	Se cambi	a de tubo.
QC	Se cambia de tubo.	No se cambia de tubo.
CC	No se cambia de tubo.	

Note

No se hará el cambio a un lote para el que no se haya creado una CC. Coloque el reactivo del lote para el que se haya creado la CC.

Note Si el número de análisis del reactivo es"0" debido a algún problema como un error de detección del nivel de líquido del reactivo, se detiene la carga de nuevas muestras. Los resultados de la medición de las muestras para las que se haya completado la dispensación se envían.

• Diluyente

Los tubos se cambian automáticamente. Sin embargo, si la cantidad de líquido en un tubo llega a cero durante la creación del sistema del diluyente, las condiciones para el tubo cambian en función de los números de lote del reactivo.

Con el mismo número de lote	Con distintos números de lote	
Se cambia de tubo.	No se cambia de tubo.	

2.5.3 Preparación del agua destilada

Llene el tubo de agua destilada con agua destilada.

	Solicitud	
	· Use siempre el tubo de agua destilada proporcionado.	2
	Desmonte siempre el tubo del sistema y vuelva a llenarlo.	L Funcionamiento
	· Verifique siempre que el tubo tenga cantidad suficiente.	básico
Note	Tamaño del tubo del agua destilada: 500 mL. Afloje la tapa del tubo de agua destilada (blanca). Retire la manguera.	
	2 Desmonte el tubo de agua destilada	

Preparación antes del análisis



Desmonte el tubo de agua destilada del sistema. Drene el agua destilada restante del tubo.



- 4 Coloque el tubo de agua destilada del lado derecho ("Agua destilada") del sistema de instalación de agua destilada.
- 5 Inserte la manguera en la apertura del tubo de agua destilada. Cierre la tapa del tubo.

2.5.4 Preparación de la solución de lavado

Vierta la solución de lavado diluida al 3% en el tubo de la solución de lavado.

Solicitud Æ

- Antes de usar el sistema, verifique siempre que la solución de lavado sea • suficiente.
 - Use siempre el tubo de solución de lavado conectado (accesorio). •
 - Retire siempre el tubo del sistema antes de volver a llenarlo con solución de lavado.



Advertencia		
	Use equipo de protección (guantes, gafas, etc.) al manipular la solución de lavado.	
110		

La solución de lavado sin una indicación de "(solución sin diluir)" es la solución de lavado diluida al 3%.

(Note)

Tubo de solución de lavado: 500 mL.





- 1 Afloje la tapa del tubo de solución de lavado (amarilla) y extraiga la manguera.
- 2 Desmonte el tubo de solución de lavado del sistema. Drene la solución de lavado restante del tubo.
- 3 Diluya la solución de lavado a una concentración del 3%. ① Vierta 15 mL de solución de lavado (sin diluir) en el tubo de solución de lavado. 2 Vierta agua destilada en el tubo para llevar el volumen total de solución de lavado a 500 mL.
- 4 Coloque el tubo de solución de lavado en el lado izquierdo (solución de lavado) del área de la solución de lavado y el agua destilada.
- Inserte la manguera en la apertura del 5 tubo de solución de lavado. Cierre la tapa del tubo.

2

Funcionamiento

básico

Preparación antes del análisis



(Note)



2.5.6 Colocación de hojas en la impresora





<u> Precaución</u>

Requerido

· Preste mucha atención a la cuchilla del cortador manual.

No tomar esta precaución podría ocasionar lesiones.



- ① Levante la palanca de apertura de la cubierta del papel y abra la cubierta.
- ② Coloque el rollo de papel como se muestra en el dibujo.
 (Si el rollo se pone con la orientación incorrecta, no es posible la impresión).
- ③ Extraiga el extremo del rollo por el puerto de descarga de papel.
- ④ Baje la cubierta del papel.
- (5) Empuje ambos extremos de la cubierta del papel para cerrarla. Verifique que la cubierta esté bloqueada.
- (6) Presione el botón de alimentación.
- ⑦ Corte la hoja con el cortador manual.

2

Funcionamiento básico

2

Funcionamiento básico

Impresora LED

La luz LED de la impresora indica el estado de la impresora, incluidos los errores.

<Condiciones normales>

LED	Estado de la impresora
Verde	En espera, lista para imprimir
Verde parpadeante	Inicializando

<Errores recuperables>

LED	Estado de la impresora
Rojo	Sin papel
Rojo parpadeante	Temperatura anormal (70 °C o superior)

<Errores no recuperables>

LED	Estado de la impresora
Rojo y verde parpadeante	Voltaje demasiado alto
Rojo y verde parpadeante	Voltaje demasiado bajo

2.5.7 Comprobación de la garrafa de drenaje

(Nuestro personal de servicio es quien conecta la garrafa con el sistema).

Verifique que la manguera conectada a la garrafa de drenaje esté conectada también al sistema.

Advertencia ∕∕∖

Use equipo de protección (guantes, gafas, etc.) al trabajar con la garrafa de • drenaje. Peligro biológico

No tomar esta precaución puede derivar en una infección.

∕∖ Precaución

Requerido

- Antes de usar el sistema, vacíe la garrafa de drenaje. •
 - No tomar esta precaución podría ocasionar el desbordamiento del líquido residual.
 - · Instale la garrafa de drenaje en una posición que esté por debajo del sistema. Si la garrafa de drenaje se instala a una altura mayor que la del sistema, el líquido residual podría no drenar correctamente.



- - 1 Conecte la manguera a la garrafa de drenaje.

2 Verifique que la manguera esté conectada a la conexión de drenaje o del lado correcto del sistema.



2.5.8 Crear CC

Cuando estén recién instalados el Reactivo R1, el Reactivo R2 y los lotes de muestra, cree una curva de calibración que corresponda al lote.



Configurar las muestras STD y QC en el rack



(Note) Al medir la muestra STD y la QC, use el "STD/QC rack". Configure solo las muestras STD y QC en el rack.

Cuando esté midiendo solo QC use el "Proceso QC".

Página 65 "2.5.12 Iniciar el análisis (Muestra QC)"



Configure solo el calibrador y la muestra QC en el rack para STD/QC.

(Note) Los números de la figura son las posiciones del rack. La posición que se encuentra a la derecha es el número 1.

1

2

básico





El invalid: 22222 Verfrin. 1.40 VerG. 1.17 Elegit: Flag: Alustar: PCB: CFCa (2) (4) Min. [ng/AL] Lote de OC Fecha cad ID OC N.º de sec. OC OCI Ddd. barras OC OCI Ddd. barras OC Cod. barras OC Si8.0 001 x Coeficiente SD 3 SD Fire: 0 Alus. analisis Merd Coeficiente SD 3 SD (new later and complexity) (arcelar OC) (arcelar OC	 Seleccione un botón de radio (•) para que el elemento de análisis cree la curva de calibración. Toque {Cód. barras QC}. Lea el código de barras de QC correspondiente al elemento seleccionado o QC1 – 3 usando el lector de código de barras disponible. Al introducir un código de barras por medio del teclado numérico, introduzca el código de barras de QC de 27 dígitos sin incluir el último dígito (dígito de verificación). Los valores mínimos y máximos, el lote de control y la fecha de caducidad se introducen automáticamente a partir del código de barras. Introduzca las configuraciones restantes. (Consulte la tabla de la página 68) No pueden usarse QC que hayan caducado.
▲ Solicitud	
Acerca de la configuración del	código de barras de QC
 El código de barras de QC es u verificación). 	n ITF de 27 dígitos (sin incluir el dígito de
• Al introducir un código de barr	as, use la siguiente configuración.
KKKAABBCAAMM	DDXXXYYYYYZZZZZM (código de barras)
KKK: Código de 3 dígitos del fabri	cante (026)
AA: Código de 2 dígitos del elemen	nto (de 01 a 99)
90:FOBT 53:FCa	
BB: código de 2 dígitos del product	to (de 01 a 99)
C: Tipo de concentración	6 divitos (AAMMDD)
AAMIMDD: Fecha de caducidad de	o digitos (AAMMDD)

XXX: Número de lote de tres dígitos (000 a 999)

YYYYY: Rango mínimo de valor de referencia (00001 - 99 999)

ZZZZZ: Rango máximo de valor de referencia (00001 - 99 999)

M: Dígito de verificación


	Crear CC		Ajustar react.		Su	stituir ce	lda
ntrada ir	nválida:ZZZZZ Ver	Prin.1.40 Ve	erG.1.17		Elegir	Ajus. 1	Ajus. 2
Restan	ntes: 23 E	specifique	el lote para cre	ar una	CC.		
\square	Elem. análisis	Lot.	Anál.restantes				
۲	FOBT	001	121	CC de	tectada		
0	FOBT	001	121	CC de	tectada		
0	FCa	022	125	CC de	tectada		
_							
			Lot.	Fecha	cad		
Sol Jay			101	31/12/	2022	Código cal.	
001.14	v. Fiquitus.					Lista CC	
Inicio	₽				Ajus. and	álisis 🚺	Menú
						[XX 29/0	3/2022 14:29

5 Toque {Menú}. Regresa a la pantalla [MENÚ].



6 Toque {Crear CC}.



Toque un botón de radio • para seleccionar un elemento/lote a fin de crear la CC.

Entrada inválida 777777 VerPrin 1 40 VerG 1 17	el código de barras del calibrador.
Entrada invalida:ZZZZ Verfrin.1.40 VerG.1.17 Restantes: 23 Especifique el lote para crear una CC. Elem. análisis Lot. Anál.restantes FOBT 001 121 CC detectada FOBT 001 121 CC detectada FCa 022 125 CC detectada Lot. Fecha cad 101 31/12/2022 Código cal. Lista CC Lista CC Inicio D Ajus. análisis L Menú	 {CC detectada}: Muestra la CC registra al momento. ① Lea el código de barras del calibrado con el lector de código de barras disponible. Al introducir un código barras por medio del teclado numérico, introduzca un código de barras de QC de 17 dígitos sin inche el último dígito (dígito de verificación). ② Toque {OK} o {Intro}.
x y z r ← supr. mro Cancelar OK Introduzca 17 dígitos. 2	 * El teclado numerico se cierra. * Se muestran el lote y la fecha de caducidad. (Note) No puede usarse un calibrador que
	 {Lista CC}: Muestra una lista de CC. Página 57 {Ajus. análisis}: Ajusta el elemento de análisis Página 198 {Menú}: Regresa a la pantalla [MENÚ].
▲ Solicitud	
Configuración del calibrador de	e código de barras
• El código de barras de 17 de verificación).	dígitos del tubo es un ITF (sin incluir el dígito
 El código de barras de 17 d de verificación). Al generar un código de ba 	dígitos del tubo es un ITF (sin incluir el dígito arras, siga la configuración a continuación.
 El código de barras de 17 d de verificación). Al generar un código de ba <u>KKKAABBAA</u> 	dígitos del tubo es un ITF (sin incluir el dígito arras, siga la configuración a continuación. AMMDDXXXNM (código de barras)
 El código de barras de 17 d de verificación). Al generar un código de ba <u>KKKAABBAA</u> KKK: Código de 3 dígitos del fabrio 	dígitos del tubo es un ITF (sin incluir el dígito arras, siga la configuración a continuación. <u>AMMDDXXXNM (código de barras)</u> cante (026)
 El código de barras de 17 d de verificación). Al generar un código de ba <u>KKKAABBAA</u> KKK: Código de 3 dígitos del fabrio AA: Código de 2 dígitos del element 	dígitos del tubo es un ITF (sin incluir el dígito arras, siga la configuración a continuación. <u>AMMDDXXXNM (código de barras)</u> cante (026) ato (de 01 a 99)
 El código de barras de 17 d de verificación). Al generar un código de ba <u>KKKAABBAA</u> KKK: Código de 3 dígitos del fabrio AA: Código de 2 dígitos del elemen 90:FOBT 53:FCa 	dígitos del tubo es un ITF (sin incluir el dígito arras, siga la configuración a continuación. <u>AMMDDXXXNM (código de barras)</u> cante (026) ato (de 01 a 99)
 El código de barras de 17 d de verificación). Al generar un código de ba <u>KKKAABBAA</u> KKK: Código de 3 dígitos del fabrio AA: Código de 2 dígitos del elemen 90:FOBT 53:FCa BB: código de 2 dígitos del product 	dígitos del tubo es un ITF (sin incluir el dígito arras, siga la configuración a continuación. <u>AMMDDXXXNM (código de barras)</u> cante (026) nto (de 01 a 99) o (de 01 a 99)
 El código de barras de 17 d de verificación). Al generar un código de ba <u>KKKAABBAA</u> KKK: Código de 3 dígitos del fabrio AA: Código de 2 dígitos del elemen 90:FOBT 53:FCa BB: código de 2 dígitos del product AAMMDD: Fecha de caducidad de 	dígitos del tubo es un ITF (sin incluir el dígito arras, siga la configuración a continuación. <u>AMMDDXXXNM (código de barras)</u> cante (026) ato (de 01 a 99) o (de 01 a 99) 6 dígitos (AAMMDD)
 El código de barras de 17 d de verificación). Al generar un código de ba <u>KKKAABBAA</u> KKK: Código de 3 dígitos del fabrio AA: Código de 2 dígitos del elemen 90:FOBT 53:FCa BB: código de 2 dígitos del product AAMMDD: Fecha de caducidad de XXX: Número de lote de 3 dígitos (dígitos del tubo es un ITF (sin incluir el dígito arras, siga la configuración a continuación. <u>AMMDDXXXNM (código de barras)</u> cante (026) to (de 01 a 99) o (de 01 a 99) 6 dígitos (AAMMDD) (de 000 a 999)
 El código de barras de 17 d de verificación). Al generar un código de ba <u>KKKAABBAA</u> KKK: Código de 3 dígitos del fabrio AA: Código de 2 dígitos del elemen 90:FOBT 53:FCa BB: código de 2 dígitos del product AAMMDD: Fecha de caducidad de XXX: Número de lote de 3 dígitos (N: Repuesto (O) 	dígitos del tubo es un ITF (sin incluir el dígito arras, siga la configuración a continuación. <u>AMMDDXXXNM (código de barras)</u> cante (026) nto (de 01 a 99) o (de 01 a 99) 6 dígitos (AAMMDD) (de 000 a 999)

	Crear CC		Ajustar react.	Sustituir celda
Entrada i	nválida:ZZZZZ \	/erPrin.1.40 Ve	rG.1.17	Elesir Ajus. 1 Ajus. 2
Resta	ntes: 23	Especifique	el lote para cre	ar una CC.
	Elem. análisis	Lot.	Anál.restantes	
۲	FOBT	001	121	CC detectada
0	FOBT	001	121	CC detectada
0	FCa	022	125	CC detectada
			Lot.	Fecha cad
Sol la	w Aquade		101	31/12/2022 Código cal.
J01. 16	iv. riqua us.			Lista CC
Inicio	₽			Ajus. análisis 🚺 Menú

9 Toque la pestaña {Ajus. 1} para ajustar el número de replicados para STD.

(Note) Cuando el número de celdas restantes sea menor a la cantidad de análisis de medición de STD, aparecerá un mensaje acerca de la insuficiencia de celdas. Verifique el número de celdas restantes antes de realizar los análisis de medición de STD.

2 Funcionamiento básico

Realice las configuraciones que no estén relacionadas con la duplicación de STD en las pestañas {Ajus. 1} and {Ajus. 2} según sea necesario.

Pestaña {Ajus. 1}

Para ver detalles sobre la configuración consulte la página 223 "6.2.2 Ajustes del protocolo de CC" - pestaña {Página 1}.

Pestaña {Ajus. 2}

Para ver detalles sobre la configuración, consulte la página 223 "6.2.2 Ajustes del protocolo" - pestaña {Página 2}.



Note

Aiustar react trada Elegir Ajus, 1 Ajus, 2 N.º 1 Duplicar 3 [veces] CC1 CC2 Conc. STD [ng/mL] N.º N.º CC1 CC2 Conc. STD 125,0 5 STD-3 2 STD-6 6 STD-2 62,5 STD-5 7 STD-1 🔳 4 STD-4 Inicio Ajus. aná

	Crear CC		Ajustar rea	ct.	Sustituir celda
Entrada	inválida:ZZZZZ	VerPrin.1.40 Ve	rG.1.17		Elegir Ajus. 1 Ajus. 2
N.º					
8	Interpret. del oper.	e \$1	C NO		
N.º					
9	Şeec. STE)-6 mín. DA ∫	2000	12 STD-1	l mín. DA -50
10	STE	D−6 máx. DA [4000	13 STD-1	I máx. DA 50
11	STE	0-6-3 backfit±	5 %	14 STD-3	2 backfit± 10 %
Inicio	₽				Ajus. análisis 🚺 Menú

Sustituir celda Elegir Ajus. 1 Ajus. 2 1 Duplica CC1 CC2 Conc. STD [ng/mL] N. CC1 CC2 Conc. STD STD-6 5 STD-3 125.0 500.0 6 STD-2 62,5 3 STD-5 250.0 0.0 7 STD-1 4 STD-4 Ajus. análisis 🚺 Menú Inicio

2



11 Toque {Inicio}.

* Inicie la medición de STD/QC. La pantalla cambia a la pantalla [Crear CC].

12 Registre o cancele la CC.

- ① Cuando finaliza el análisis, se abre la pantalla [Verif. CC].
- ② Verificar la CC.
 - Para ver detalles acerca de la pantalla [Verif. CC], consulte la página 56 "
 Verificar CC."

<Cuando se registra la CC >

- ③ Toque {Continuar}.
- ④ Toque {Registrar}. La CC analizada se registra en el sistema.

<Cuando no se registra la CC >

- ③ Toque {Continuar}.
- ④ Toque {Desech.}. Volver a crear la CC. Page 47 "2.5.8 Crear CC"
 - * Finaliza la creación de la CC y vuelve a la pantalla [Crear CC].

En los ajustes del protocolo de CC, si "Interpretación del operador" luego del análisis STD/QC está colocada en "No," la CC analizada se registra automáticamente en el sistema y la pantalla [Verif. CC] no se abre.

Página 223 "6.2.2 Ajustes del protocolo de CC"

(Note)



Control CC

Si se creó la CC, al tocar {CC detectada} en la pantalla [Crear CC] o en la pantalla [Ajustar reac.] se muestra la información de la CC (fecha y hora del análisis, lote del reactivo, etc.) y el gráfico de la CC.



56

Lista de CC

Cuando se toca {Lista CC} en la pantalla {Crear CC}, se abre la pantalla [Lista CC]. Se puede consultar información detallada de CC desde la lista



Cerrar

Gráfico Duplicar

Preparación antes del análisis

2.5.9 Configuración de las muestras

Coloque el rack con las muestras en el carril de configuración.

Cuando los racks se colocan tanto en el Carril 1 como en el 2, el procesamiento comienza desde el carril 1.

Advertencia

Peligro biológico

1

• Utilice equipo de protección (guantes, gafas, etc.) para manipular las muestras.

No tomar esta precaución puede derivar en una infección.

Colocar las muestras (tubos de muestra, copas de muestra) en el rack

Note) Colocar los tubos de muestra en forma vertical.

Si el tubo de muestra se coloca inclinado, la perforación puede no llevarse a cabo de manera adecuada.



Pueden colocarse hasta diez tubos de muestra o copas de muestra en un rack.

- Note Coloque los tubos de muestra en el rack de manera que los códigos de barra queden frente al usuario.
- Note Los números de la figura son las posiciones del rack. El Nº 1 está a la derecha.



2



Aná.:

Rean .:

por primera vez.

se vuelve a analizar.

NN1-1741ES Rev.6

Se selecciona Análisis cuando el análisis se realiza

Se selecciona Volver a analizar cuando la muestra

(Esta configuración se mantiene hasta

que se apague el sistema)



Volver a analizar significa analizar una muestra que ya había sido analizada. La perforación del tubo de muestra no vuelve a realizarse. Todas las demás operaciones serán iguales a las del "primer análisis".

(Note)

Para volver a analizar automáticamente, el número de secuencia de la muestra se asigna tanto para analizar por primera vez como para volver a analizar.





Toque el botón {Inicio}. Cuando se completa el cebado, comienza la dispensación de la muestra.



2.5.11 Iniciar el análisis (Volver a analizar)

Cuando se vuelve a analizar una muestra, la muestra se analiza nuevamente, Configure el factor de

2 Funcionamiento básico



Elemento	Rango/selección	Contenido
N.º muestra (Cuando se apaga el sistema, el N.º de muestra vuelve a "N.º de inicio de la muestra" colocado en [Configuración del sistema] - [Configuración].)	1 - 99 999	El Nº de secuencia de la muestra principal.
Cód. de muestra (La configuración se mantiene incluso luego de apagar el sistema).	SÍ: NO:	Se haya usado o no el código de barras de la muestra. • Esta configuración se refleja en [Configuración] - [Configuración del sistema] • [Configuración de código de barras de la Muestra]. Use el código de barras de la muestra. No use el código de barras de la muestra.

Inicio del análisis

2

Funcionamiento

básico

Para volver a la pantalla [MENÚ], toque {Menú}. La pantalla regresa a la pantalla (Note) [MENÚ], mientras que la configuración no se cambia.





4 Configure el factor de dilución de la muestra.

- ① Toque una posición de muestra en el gráfico del rack. Se abre un diálogo.
- ② Configure el factor de dilución. En el dibujo de la izquierda, se ajusta el siguiente factor de dilución. FOBT: diluido por un factor de 400

{▲Anterior}: Selecciona la muestra anterior (sube) $\{\mathbf{\nabla}$ Sig.}: Selecciona la muestra siguiente (baja)

③ Toque {Cerrar} para cerrar el diálogo. "Reanalizar dil. 🔾 "aparece para muestras que tienen ajustado el factor de dilución.

5 Toque {Inicio}.

Cuando se completa el cebado previo al análisis, comienza la dispensación de la muestra.

Inicio del análisis

Flujo de operación al volver a analizar dilución

En la pantalla [Rean.], se ajusta el "Factor de dilución". Luego de iniciado el análisis, la muestra se diluye en la celda y se inicia el análisis.

El consumo de la celda es mayor en comparación con las pruebas normales.



2 Funcionamiento básico

2.5.12 Iniciar el análisis (Muestra QC)

Al analizar solo la muestra de QC, se usa el proceso de QC.

El [Proceso QC] se configura en dos páginas. Intercambie páginas tocando las pestañas {Elegir} y {Ajustar}

> Note Si se analiza STD y QC al mismo tiempo, realizar "Crear CC". Page 47 "2.5.8 Crear CC"





Ajus. análisis 🛍

Menú

1 Toque {Analizar}.

2 Toque la pestaña {Proceso QC}.

Inicio

Proceso QC Ajustar react. Sust. celda Análisis VerPrin, 1, 40 VerG, 1, 1 Elegir Ajust Restante: 23 Selec elemento de análisis pa a QC POS.1 FOBT FCa 105 4 FOBT Ajus. análisis 🚺 Menú

Configure la muestra de QC.
 Selecciones el elemento de análisis a medir

 (■).
 Las posiciones de la muestra de QC en el

Las posiciones de la muestra de QC en el rack se muestran con diferentes colores.

{Ajus. análisis}: Ajusta el elemento por analizar.
 Página 198
 {Menú}: Regresa a la pantalla [MENÚ].
 Los cambios en la configuración se guardan.

Note Los elementos para los que se configuran las muestras R1 y R2 se muestran en la pantalla. Si no hay elemento por analizar, configure el reactivo del elemento correspondiente.



Ajus. análisis 🚺

Menx

② Prepare los rack de STD y QC.

③ Configure las muestras de QC en las posiciones que corresponden con los colores.

En el caso de la figura de la izquierda, configure la muestra de QC según se indica a continuación.

- FOBT para la Pos. 1 3
- FCa para la Pos. 4 6



4 Toque la pestaña {Ajustar}.

Inicio del análisis

FOB

2

Funcionamiento

básico



2

Funcionamiento

básico

Proceso QC Ajustar react. Sust. celda Análisis Rean VerPrin.1.40 VerG.1.1 ada inválida Elegir Ajustar OFCa FOBT Máx. [ng/mL] ID OC Lote de QC Mín. [ng/mL] N.º de sec. QC 2 90.0 QC1 ód. barras QC 60.0 173.0 QC2 Xód. barras QQ 128.0 518.0 003 Cód. barras QC 383.0 Coeficie Ajus. análisis 🚺 Mer d. bar 6 6 4 Cancelar

- 5 Configure cada elemento.
- ① Seleccione el elemento de análisis.
- 2 Toque {Cód. barras QC}. Introduzca el código de barras de QC que corresponde al elemento de análisis seleccionado o QC1-3.
- Para la introducción del código de barras de QC, consulte la página 50.
- ③ Introduzca las configuraciones restantes (consulte la siguiente tabla).

(Note)

Tenga precaución con los racks de STD y QC y en la manipulación de QC1 - 3. En el siguiente ejemplo, configure según se indica a continuación.

Pos.1: [FOBT]-QC1
Pos.2: [FOBT]-QC2
Pos.3: [FOBT]-QC3
Pos.4: [FCa]-QC1
Pos.5: [FCa]-QC2
Pos.6: [FCa]-QC3



(Note)

Configure el duplicado de QC en la pantalla [Ajustes del protocolo]. Página 216 "6.2.1 Ajustes del protocolo de muestras y QC"

(Note)

Cuando el número de celdas restantes sea menor a la cantidad de análisis de Proceso de QC, se mostrará un mensaje que indique la insuficiencia de celdas. Antes de realizar el Proceso de QC, verifique el número de celdas restantes.

Pestaña {Ajustar}

	Elemento	Rango/selección	Contenido
	Elemento de análisis		Selecciona el elemento de análisis a ajustar.
	Cód. barras QC	27 dígitos	Introduzca el código de barras de QC aquí. El valor mínimo/máximo, el lote de control y la fecha de caducidad se ajustan automáticamente y también introducirse y editarse en forma manual.
	ID QC	0 – 9, X, Y, Z	Al igual que el ID de QC1-3 analizado, se envía a medio externo, impresora y sistema de orden superior. Puede omitirse.
Inicio del analisis	N.º de sec. QC	1– 99 999,*	Num. secuencia QC Cuando se ingresa un valor numérico como QC1 y se introduce "*" como QC2-3, se asigna en forma automática un número de serie desde el valor QC1 cada vez que se mide el QC. Ej.) Si QC1 = 3, QC2 = *, y QC3 = *, el QC analizado \rightarrow Num. secuencia QC QC1 \rightarrow 3 QC2 \rightarrow 4 QC3 \rightarrow 5 QC1 \rightarrow 6 QC2 \rightarrow 7 QC3 \rightarrow 8 Cuando se ingresan valores numéricos para cada QC1-3, la secuencia de números se asigna de manera fija cada vez que se mide el QC. Ej) Si QC1 = 3, QC2 = 10, QC3 = 15, el QC analizado \rightarrow Num. secuencia QC QC1 \rightarrow 3 QC2 \rightarrow 10 QC3 \rightarrow 15 QC1 \rightarrow 3 QC2 \rightarrow 10 QC3 \rightarrow 15
	Coeficiente SD 🗆 SD	1-9	Ajusta el Coeficiente DS usado para el cálculo de los planos de control X-R para el control de precisión del proceso.

(Note)

No se analizarán QC que hayan caducado.

Cuando el lote de control es *, la fecha de caducidad, valores de límite de control máximo/mínimo se esconden y no se analiza el QC correspondiente.



2.5.13 Configuración adicional de la muestra

Al ejecutar el análisis inicial, se explica el procedimiento de realizar una configuración del rack.



El estado del carril consta de tres tipos: "En uso", "Cambiar", y "Espere". (Consulte la página 74). En el caso de los carriles que no muestran "En uso" durante el análisis, es posible hacer nuevas configuraciones o sustituir el rack.

Sin embargo, luego de un "En uso", el rack se descarga al carril de configuración de rack, si se realiza un nuevo rack o se lo reemplaza mientras no hay un rack "En uso", el análisis del rack ajustado no se inicia hasta el inicio de un nuevo análisis.



1 Verifique que no haya un rack que se muestre "En uso" en rojo en el carril de información.





2 Levante la tapa del carril de traslado.

- Note En los siguientes casos, la tapa del carril de traslado se encuentra bloqueada, por lo tanto, no puede reemplazar un rack o insertar uno nuevo.
 - Inicializando
 - Cebado antes del análisis
 - Descarga del rack desde el carril de traslado hasta el carril de configuración de racks
 - Medición al Volver a analizar
 - · Vuelta a analizar automática
 - Proceso de QC
 - Creación de CC
 - * Para Volver a analizar, Analizar QC y Crear CC, la tapa del carril de transferencia no se encuentra bloqueada y el rack puede retirarse desde el carril cuando todos los procesos de dispensación se hayan terminado y el rack esté descargado.

2

Funcionamiento

básico

NN1-1741ES Rev.1



2

Funcionamiento

básico

2.5.14 Verificar la información de análisis

Verificar el volumen el reactivo

En las pantallas de [Aná.], [Rean.], [Proceso QC], y [Analiz.], se muestran los volúmenes restantes de solución de lavado, agua destilada y reactivo.





121

aná.

FOBT

Lot.001

125

aná.

FCa

Lot.022

121

aná.

FOBT

Lot.001

Para el diluyente, la solución de lavado y el agua destilada, los volúmenes restantes se muestran usando la imagen de una botella.

Para los reactivos R1 y R2, el volumen restante se muestra con imágenes de botellas. Además, se muestran elemento de análisis, el número de lote y recuento de análisis disponible.

* En la pantalla [Ajustar react.], solo se muestran los reactivos que tienen una pareja establecida.

Lot.XXX: Números de lote de reactivos R1 y R2 (3 dígitos)

XX aná.: Recuento de análisis procesable

Si ocurre un error, la información del error se muestra debajo de la botella.



Análisis en curso



Verificar la información del rack

La información del rack se muestra en las pantallas [Aná.], [Rean.] y [Analiz.]. Las condiciones del rack de muestra y las muestras del sistema pueden verificarse.

Analiz.			
Entrada inválida:ZZZZZ VerPrin.1.40 Ver	G.1.17		CAR. 1 CAR. 2
	N.º muestra	10	Cambiar Espere
5 1	Cód. de muestra	● Sf O ND	
	Reanalizar auto.	O ENC. O APAG.	
37	Modo de medición	● Aná. O Rean.	I I
	Hora de fina	lización estimada	
4 Usado 2		3 min	
	sin utilizar Isado		
3	Error de detec.	Reanalizar dil. 🔇	
		Sin instalar 🔵 Sin medir 🌑	
95 121 78		🗌 Midiendo 🥑	i i i i
aná. aná. aná.		Reanalizando 🤣	XX
FOBT FOBT FCa 78	Sol. lav. Agua	ds. OR/PRC/RBC	
Lot.001 Lot.001 Lot.022 Dil. mue.		Pos.	\bigcirc
		Err. 🛛	
Conectar			Final aná.
		[]	RR 17/03/2022 17:16:3



<Información de muestra>

La condición de solicitud y el resultado de análisis de cada muestra.

\bigcirc	Reanalizar dil.	La función de volver a analizar diluyente está
(Celeste)		establecida. Aparece solo en la pantalla [Rean.]
	Sin instalar	Muestra no establecida.
(Negro)	<u> </u>	N7 (1)
(Gris)	Sin medir	No medida
	Midiendo	Midiendo actualmente Aparece solo en la pantalla
\checkmark		[Analiz.]
(Verde)		
	Reanalizando	Volviendo a analizar actualmente Se muestra solo en
\checkmark		la pantalla [Analiz.]
(Naranja)		
\bigcirc	Neg.	Resultado de medición: Negativo
(Verde)		
\bigcirc	OR/PRC/RBC	Resultado de medición, OR/PRC/RBC.
(Amarillo)		
	Pos.	Resultado de medición: Positivo
(Naranja)		
\bigotimes	Err.	Ocurrió un error durante la medición y no se envió el resultado.
(Rojo)		

<Información de rack>

Se muestran el estado de solicitud y análisis de resultados de los carriles 1 y 2 y el estado del rack.

	Espere	
Espere	(Gris)	El rack no está ajustado o está dispensado el estado antes de la muestra.
Espere	(Verde)	Está disponible el sustituto del rack
En uso	En uso	
	(Rojo)	Dispensando la muestra
Cambiar	Cambiar	
	(Verde)	Dispensa de la muestra en el rack terminada. Está disponible
		el sustituto del rack.

Análisis en curso

2

Funcionamiento

básico

2.5.15 Finalizar el análisis

Una vez finalizado el análisis de todas las muestras, el análisis finaliza de manera automática. Esta sección describe otras maneras de finalizar el análisis.

Finalización normal del análisis

El análisis finaliza luego de que termina el análisis de todas las muestras dispensadas. Las muestras que no fueron dispensadas cuando se seleccionó la finalización normal permanecen como "No medidas".

Cuando seleccione "Abortar" en el análisis, consulte "a Abortar análisis."



1 T

2

Toque {Final aná}.

Toque {Cerrar}. * Los resultados de las muestras medidas se imprimen.

{Abortar}: Finaliza el análisis en curso en medio del proceso. {Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo. {Cerrar}: Finaliza el análisis.

Aborta el análisis

El análisis en curso se aborta.



- 1
- Toque {Final aná}.
- Toque {Abortar}. * Los resultados de las muestras se descartan.
- {Abortar}: Finaliza el análisis en medio del proceso. {Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo. {Cerrar}: Finaliza el análisis.

Abortar el análisis

Si ocurre un error durante el análisis, se abre una ventana emergente para abortar. Se terminan de analizar todas las muestras dispensadas y finaliza el análisis.



1 Cierre la pantalla con {CERRAR}.

Continuar con el análisis

Solo cuando el análisis haya finalizado o se haya finalizado abortando la medición de la muestra, al presionar [Inicio] en la pantalla [Aná.] continúa el análisis en curso desde la posición siguiente al envío de resultado de medición. Cuando se presiona el botón Iniciar, se abre el siguiente cuadro de diálogo. Se puede seleccionar nuevo análisis o continuar con el análisis en curso.





{Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo.

- {Nuevo}: Comienza a analizar desde el carril 1 en la posición 1.
 - * Las muestras perforadas se perforarán nuevamente.
- {Continuar}: Continúa analizando desde la posición siguiente a aquella de la que se han enviado los resultados.
 - * Las muestras perforadas no se perforarán nuevamente.

(Note)

- Cuando se retira un rack descargado, la información de ese rack se borra. En ese caso, no es posible continuar con el análisis en curso
- Cuando se cambia el modo del análisis antes de continuar, no es posible continuar con el análisis en curso.
- Cuando la función volver a analizar está establecida en "SÍ", no es posible continuar con el análisis en curso.

Final del análisis

Revisión y limpieza luego del uso 2.6

2.6.1 Retirar los racks

Los racks se retiran luego de finalizado el análisis. 2 Funcionamiento Advertencia 1 básico · Utilice equipo de protección (guantes, gafas, etc.) para manipular las muestras. Peligro biológico No tomar esta precaución puede derivar en una infección. 1 Levante la tapa del carril de traslado. Revisión y limpieza 199999999999999999999 Retire los racks cuyo análisis haya 2 finalizado. h 3 Cierre la tapa del carril de traslado.

2.6.2 Sustituir celdas

Las celdas utilizadas se sustituyen.



Advertencia ∕∕∖ • Utilice equipo de protección (guantes, gafas, etc.) para manipular las celdas usadas. Peligro biológico No tomar esta precaución puede derivar en una infección. 1 Toque {Analizar}. MENU Ceres gráfico de Crear CC Analizar ഗ Cerrar 01/03/2022 17:48:47 2 Toque la pestaña {Sust. celda}. Se abre la pantalla [Sust. celda]. .40 VerG.1.1 N.º m () SI O N0 5 estra O ENC. 🖲 APAG. 23 âná ○ Rean 4 Usado 2 in utilizar 3 deter r Ö FOBT Lot.00 FOBT Ajus. análi {Blanco de celd.}: Muestra el valor blanco de celdas de la celda que está ajustada en el momento. Página 83 5 {Menú}: Regresa a la pantalla [MENÚ]. Cambiar todas c. 23 Al sustituir cada celda por ceparado, toque la imagen de la Usada 2 3 Usada data

Blanco de celd- 🚺 Menú

Revisión y limpieza



2 Funcionamiento básico

2.6 Revisión y limpieza luego del uso



- <Reemplazar cinco celdas en grupo>
- ① Levante la herramienta de sustitución de celdas en grupo. Las cinco celdas pueden retirarse con una herramienta.
- 2 Retire las celdas con la herramienta de sustitución de celdas en grupo.
- ③ Acople la herramienta de sustitución de celdas en grupo al sistema.
- ④ Acople cinco celdas nuevas al sistema.

Solicitud

• Al ajustar una celda de análisis, verifique que las piernas de la celda no estén en el aire. Luego de ajustar la celda de análisis, rote la mesa de reacción en forma manual. Verifique que la celda y la cámara de reacción no estén en contacto. Si están en contacto, puede escucharse un sonido anormal.

Requerido

Luego de ajustar las celdas de ensayo, si hay un sonido anormal, pare de inmediato la operación y verifique el estado de la celda de análisis. La celda de análisis puede no estar colocada en forma correcta.





2.6 Revisión y limpieza luego del uso









10 Toque las celdas sustituidas. Si las celdas se han sustituido, toque el botón {Cambiar todas c.}. Se muestran las flechas \Rightarrow .

- * Volver a tocar la celda seleccionada cancela la acción.
- * Tocar {Cancelar todas c.} cancela la selección de todas las celdas.
- * Los botones en la parte inferior de la pantalla no se pueden operar mientras haya celdas seleccionadas. (Los botones se vuelven inactivos)

11 Toque {Reemplazado}.

* Comienza el análisis de blanco de celdas.





Revisión y limpieza

Verificar el valor blanco de celdas

Analizar las celdas sin dispensar de denomina análisis de blanco de celdas.

Este valor se usa para el cálculo de los datos medidos. Además, se usa también para juzgar si las celdas pueden usarse sin problemas. Esta sección describe la manera de verificar el valor de blanco de celdas.



2.6.3 Limpiar varias secciones

En la pantalla [MENÚ], al tocar {Mantenimiento} se abre la pantalla [Mantenimiento].

Se muestran los elementos "Revisión y limpieza". Siga las instrucciones de la pantalla para limpiar cada sección.



(Note)

Cuando hay una parte cuya fecha de caducidad pasado, aparece un mensaje que lo explica, junto con instrucciones de verificar la pantalla Lista de control de piezas.

84

2 Funcionamiento básico

. Limpiar el panel táct (diario)	il Procedimiento 5. Limpiar sondas (semanal)	Procedimiento
2. Limp car de rack (diariam)	Procedimiento 6. Limpiar racks (semanal)	Procedimiento
3. Limpiar compartimento de tubo (diario)	Procedimiento 7. Limpiar tubo/garra (mensual)	afa Procedimiento
l. Limpiar la bandeja de tapas de reactivos (diario	Procedimiento	
Lista control de piezas	Mantenimiento	istros de errores

3 Si se desconoce el procedimiento de limpieza, toque cada {Procedimiento}. Se muestra el proceso de limpieza. Luego de completada la limpieza, toque {Cerrar} para cerrar la pantalla de procedimiento de limpieza.

{Lista control de piezas}: Se muestra la lista de piezas requerida para revisión y sustitución.

Página 86 "2.6.4 Abrir lista de control de piezas"

{Mantenimiento}: Ajuste el sistema o verifique el rendimiento (para empleados)

{Registros de errores}: Mostrar el registro de errores. Se puede verificar un máximo de 1000 registros de

error.

Página 88 "2.6.5 Abrir el Registro de errores"

{Menú}: Regrese a la pantalla [MENÚ].

2.6.4 Abrir lista de control de piezas

En la pantalla [Lista de control de piezas] se muestran los nombres de las piezas, la última fecha de sustitución y el número de meses de uso (recuento de uso máximo).

MENU	1 Toque {Mantenimiento}.			
<image/>				
Mantenimiento 1. Limpiar el panel táctil Procedimiento 5. Limpiar sondas (semanal) Procedimiento 2. Limp car de rack (diariam) Procedimiento 6. Limpiar racks Procedimiento 3. Limpiar compartimento de tubo (diario) Procedimiento 7. Limpiar tubo/garrafa Procedimiento 4. Limpiar la bandeja de taxas de reactivos (diario) Procedimiento Registros de errores Lista control de piezas Mantenimiento Registros de errores Itaxas de reactivos (diario) Mantenimiento Registros de errores	2 Toque {Lista control de piezas}.			
Lista de control de piezas Piezes Se cambió el Nonero de nes Ané. MAAAA 08/02/18 371(2) 3338(100) BESSBE 08/01/07 182(12) 8837(100) El púmero es el valor máx. Imprimir Merú Cerrar Imprimir Merú Cerrar Imprimir Merú Cerrar	 Verifique si hay piezas que requieren sustitución. Contenido mostrado en forma de tabla en la página siguiente. Si hay alguna parte en la que el número de mes o análisis haya excedido el valor máximo la línea cambia a amarillo. 			
N.°	Elemento	Contenido	Comentarios	
------------	---------------	---------------------------------------	------------------------------------	----------------
\bigcirc	Piezas	Nombre de la pieza	Máximo de 15 dígitos o caracteres	
			alfanuméricos de mitad de tamaño o	
			7 dígitos de caracteres de tamaño	
			completo	
2	Se cambió el	Fecha en la que se sustituyó la pieza		2
		(AA/MM/DD)		Funcionamiento
3	Número de mes	Número de meses desde la		basico
		última sustitución hasta la		
		fecha actual		
	()	Número máximo de meses		
4	Aná.	Cantidad de análisis desde la		
		última sustitución hasta la		
		fecha actual		
	()	Número máximo de usos		







(Note)

- 4 Sustituir las piezas.
- ① Seleccionar la parte (línea amarilla) a sustituir.
- ② Sustituir la parte.
- ③ Toque {Reemplazar}.

* Se abre un cuadro de diálogo donde se pregunta "¿Sust. piezas?"

{Reemplazar}: Toque este botón luego de sustituir la parte.

{Imprimir}: Imprima una lista de piezas para revisión y sustitución.

{Menú}: Regrese a la pantalla [MENÚ]. {Cerrar}: Regresa a la pantalla [Mantenimiento].

④ Toque {Inicio}.

- * La última fecha de sustitución se
- actualiza a la fecha de hoy.
- * El número de meses y el recuento de uso se reinician a "0".
- * Cierra el cuadro de diálogo.

{Cancelar}: Cierre el cuadro de diálogo.

{Inicio}: Actualice la información de sustitución de las piezas.

La sustitución de piezas también está disponible para las líneas que no están coloreadas en amarillo.

2.6.5 Abrir el Registro de errores

En la pantalla [Regis. err.], se muestran la fecha y hora de los errores, los códigos de los errores y los nombres de los errores (contenido). Puede mostrarse un máximo de 20 errores en una pantalla. Puede mostrarse un máximo de 1000 errores en toda la lista. Si hay más de 20 errores, use la barra de desplazamiento para moverse por la lista.



2.7 Apagar el sistema

Para apagar el sistema. de manera adecuada, use el "Cerrar modo". El interruptor de espera se apaga en forma automática (el interruptor principal de energía no se apaga).



Elemento	Rango/selección	Contenido
Cambiar sol de lavado por	SÍ:	Remplace el agua destilada.
PW	NO:	No remplace el agua destilada.
Lav. de boquilla	SÍ:	Lavar con remojo para almacenamiento.
	NO:	No lavar para almacenamiento.

Apagado del sistema

2.7 Apagar el sistema

2	
uncionamiento	
básico	

F

	Cambiar sol de lavado por PW		O NO	
		001	Chio	
	Lav. de boquilla	€Sſ	⊖ N0	
			🛍 Menú 🛛	🔽 Continu
				29/03/2022 14
				29/03/2022 14
	errar modo		[[[00	29/03/2022 14
C	errar modo	_	[[]00	29/03/2022 14
ſ	errar modo		[[]oo	[29/03/2022 14
	errar modo Cambiar sol de lavado por PM	●\$1	OND	[29/03/2022]14
ſc	errar modo Cambiar sol de lavado por PM	€SI	O N0	29/03/2022 14
C	errar modo Cambiar sol de lavado por PW Lav. de boquilla	© \$1	0 ND	
C	errar modo Cambiar sol de lavado por PM Lav. de boquilla	©\$1	0 N0 0 N0	
C	errar modo Cambiar sol de lavado por PW Lav. de boquilla	@SI @SI		[29/08/2022]14
C	errar modo Cambiar sol de lavado por PW Lav. de boquilla Confirme que las garrafas confirmen un volumen sufi y que la garrafa de drenaj y que la garrafa de drenaj rabajo.	e está vacía antes de	O ND O ND n de lavado empezar el (3)	
	errar modo Cambiar sol de lavado por P# Lav. de boquilla Cortine que las garrafas ordine que la garrafas rabajo.	e sgua ds. y solució ciente i e está vacía antes de	O NO O NO empezar el 3	
C	errar modo Cambiar sol de lavado por PW Lav. de boquilla Confirme que las garrafas confirme que las garrafas	de asua ds. y solució iente e está vacía antes de [y] Desech.	O ND O ND empezar el 3	Continua
	errar modo Cambiar sol de lavado por PW Lav. de boquilla Corfine que las garrafas continen un volumen sul (rabajo, indiana de dreas trabajo, 	● SI ● SI Jente e está vacía antes de ☑ Desech.	O NU O NU n de lavado espezar el 3 i Inicio	28/00/2022 14

4 Toque {Continuar}.



5 Ejecuta el Modo de cierre.

- ① Verificar que el tubo de agua destilada y el de solución de lavado no estén vacías.
- 2 Verificar que la "garrafa de drenaje" no esté llena.
- ③ Toque {Inicio}.

{Cancelar}: Cierre el cuadro de diálogo.

{Desech.}: Aborta el modo de cierre y regresa a la pantalla [MENÚ].

{Inicio}: Ejecuta el Modo de cierre.

- 6 Reemplace el tubo de solución de lavado dentro del de agua destilada (cuando "Cambiar sol de lavado por PW"esté establecido en "SÍ").
 - ① Retire los tubos conectados al tubo de sol. de lavado.
 - 2) Conecte el tubo de 1) al contenedor lleno de agua destilada.

7 La sonda se almacena con la punta en remojo (cuando está seleccionado "SÍ" para "Lav. de boquilla")

- * Se apaga el interruptor de espera.
- * Se guarda la configuración ejecutada en el Modo de cierre.

8 El sistema se apaga.

2.8 Procesar la garrafa de drenaje

Desconecte la manguera adosada a la garrafa de drenaje y drene los residuos líquidos que haya adentro de la garrafa.



MEMO



Capítulo 3 Operaciones aplicadas

- 3.1 Procesar datos del análisis
- 3.2 Editar ID de muestra
- 3.3 Duplicado
- 3.4 Control de precisión
- 3.5 INICIAR SESIÓN/CERRAR SESIÓN



Capítulo 3 Operaciones aplicadas

Procesar datos del análisis 3.1

En la pantalla [Procesar datos], se pueden seleccionar y editar datos de prueba.

(Note)

Los datos del análisis se guardan para cada elemento.

- Pueden guardarse en el disco las muestras de hasta 5000 análisis por cada elemento de análisis. Si la cantidad de análisis supera los 5000, la información antigua se sobrescribe.
- En el disco duro pueden guardarse hasta 1000 análisis de muestras de QC por cada control. Si la cantidad de análisis supera los 1.000, la información antigua se sobrescribe.

3.1.1 Abrir la pantalla [Procesar datos]

La pantalla [Procesar datos] puede abrirse tocando {Procesar datos} - {Procesar datos} en la pantalla [MENÚ].

Si se ha establecido una contraseña en Configuración, se requerirá la contraseña.



3 Operaciones aplicadas

 2 Si se registró una contraseña en el sistema en [Configuración del sistema] - [Configuración] o si {Procesar datos} se usa por primera vez con la cuenta que inició sesión en ese momento, ingrese la contraseña. 1) Toque el campo de entrada de la contraseña. 2) Introduzca la contraseña desde el 	
teclado.	
dialogo.	3
(4) Toque {Continuar}.	Operaciones
(5) Toque {Inicio}.	aplicadas
{Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo. {Desech.}: Regresa a la pantalla [Seleccionar los datos procesados].	
3 Se abre la pantalla [Procesar datos].	
 * Se selecciona la pestaña {Mues.}. * Se muestra la lista de fechas y horarios de análisis. 	
	 2 Si se registró una contraseña en el sistema en [Configuración] o si {Procesar datos} se usa por primera vez con la cuenta que inició sesión en ese momento, ingrese la contraseña. (1) Toque el campo de entrada de la contraseña. (2) Introduzca la contraseña desde el teclado. (3) Toque {OK} o {intro}. Se cierra del dialogo. (4) Toque {Continuar}. (5) Toque {Inicio}. {Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo. {Desech.}: Regresa a la pantalla [Seleccionar los datos procesados]. 3 Se abre la pantalla [Procesar datos]. * Se selecciona la pestaña {Mues.}. * Se muestra la lista de fechas y horarios de análisis.



(Note) La fecha y hora son las del momento en que se inició el sistema.

Si no se procesaron datos, la fecha y el horario no se muestran.

3.1.2 Abrir la pantalla [Datos del análisis]

Los datos de análisis se seleccionan alternando entre las pestañas {Mues.} y {QC} de la pantalla [Procesar datos]. Cuando se toca {Datos del análisis} luego de especificar la fecha del análisis, se muestran los datos especificados. (La pantalla [Datos del análisis] es diferente cuando está seleccionada la pestaña {Mues.} y cuando está seleccionada la pestaña {QC}).

- Note La fecha y hora que se muestran son las del momento en que se encendió el interruptor de espera (la hora, cuando se inició el sistema).
- Note Los datos medidos hasta el momento en que se apagó el interruptor de espera se guardan en el disco duro. Al mostrar la pantalla [Procesar datos], consulte la página 94 "3.1.1 Abrir la pantalla [Procesar datos]".



Note Cuando no están seleccionadas {Fecha} o {Elegir-s}, todos los datos del análisis se convierten en el objetivo del procesamiento de datos. (Máx. 5000 datos).

3 Operaciones aplicadas

Mues.	QC	3 Toque {Datos aná.}.
D37/09/21 D9:22 15/09/16 12:42 21/02/18 12:42 21/02/18 12:42 21/02/18 12:42 23/02/18 12:42 13/02/18 12:42 13/02/18 12:42 13/02/18	11/02/18 12:42 26/01/18 12:42 10/02/18 12:42 25/01/18 12:42 08/02/18 12:42 25/01/18 12:42 08/02/18 12:42 25/01/18 12:42 08/02/18 12:42 25/01/18 12:42 08/02/18 12:42 25/01/18 12:42 08/02/18 12:42 20/01/18 12:42 08/02/18 12:42 20/01/18 12:42 08/02/18 12:42 20/01/18 12:42 08/02/18 12:42 18/01/18 12:42 08/02/18 12:42 18/01/18 12:42 08/02/18 12:42 18/01/18 12:42 08/02/18 12:42 18/01/18 12:42 08/02/18 12:42 18/01/18 12:42 08/02/18 12:42 18/01/18 12:42 08/02/18 12:42 14/01/18 12:42 08/02/18 12:42 14/01/18 12:42 08/01/18 12:42 </th <th>{Cerrar}: Regresa a la pantalla [Seleccionar los datos procesados]. {Menú}: Regresa a la pantalla [MENÚ].</th>	{Cerrar}: Regresa a la pantalla [Seleccionar los datos procesados]. {Menú}: Regresa a la pantalla [MENÚ].
Fecha Elegir-s Releer Para volver a leer, sitúe el cursor en el punt presione [Leer de nuevo].	o inicial y	
Datos aná. Medios ie puede especificar el rango.	Cerrar C Menú	
Datos del análisis	Duplicar	4 Se muestran los datos del análisis.
TPTCPT T255 T18-44 (1011 00450 F281 21/12/17 1255 0 None None None 21/12/17 1255 0 None None None 21/12/17 1255 0 None None None None 21/12/17 1255 0 0 None	Bit m/d,	
Elegir-s Sel .elem.	Buscar	
Enviar Editar ID Buscar	Cont inuar	
e puede especificar el rango. Cuando está seleccionad	1a la pestaña {Mues.}	
Datos del análisis	Duplicar	
Forth Back B. + 0.C Lot = SSD. Elsen. Data D000/21 2228 B. 2 + 0. 3 11 D. 2 + 0. Box <	U Coventario India India Indin India Indi	
ID de 00 10022502		
Elegir-s Sel .elem.	Buscar	

🛍 Cerrar

XX 18/04/2022 15:05:30

Cuando está seleccionada la pestaña $\{QC\}$.

Enviar

specificar el I

Se puede

Buscar

3 Operaciones aplicadas

1	-		
Mostrar elemento	Contenido		Comentarios
Fecha	Fecha y ho	ra del análisis de la muestra	
Rack	N° rack, N	° de posición de rack	
SEC.	Número de	e secuencia de muestra	
ID de la muestra	Código de	barras de tubo de muestra	
Elemento	Elemento o	le análisis	
Datos	Resultado	de análisis (concentración)	
	Codigo de barras de tubo de muestra Elemento de análisis Resultado de análisis (concentración) Unidades de datos del análisis FOBT: ng/mL FCa: μg/g -, +, 1+, 2+, 3+ Información de error (sin incluir los errores leídos) UR Inferior al rango		
Unidades	FOBT: ng/	mL	
	FCa: µg/g		
Marca	-, +, 1+, 2+	-, 3+	
	Informació leídos)	n de error (sin incluir los errores	
Comentario	UR	Inferior al rango	Envía un blanco para los datos medidos y la marca
	OR	Superado el rango	Envía solo una marca
	PRC	Prozona	Envía solo una marca
LOTE	Lote de la	muestra usado para el análisis	
	Informació	n de dilución	
	Espacio	Sin dilución (Analizar, volver a analizar)	
	А	Sin dilución (volver a analizar)	
	A10	Diluido por un factor de 10 (Volver a analizar)	
Dil.	A20	Diluido por un factor de 20 (Volver a analizar)	
	A100	Diluido por un factor de 100 (Volver a analizar)	

Diluido por un factor de 200

Diluido por un factor de 400

(Volver a analizar)

(Volver a analizar)

A200

A400

Contenidos que se muestran en la pantalla [Datos del análisis]

Mostrar elemento	Contenido		Comentarios
Fecha	Fecha y hora	a del análisis de la muestra	
RACK	N° rack, N° o	de posición de rack	
N. ° QC	QC N ° 1- 3		
Lote de control	Lote de cont	rol (3 dígitos)	
SEC.	Num. secuer	ncia QC	
Elemento	Elemento de	análisis	
Datos	Resultado de	e análisis (concentración)	
	Unidades de	datos del análisis	
Unidades	FOBT: ng/m	L	
	FCa: µg/g	trol (3 dígitos) ncia QC e análisis e análisis (concentración) e datos del análisis hL de error (sin incluir los errores	
	Información leídos)	de error (sin incluir los errores	
Comentario	UR	Inferior al rango	
	OR	Superado el rango	
	PRC	Prozona	
ID de QC	ID. Muestra	de QC en la posición del cursor	

Contenido de la pantalla [Datos del análisis] (QC)

3.1 Procesar datos del análisis

Т

3.1.3 Especificar una {Fecha} para los datos del análisis

La fecha de los datos del análisis a mostrar se especifica en la pantalla [Procesar datos].



Si al ingresar la fecha de análisis, se omite parte del año, día o mes, se lleva a cabo una búsqueda. Se extraen los datos de análisis más recientes que coinciden con las condiciones ingresadas. Siguiente página (Ejemplo)



Si al ingresar la fecha de análisis, se omite parte del año, día o mes, se lleva a cabo una búsqueda. Se extraen los datos de análisis más recientes que coinciden con las condiciones ingresadas.



Ajustes de búsqueda de palabras	 3 Especifique la fecha. ① Toque el campo de entrada e introduzca el año, el mes y el día. Si se omite parte del año, fecha o mes, se lleva a cabo una búsqueda. Se extraen los datos de análisis más recientes que coinciden con las condiciones ingresadas. (Ejemplo) Si se introduce el 5 de octubre y se omite 	
Continuar Societa 20 20 AA 103 MM 118 00	el año, solo se mostrarán datos del año actual. Por ejemplo, si el año actual es 2020, los datos que se mostrarán serán los siguientes. 2020/10/05 10:10 (se muestra) 2020/10/05 10:15 (se muestra) 2020/10/05 10:20 (se muestra)	3 Operaciones aplicadas
∂Iniciar? 3 Cancelar Cancelar Desech. Inicio Continuar X truouzoz trzaste	 2019/10/05 14:25 (no se muestra) 2019/10/05 14:30 (no se muestra) 2019/10/05 14:35 (no se muestra) 2) Toque {Continuar}. 3) Toque {Inicio}. {Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo. {Desech.}: Regresa a la pantalla [Seleccionar los datos procesados]. {Inicio}: Las fechas se buscan dentro del rango especificado. 	
Mues. QC	4 Se muestran los datos de la fecha de análisis especificada.	
Fecha Limpiar Releer Para volver a leer, sitúe el cursor en el punto inicial y Datos aná. Medios Cerrar Menú Selección en curso 		

Note Para volver a especificar la fecha, toque {Limpiar}.

Se muestran todos los análisis, y el estado que se muestra retorna a la condición en la que no se especifica rango,

3.1.4 Seleccionar {Elegir-s} para Datos

Los datos a mostrar se especifican dentro de un rango de fecha de análisis (punto de inicio y punto de finalización).

El rango se especifica marcando la fecha de análisis en la pantalla [Procesar datos] u operando con los botones del cursor.

Cuando se especifica el punto de inicio y se toca {Elegir-s}, se establece el punto de inicio los datos Cuando se especifica el punto de inicio y se toca {Elegir}, se establece el punto de inicio de los datos. Cuando se terminan los puntos de inicio y finalización, los datos del análisis que están en medio de esos puntos pasan a estar dentro del rango.



Al mostrar la pantalla [Procesar datos], consulte la página 94 "3.1.1 Abrir la pantalla [Procesar datos]". Cuando no se especifica rango, todos los datos (máx 5000) pasan a ser objetivo de procesamiento.



Toque la pestaña de los datos del 1 análisis a mostrar.

> Pestaña {Mues.} Pestaña {QC}

2 Especifique la fecha de análisis del punto de inicio.

- 1) Toque la fecha a usar como punto de inicio.
- 2 Toque {Elegir-s}.
 - * Se ha especificado la fecha más reciente como punto de inicio. (Las letras cambian a azul)
 - * Cuando se finaliza el punto de inicio, {Elegir-s} cambia a {Elegir}.

aplicadas

3

Operaciones

(Note)

	Mues.			QC	
13/03/21 09:27 30/03/18 12:42 23/03/18 12:42 23/03/18 12:42 27/03/18 12:42 27/03/18 12:42 25/03/18 12:42 23/03/18 12:42 23/03/18 12:42 23/03/18 12:42 113/03/18 12:42 113/03/18 12:42 113/03/18 12:42	15/03/18 12:42 14/03/18 12:42 13/03/18 12:42 12/03/18 12:42 11/03/18 12:42 11/03/18 12:42 10/03/18 12:42 09/03/18 12:42	27/02/18 12:42 26/02/18 12:42 24/02/18 12:42 23/02/18 12:42 22/02/18 12:42 22/02/18 12:42 22/02/18 12:42 20/02/18 12:42 20/02/18 12:42 18/02/18 12:42 18/02/18 12:42 16/02/18 12:42 15/02/18 12:42 13/02/18 12:42	$\begin{array}{c} 11/02/18 & 12:42\\ 10/02/18 & 12:42\\ 09/02/18 & 12:42\\ 09/02/18 & 12:42\\ 07/02/18 & 12:42\\ 07/02/18 & 12:42\\ 05/02/18 & 12:42\\ 05/02/18 & 12:42\\ 03/02/18 & 12:42\\ 03/02/18 & 12:42\\ 03/02/18 & 12:42\\ 03/02/18 & 12:42\\ 03/02/18 & 12:42\\ 03/01/18 & 12:42\\ 29/01$	26/01/18 12:42 25/01/18 12:42 24/01/18 12:42 22/01/18 12:42 22/01/18 12:42 22/01/18 12:42 21/01/18 12:42 20/01/18 12:42 18/01/18 12:42 18/01/18 12:42 18/01/18 12:42 16/01/18 12:42 15/01/18 12:42 14/01/18 12:42 13/01/18 12:42	Î
16/03/18 12:42	28/02/18 12:42	12/02/18 12:42	27/01/18 12:42	11/01/18 12:42	1
			1		
Fecha	Elegir	Kelleer			
Para volver a	leer, sitúe el	cursor en el punt	o inicial y	•	•
presione [Lee	r de nuevo].				
Datos aná	Medice			t Cerrar	Manuí
oucco anar					inde rea
leccionando el rango; e	especifique el punto final.			XX [02]	/03/2022 12:23:
	Mues.			QC	
02/02/21 02-27					
30/03/18 12:42					1
29/03/18 12:42 28/03/18 12:42					
27/03/18 12:42					
25/03/18 12:42					
23/03/18 12:42					
22/03/18 12:42					
20/03/18 12:42					
					11
					킛
					ų

3 Especifique la fecha y la hora de análisis del punto de finalización.

- ① Toque la fecha y la hora a usar como punto de finalización.
- 2 Toque {Elegir}.
 - * La fecha de análisis del punto de finalización está terminada.
 - * Cuando se finaliza el punto de finalización, {Elegir} cambia a {Limpiar}.

{Limpiar}: Limpia el rango de especificación.

4 Se muestran los datos del análisis dentro del rango especificado.

3 Operaciones aplicadas

Note

Datos aná.

Para volver a leer, sitúe el cursor en el punto inicial y presione [Leer de nuevo].

Medios

.

- · Cuando se especifican las mismas fechas como inicio y finalización, solo se especifica un dato.
 - Para especificar el rango, toque {Limpiar}.

t Cerrai

Se muestran todos los datos del análisis y no se especifica ningún rango.

Leer "Datos del análisis" que no se muestran en la lista (releer) 3.1.5

El número máximo de conjuntos de datos de muestra que se pueden mostrar y editar en la lista es 5000. Para editar datos de la muestra que no aparecen en la lista, es necesario leer los datos. Especifique la fecha a usar como punto de inicio. Seleccione una fecha anterior o posterior para leer los

datos por editar.



Note Al mostrar la pantalla [Procesar datos], consulte la página 94 "3.1.1 Abrir la pantalla [Procesar datos]".

3 Operaciones aplicadas



Seleccionar	Contenido
 Obtener datos anteriores a la fecha del cursor. 	Se adquieren los datos anteriores a la fecha de la posición del cursor (la fecha y la hora de la posición del cursor no se incluyen).
 Obtener nuevos datos posteriores a la fecha del cursor. 	Lee los datos anteriores a la fecha y hora de la posición del cursor (la fecha y la hora de la posición del cursor no se incluyen).

Leer "Datos del análisis" en medio externo (Reemplazando el medio 3.1.6 externo)

Los datos del análisis en medio externo se pueden leer y mostrar en pantalla. Esto no es posible para los datos del análisis de la muestra de QC.

Al mostrar la pantalla [Procesar datos], consulte la página 94 "3.1.1 Abrir la pantalla [Procesar datos]" (Note)

	Mues.			QC	
$\begin{array}{c} 13709.7(2) & 09:27\\ 90/037(8) & 12:42\\ 29/03/(8) & 12:42\\ 29/03/(8) & 12:42\\ 27/03/(8) & 12:42\\ 25/03/(8) & 12:42\\ 25/03/(8) & 12:42\\ 23/03/(8) & 12:42\\ 23/03/(8) & 12:42\\ 23/03/(8) & 12:42\\ 21/03/(8) & 12:42\\ 21/03/(8) & 12:42\\ 19/03/(8) & 12:42\\ 19/03/(8) & 12:42\\ 19/03/(8) & 12:42\\ 17/03/(8) & 12:42\\ 17/03/(8) & 12:42\\ 17/03/(8) & 12:42\\ 17/03/(8) & 12:42\\ 17/03/(8) & 12:42\\ 14/03/(8) & 12:42\\ 17/03/(8) & 12:42\\ 14/03/(8) & 12:42\\ 17/03/(8) & 12:42\\ 14/03/(8) & 12:42\\ 17/03/(8) & 12:42\\ 14/03$	15/03/18 12:42 14/03/18 12:42 13/03/18 12:42 13/03/18 12:42 11/03/18 12:42 10/03/18 12:42 03/03/18 12:42 03/03/18 12:42 03/03/18 12:42 05/03/18 12:42 05/03/18 12:42 03/03/18 12:42 03/03/18 12:42 03/03/18 12:42 03/03/18 12:42 03/03/18 12:42	27/02/18/12:42 26/02/18/12:42 25/02/18/12:42 23/02/18/12:42 23/02/18/12:42 23/02/18/12:42 22/02/18/12:42 20/02/18/12:42 02/02/18/12:42 18/02/18/12:42 17/02/18/12:42 15/02/18/12:42 13/02/18/12:42	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$\begin{array}{c} 26/01/18 & 12:42\\ 25/01/18 & 12:42\\ 25/01/18 & 12:42\\ 23/01/18 & 12:42\\ 22/01/18 & 12:42\\ 22/01/18 & 12:42\\ 21/01/18 & 12:42\\ 10/01/18 & 10/01\\ 10/01$	1
Fecha Para volver a presione [Leen	Elegir-s leer, sitúe el cu de nuevo].	Releer	nicial y		•
Uatos aná. Se puede especificar el ran	Medios 190.			L Cerrar L	Menú 03/2022 12:08:1
	Mues.	i and i a		QC	
03/09/21 09:227 03/03/18 12:42 29/03/18 12:42 29/03/18 12:42 27/03/18 12:42 27/03/18 12:42 27/03/18 12:42 25/03/18 12:42 25/03/18 12:42 20/03/18 12:42 10/03/18 12:4	5/03/16 12:42 14/03/16 12:42 13/03/16 12:42 11/03/16 12:42 11/03/16 12:42 03/03/16 12:42 03/03/16 12:42 05/03/16 12:42 05/03/16 12:42 05/03/16 12:42 05/03/16 12:42 04/03/18 12:42 04/03/18 12:42 03/03/16 12:42 03/03/16 12:42 03/03/16 12:42	27/02/18 12:42 25/02/18 12:42 25/02/18 12:42 23/02/18 12:42 23/02/18 12:42 23/02/18 12:42 23/02/18 12:42 21/02/18 12:42 18/00/18 12:42 18/00/18 12:42 17/02/18 12:42 15/02/18 12:42 12/02/18 12:42 12/02/18 12:42	11/02/16 12:42 10/02/16 12:42 09/02/18 12:42 07/02/18 12:42 07/02/18 12:42 07/02/18 12:42 05/02/18 12:42 05/02/18 12:42 04/02/18 12:42 11/02/18 12:42 11/02/18 12:42 11/02/18 12:42 29/01/18 12:42 29/01/18 12:42	$\begin{array}{c} 26/01/16 & 12:42\\ 25/01/16 & 12:42\\ 24/01/16 & 12:42\\ 22/01/16 & 12:42\\ 22/01/16 & 12:42\\ 21/01/18 & 12:42\\ 20/01/18 & 12:42\\ 10/01$	企
Fecha	Elegir-s	Releer	nicial y		•
Para volver a presione [Lee	° de nuevo].				
Para volver a presione [Leen Datos aná.	de nuevo]. Medios		1	E Cerrar E	Menú
Para volver a presione [Leen Datos aná.	de nuevo]. Medios			E Cerrar E	Menú 33/2022 (12:08:1
Para volver a presione [Leen Datos aná.	de nuevoj. Medios			E Cerrar E	Menú 33/2022 (12:08:

1 Toque la pestaña {Mues.}.

3 Operaciones aplicadas



t

t Menú

2 Toque {Medios}. {Medios} cambia a {Cambio HD}.

- * Los datos se leen desde el medio externo
- * Los datos del análisis guardados en medio externo (máx. 5000).
- * Los datos se muestran desde la última fecha anterior.





/09/21 09:2

Buscar los datos de análisis 3.1.7

Los datos del análisis se pueden buscar por ID de muestra, Nº de secuencia, Nº rack y fecha del análisis.



Los datos no se pueden buscar por Nº de posición del rack

Al mostrar la pantalla [Procesar datos], consulte la página 94 "3.1.1 Abrir la pantalla [Procesar datos]".



Mues.		QC		1 Toque la pestaña
13/09/21 09:27 15/03/18 12:42 10/03/18 12:42 14/03/18 12:42 29/03/18 12:42 13/03/18 12:42	27/02/18 12:42 11/02/18 12:4 26/02/18 12:42 10/02/18 12:4 25/02/18 12:42 09/02/18 12:4	2 26/01/18 12:42 2 25/01/18 12:42 2 24/01/18 12:42	1	para que aparezca
$\begin{array}{c} \eta(0)/6 & 2:+22 \\ \eta(0)/6 & 2:+22 \\$	24/02/01/19/12/42 06/02/01/21/21 23/02/01/21/21/24/20 06/02/01/21/21/21/21/21/21/21/21/21/21/21/21/21	2 23/01/18 12:42 2 22/01/18 12:42 2 20/01/18 12:42 2 20/01/18 12:42 2 18/01/18 12:42 2 18/01/18 12:42 2 18/01/18 12:42 2 16/01/18 12:42 2 16/01/18 12:42 2 16/01/18 12:42 2 13/01/18 12:42 2 13/01/18 12:42 2 13/01/18 12:42 2 13/01/18 12:42 2 11/01/18 12:42	Ţ.	Pestaña {Mues.} Pestaña {QC}
Fecha Elegir-s Para volver a leer, sité el cur presione [Leer de nuevo].	Releer sor en el punto inicial y			
puede especificar el rango.		[XX 02/03/2022	2 12:08:15	
Mues. 3/09/21 08:27 0/03/18 12:42		QC	仓	2 Especifique los d fecha de análisis
19/03/18 12:42 27/03/18 12:42 26/03/18 12:42 26/03/18 12:42				<cuando especifiqu<br="" se="">análisis></cuando>
			1	Toque {Fecha} para análisis.
Fecha Limpiar Para volver a leer, sitúe el cur	Releer			Página 100 "3 {Fecha} para los Da
presione [leer de nuevo]				
Datos aná. Medios		Cerrar E Me	nú	<al especificar="" por="" rat<="" td=""></al>



datos del análisis

os del análisis por por rango.

por fecha de

pecificar la fecha del

3 Especificar una s del análisis" 2

0>

especificar el rango de

Página 102 "3.1.4 Seleccionar {Elegirs} para Datos del análisis" 2



1		Datos del a	nálisis		[]	D	uplicar	
	Fecha 55/82/18 25/82/18	Resk SSC. I 2:6 2:4:4:4 0:701 2:6 2:4:4:4 0:702 2:4:4:5 2:4:4:4 0:702 2:4:4:4 2:4:4:4 0:702 2:4:4:5 2:4:4:4 0:702 2:4:4:5 2:4:4:4 0:702 2:4:4:5 2:4:4:4 0:702 2:6:5 2:7:4:4:4 0:703 2:6:5 2:7:4:4:4 0:706 2:0:5 2:7:4:4:4 0:706 2:0:5 2:6:4:4:5700 0:707 2:0:5 1:5:7:4:4 0:700	D de la nue 000561 000561 000561 000561 000561 000561	Ele Dat FORT FORT FORT FORT FORT None FCa FORT None FCa FORT None FCa FORT None FCa FORT None FCa FORT None FCa FORT None FCa FORT None FCa FORT None FCa FORT None FCa FORT None FCa FCB FORT None FCa FORT None FCa FCB FCB FCB FCB FCB FCB FCB FCB	os U 68 mc/ml. 44 mc/ml. 223 uc/s 68 mc/ml. 44 mc/ml. 42 uc/s 68 mc/ml. 69 mc/ml. 61 mc/ml. 62 uc/s 63 mc/ml. 64 mc/ml. 65 mc/ml. 66 mc/ml. 67 mc/ml. 68 mc/ml. 69 mc/ml. 61 mc/ml. 62 uc/s 63 mc/ml. 64 mc/ml. 65 mc/ml. 66 mc/ml. 67 mc/ml. 68 mc/ml. 69 mc/ml.	H Cosentar is - -	L. 19 20 10 20 20 10 20 20 10 10 20 10 10 20 10 10 10 20 10 10 20 10 10 20 10 10 20 10 10 10 10 20 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	
	Enviar Se puede especi	Elegir-s	Sel .e	r	B	uscar		Cont inuar x [02/03/2022]12:27:13
		In "Rack		- MM [_DD [HR I NN		
							[]]]]]]]]]	Cont inuar
	Ajustes	ID muestr.		oras	1	g b	 	
				р р 5 /			A/a	u v Símbolo o -
		El rango de e	ntrada es (de 50 día	gitos (ma	ix.) usando a	Cancelar	OK is y símbolos.

4 Busque la muestra objetivo.
① Toque la pestaña correspondiente.
② Toque [Buscar].

5 Seleccione un tipo de palabra clave para buscar.

- □ ID muestr. (solo para la pestaña {Mues.})
- \Box N.°muestr.
- \square N.°Rack
- □ Fecha

6 Introduzca una palabra clave.

- ① Toque. el campo de entrada junto a la palabra clave.
- Introduzca un valor por medio del teclado.
- ③ Toque {OK} o {intro}.

{A/a}: Intercambia letras mayúsculas por minúsculas.{Símbolo}: Introduce símbolos.

(Note) Cuando se selecciona la fecha del análisis, debe introducirse el año, mes, día y hora o minuto.

Ajustes de búso	queda de palab	ras		
ID muestr.				200501
□N.°auestr.				
□N. *Rack				
Fecha	20 AA	MM DD	HR MIN	
				📝 Cont inuar
				XX 24/03/2022 16:37:01

7 Se ha ingresado la condición de búsqueda en un campo de entrada.

3 Operaciones aplicadas

3.1 Procesar datos del análisis



3.1.8 Enviar datos del análisis

Los datos del análisis especificados se envían al destino seleccionado.

- Imprime los datos del análisis •
- Guarda los datos en medio externo.
- Envía los datos del análisis a la computadora host.

[Mues.			QC	
137/09/21 09:27 00/09/16 12:42 29/03/18 12:42 29/03/18 12:42 28/03/18 12:42 28/03/18 12:42 28/03/18 12:42 25/03/18 12:42 25/03/18 12:42 25/03/18 12:42 23/03/18 12:42 23/03/18 12:42 21/03/18 12:42 17/03/18 12:42 16/03/19 12:42	16/03/18 12:42 14/03/18 12:42 13/03/18 12:42 12/03/18 12:42 12/03/18 12:42 11/03/18 12:42 06/03/18 12:42 06/03/18 12:42 06/03/18 12:42 06/03/18 12:42 06/03/18 12:42 06/03/18 12:42 06/03/18 12:42 06/03/18 12:42	$\begin{array}{c} 27/02/18 & 12:+42\\ 26/02/18 & 12:+42\\ 25/02/18 & 12:+42\\ 24/02/18 & 12:+42\\ 23/02/18 & 12:+42\\ 23/02/18 & 12:+42\\ 21/02/18 & 12:+42\\ 21/02/18 & 12:+42\\ 19/02/18 & 12:+42\\ 19/02/18 & 12:+42\\ 17/02/18 & 12:+42\\ 15/02/18 & 12:+42\\ 15/02/18 & 12:+42\\ 15/02/18 & 12:+42\\ 15/02/18 & 12:+42\\ 12/02/18 & 12/18\\ 12/02/18 & 12/18\\ 12/02/18 & 12/18\\ 12/02/18 & 12/18\\ 12/02/18 & 12/18\\ 12/02/18 & 12/18\\ 12/02/18 & 12/18\\ 12/18 & 12/18\\ 12/18 & 12/18\\ 12/18 & 12/18\\ 12/18 & 12/18\\ 12/18 & 12/18\\ 12/18 & 12/18\\ 12/18 & 12/18\\ 12/18 & 12/18\\ 12/18 & 12/18\\ 12/18 & 12/18\\ 12/18 & 12/18\\ 12/18 & 12/18\\ 12/18 & 12/18\\ 12/18 & 12/18\\ 12/18 & 12/18\\ 12/18 & 12/18\\ 1$	$\begin{array}{c} 11/02/18 & 12:42\\ 10/02/18 & 12:42\\ 10/02/18 & 12:42\\ 09/02/18 & 12:42\\ 00/02/18 & 12:42\\ 07/02/18 & 12:42\\ 05/02/18 & 12:42\\ 05/02/18 & 12:42\\ 03/02/18 & 12:42\\ 03/02/18 & 12:42\\ 03/02/18 & 12:42\\ 03/02/18 & 12:42\\ 03/02/18 & 12:42\\ 03/01$	26/01/18 12:42 25/01/18 12:42 24/01/18 12:42 22/01/18 12:42 22/01/18 12:42 22/01/18 12:42 21/01/18 12:42 20/01/18 12:42 18/01/18 12:42 18/01/18 12:42 16/01/18 12:42 15/01/18 12:42	1
Fecha Para volver : presione [Leo	Elegir-s a leer, sitúe el o er de nuevo].	Releer) pinicial y	· ·	•
Datos aná.	Medios			🐮 Cerrar 🚺	Menú
Se puede especificar el ri	ingo.			XX 02/	03/2022 12:08:15
	Mues.			QC	
03709721 09:27 3008748 12:42 22008748 12:42 22008748 12:42 22008748 12:42 227708748 12:42 25708748 12:42	Mues.			QC	合
D2709271 09:27 30/03/18 12:42 22/03/18 112:42 22/03/18 112:42 22/03/18 12:42 25/03/18 12:42 25/03/18 12:42 25/03/18 12:42 Pachs Pachs Para volver <i>i</i> presione LLee	Mues.	Refeer) inicial y		2

Limpiar Para vo er a leer, sitúe Datos aná. Medios 🐮 Cerra



Toque la pestaña para que se envíen los datos del análisis(impresión).

Pestaña {Mues.}



2 Especifique los datos del análisis por fecha o por rango.

<Cuando se especifique por fecha de análisis>

> Toque {Fecha} para especificar la fecha del análisis.

Página 100 "3.1.3 Especificar una {Fecha} para los Datos del análisis" 2

<Al especificar por rango>

Toque {Elegir-s} para especificar el rango de fecha de análisis.

Página 102 "3.1.4 Seleccionar {Elegirs} para Datos del análisis" 2



3



Note Si ocurre un error en los resultados de la comunicación, no está disponible la selección de "Online" en el diálogo [Seleccionar medios].



- * Durante el envío, se abre el diálogo de [Enviando..].
- * Cuando se completa en envío, se cierra el diálogo de [Enviando..].

Datos del análisis						Duplicar			
Fecha	Back	SEC.	ID de la nue	Ele	Datios	Ilere	Here	Comentario	Lui Puri A
25/03/18 12:43	634-04	05701	000501	FOBT	88	ng/aL	[-]		101
25/03/18 12:43				None	44	ns/aL	[-1		201
25/03/18 12:43				FCa	223	UE/S	[1+]		101
25/03/18 12:44	634-04	05702	000501	FOBT	88	ng/aL	[-]		101
5/03/18 12:44				None	44	ns/aL	[-]		201
5/03/18 12:44				FCa	223	us/s	[1+]		101
25/03/18 12:48	634-04	05703	000501	FOBT	88	ng/aL	[-]		101
25/03/18 12:45				None	44	ng/aL	[-]		201
25/03/18 12:45				FCa	223	us/s	[1+]		101
25/03/18 12:46	634-04	05704	000501	FOBT	66	ng/aL	[-]		101
25/03/18 12:46				None	44	ing/aL	[-]		201
25/03/18 12:46				FCa.	223	us/s	[1+]		101
25/03/18 12:47	634-04	05705	000501	FOBT	66	ng/aL	[-]		101
5/03/18 12:41				None	44	ng/aL	[-]		201
5/03/18 12:47				FCa.	223	us/s	[1+]		101
25/03/18 12:48	634-04	05706	000501	FOBT	66	ng/aL	[-]		101
									1
	Env	iando	espere						
	Env	iando,	. espere,						
Enviar	Env	iando, os res	espere,	8]				Car	celar Cont inu

3 Operaciones aplicadas

3.2 Editar una ID de muestra

La ID de muestra de los datos seleccionados en la pantalla [Datos del análisis] se puede editar.

Note En [Configuración del sistema] - pantalla [Configuración del código de barras de la muestra] - [Código de barras de la muestra], si la función [Verificar duplicados] está establecida en "SÍ," se llevará a cabo una verificación de redundancia en la ID de muestra.

Sin embargo, si la ID de muestra o los datos de la función Reiniciar se editan, no se lleva a cabo la verificación de redundancia.



B2/D2/L B2/D2/L <t< th=""><th></th><th>Mues.</th><th></th><th></th><th>QC</th><th></th></t<>		Mues.			QC	
Fecha Elegir-s Releer Para volver a leer, sitée el cursor en el punto inicial y presione [Leer de nusvo].	$\begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $	15/03/18 12:42 14/03/18 12:42 13/03/18 12:42 12/03/18 12:42 11/03/18 12:42 10/03/18 12:42 09/03/18 12:42 09/03/18 12:42 09/03/18 12:42 05/03/18 12:42 05/03/18 12:42 03/03/18 12:42 03/03/18 12:42 01/03/18 12:42	27/02/18 12:42 26/02/18 12:42 25/02/18 12:42 24/02/18 12:42 23/02/18 12:42 22/02/18 12:42 22/02/18 12:42 20/02/18 12:42 10/02/18 12:42 16/02/18 12:42 16/02/18 12:42 16/02/18 12:42 13/02/18 12:42 13/02/18 12:42 13/02/18 12:42	$\begin{array}{c} 11/02/18 \ 12:42 \\ 10/02/18 \ 12:42 \\ 08/02/18 \ 12:42 \\ 08/02/18 \ 12:42 \\ 08/02/18 \ 12:42 \\ 06/02/18 \ 12:42 \\ 06/02/18 \ 12:42 \\ 06/02/18 \ 12:42 \\ 04/02/18 \ 12:42 \\ 04/02/18 \ 12:42 \\ 04/02/18 \ 12:42 \\ 01/02/18 \ 12:42 \\ 02/02/18 \ 12:42 \\ 02/02/18 \ 12:42 \\ 02/02/18 \ 12:42 \\ 02/02/18 \ 12:42 \\ 02/01/18 \ 12:42 \\ 03/01/18 \ 12:42 \ 12:42 \\ 03/01/18 \ 12:42 \ 12:42 \\ 03/01/18 \ 12:42 \ 12:42 \ 1$	$\begin{array}{c} 26/01/18 & 12:42 \\ 25/01/18 & 12:42 \\ 25/01/18 & 12:42 \\ 23/01/18 & 12:42 \\ 23/01/18 & 12:42 \\ 21/01/18 & 12:42 \\ 21/01/18 & 12:42 \\ 10/01/$	
Para volver a leer, sitée el cursor en el punto inicial y presione [Leer de nuevo].						
Datos aná Medios 🗈 Cerrar 💽 Mer	Para volver a presione [Lee	l leer, sitúe el cur er de nuevo].	rsor en el punto in	nicial y		•
	Fecha Para volver a presione [Lee Datos aná.	Liegii s Liegii s Liegii s necessaria Medios	rsor en el punto in	nicial y	Cerrar t	Mer
	Para volver a presione [Lee Datos aná.	Llegn s Lleer, sitúe el cur r de nuevo]. Medios	rsor en el punto in	nicial y	Cerrar E	Mer 13/2022
Mues. QC	Fecha Para volver a presione [Lee Datos aná.	Llegn 3 Lleer, sitúe el cur r de nuevo]. Medios ngo. Mues.	rsor en el punto in	nicial y	Cerrar E	Men
Mues. QC	Para volver a presione [Lee Datos aná. puede especificar el ra 00/03/21_08:227 00/03/19_12:42	Liegii s Leer, sitúe el cur r de nuevo]. Medios nge. Mues.	rsor en el punto in	nicial y	Cerrar E [fox/ouro	Mer 18/2022
Mues. QC	Fecha Para, volver a presione [Lee Datos aná. ;puede especificar el ra 00/08/21_08:27 00/08/10_12:42 20/08/10_12:42 20/08/10_12:42	Liegii s Liegii s Medios Mues.	sor en el punto in	nicial y	Cerrar Transformer	Mer
Mues. QC	Para volver a presione [Lee presione [Lee presione]]	Mues.	sor en el punto in	nicial y	Cerrar E [px ave	Mer
Mues. QC 00/05/11 05:27 0 00/05/11 05:27 0 00/05/11 05:27 0 00/05/11 05:26 0 00/05/11 05:26 0 00/05/11 05:26 0 00/05/11 05:26 0 00/05/01 05:26 0 00/05/01 05:26 0 00/05/01 05:26 0 24/03/01 05:24 0 24/03/01 05:24 0 24/03/01 05:24 0 24/03/01 05:24 0 24/03/01 05:24 0 24/03/01 05:24 0 24/03/01 05:24 0	Fecha Para volver a presione [Lee Datos aná.	Mues.	rsor en el punto in	nicial y	Cerrar E	Mer 18/2022
Mues. QC 00/05/11 05:321	Fecha Para volver a presione [Lee Datos aná. gande específicar el re 20/02/10 [2:42]	Mues.	sor en el punto in	icial y .	Cerrar E () xx (ave () xx (ave	Mer

Limpiar

Medios

Datos aná.

Mues.	QC
55705/21 105:27 607.05/18 12:42 607.05/18 12:42 25705/18 12:42 25705/18 12:42 25705/18 12:42 25705/18 12:42 25705/18 12:42 22705/18 12:42 22705/18 12:42 22705/18 12:42 22705/18 12:42 22705/18 12:42 20705/18 12:42 19/03/18 12:42 19/03/18 12:42	
Para volver a leer, sitúe el cursor en el punt presione LLeer de nuevo].	to inicial y
Datos aná. Medios	🛍 Cerrar 🛍 Menú

🐮 Cei

1 Toque la pestaña {Mues.}.

2 Especifique los datos del análisis por fecha o por rango.

<Cuando se especifique por fecha de análisis>

Toque {Fecha} para especificar la fecha del análisis.

 Página 100 "3.1.3 Especificar una {Fecha} para los Datos del análisis"
 2

<Al especificar por rango>

Toque {Elegir-s} para especificar el rango de fecha de análisis.

Página 102 "3.1.4 Seleccionar {Elegir-s} para Datos del análisis"



Datos del análisis	Duplicar	4 Seleccionar una ID de muestra.
Partic Date Date <thdate< th=""> Date Date <t< td=""><td>$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$</td><td> ① Toque la ID de muestra por editar. (También se puede seleccionar la ID de muestra moviendo el cursor con los botones). ② Toque {Editar ID}. </td></t<></thdate<>	$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$	 ① Toque la ID de muestra por editar. (También se puede seleccionar la ID de muestra moviendo el cursor con los botones). ② Toque {Editar ID}.
Elegir-s Sel .elem.	Buscer	

Note Cuando el cursor está en una ID de muestra con 16 dígitos o más en el código 2D, la función modificar ID deja de estar disponible. ([Editar ID] queda inactiva) 3 Operaciones aplicadas

	ID mues.							000501	(1)
						2			
	ID muestr.							000501	
	ab	c	d		1	g	<u>_h</u>		<u>, </u>
	<u> </u>	<u></u>		р	g g	<u>,</u>	s	<u>,</u>	u v
	<u>w</u> <u>x</u>	y	1					A/a	Símbolo
	1 2	3	4	5	6	7	8	9	<u> </u>
_				<u>,</u>	<u> </u> .			supr.	intro
								Cancelar	OK 3



- 5 Introducir una ID de muestra.
 - ① Toque el campo de entrada de la ID de muestra. Se abre el diálogo de ID de muestra
 - ② Introduzca una ID de muestra por medio del teclado.
 - ③ Toque {OK} o {intro}.

{A/a}: Intercambia letras mayúsculas por minúsculas. {Símbolo}: Introduzca símbolos.



① Toque {Continuar}.

② Toque {Inicio} en el cuadro de diálogo.

* Se registra la ID de muestra editada.

{Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo.

{Desech.}: Aborta la edición de la ID de muestra y regresa a la pantalla [Datos del análisis].

3.3 Duplicado

Se muestran los datos duplicados de los datos del análisis especificados en la pantalla [Datos del análisis].



Se muestran los datos duplicados de la muestra.



(Note) Si no se especifica el rango o no se selecciona el elemento, se muestran todos los datos.

				QC .	
13/09/21 09:27 30/03/18 12:42 29/03/18 12:42 28/03/18 12:42 28/03/18 12:42 28/03/18 12:42 28/03/18 12:42 28/03/18 12:42 24/03/18 12:42 27/03/18 12:42 27/03/18 12:42 27/03/18 12:42 27/03/18 12:42 27/03/18 12:42 27/03/18 12:42 27/03/18 12:42 13/03/18 12:42 13/03/18 12:42	$\begin{array}{c} 15/03/18 & 12:42 \\ 14/03/18 & 12:42 \\ 13/03/18 & 12:42 \\ 12/03/18 & 12:42 \\ 12/03/18 & 12:42 \\ 10/03/18 & 12:42 \\ 06/03/18 & 12:42 \\ 06/03/18 & 12:42 \\ 06/03/18 & 12:42 \\ 05/03/18 & 12:42 \\ 05/03/18 & 12:42 \\ 05/03/18 & 12:42 \\ 03/03/$	27/02/18 12:42 25/02/18 12:42 25/02/18 12:42 24/02/18 12:42 23/02/18 12:42 22/02/18 12:42 22/02/18 12:42 20/02/18 12:42 20/02/18 12:42 10/02/18 12:42 15/02/18 12:42 15/02/18 12:42 13/02/18 12:42 13/02/18 12:42 13/02/18 12:42 13/02/18 12:42 13/02/18 12:42 13/02/18 12:42 13/02/18 12:42 13/02/18 12:42 12/02/18 12:42	$\begin{array}{c} 11/02/18 & 12:42 \\ 11/02/18 & 12:42 \\ 08/02/18 & 12:42 \\ 08/02/18 & 12:42 \\ 08/02/18 & 12:42 \\ 08/02/18 & 12:42 \\ 06/02/18 & 12:42 \\ 06/02/18 & 12:42 \\ 04/02/18 & 12:42 \\ 00/02/18 & 12:42 \\ 01/02/18 & 12:42 \\ 01/02/18 & 12:42 \\ 01/02/18 & 12:42 \\ 01/02/18 & 12:42 \\ 01/02/18 & 12:42 \\ 01/02/18 & 12:42 \\ 01/01/18 & 12:42 \\ 01/18 & 12:42 \\ 01/18 & 12:42 \\ 02/01/18 & 12:42 \\ 01/11/18 & 1$	$\begin{array}{c} 26/01/18 & 12:42\\ 25/01/18 & 12:42\\ 23/01/18 & 12:42\\ 23/01/18 & 12:42\\ 23/01/18 & 12:42\\ 21/01/18 & 12:42\\ 21/01/18 & 12:42\\ 20/01/18 & 12:42\\ 19/01/18 & 12:42\\ 19/01/18 & 12:42\\ 15/01/18 & 12:42\\ 15/01/18 & 12:42\\ 15/01/18 & 12:42\\ 15/01/18 & 12:42\\ 14/01/18 & 12:42\\ 13/01/18 & 12:42\\ 11/01/18 & 11/18 \\ 11/01/18 & 11/18 & 11/18\\ 11/18 & 11/18 & 11/18\\ 11/18 & 11/18 & 11/18\\ 11/18 & 11/18 & 11/18 \\ 11/18 & 11/18 & 11/18 \\ 11/18 & 11/18 & 11/18 \\ 11/18 & 11/18 & 11/18 \\ 11/18 & 11/18 & 11/18 \\ 11/18 & 11/18 & 11/18 \\ 11/18 & 11/18 & 11/18 \\ 11/18 & 11/18 & $	全
Fecha Para volver a lu presione [Leer o	Elegir-s eer, sitúe el cur de nuevo].	Releer	nicial y		•
Datos aná.	Medics		t	Cerrar 🗈	Menú
pacae capecinear en anga	Mues.			QC	
02708/21 09:22 90/07/10 12:42 92/07/10 12:42 10/05/10 12:42 10/05/10 12:42	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$\begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $	$\begin{array}{c} 26/01/16 & 12:42\\ 25/01/16 & 12:42\\ 25/01/16 & 12:42\\ 23/01/16 & 12:42\\ 23/01/16 & 12:42\\ 22/01/16 & 12:42\\ 21/01/16 & 12:42\\ 21/01/16 & 12:42\\ 10/01/16 & 12:42\\ 10/01/16 & 12:42\\ 10/01/16 & 12:42\\ 10/01/16 & 12:42\\ 10/01/16 & 12:42\\ 10/01/16 & 12:42\\ 10/01/16 & 12:42\\ 10/01/16 & 12:42\\ 10/01/16 & 12:42\\ 11/01$	Î Ţ
03/09/21 09:27 00/09/18 12:42 00/09/18 12:42 02/09/18 12:42 27/09/19 12:42 27/09/19 12:42 27/09/19 12:42 27/09/18 12:42 27/09/18 12:42 27/09/18 12:42 27/09/18 12:42 19/09/18 12:42 Fechs Para volver a le presione Leer a	15/03/18 12:42 14/03/18 12:42 14/03/18 12:42 17/03/18 12:42 17/03/18 12:42 05/03/18 12:42 05/03/18 12:42 05/03/18 12:42 05/03/18 12:42 05/03/18 12:42 05/03/18 12:42 07/03/18 12:42 07/03/18 12:42 07/03/18 12:42 07/03/18 12:42 07/03/18 12:42 07/03/18 12:42 07/03/18 12:42 07/03/18 12:42 07/03/18 12:42 Elegin	27/02/10 12:42 260/2710 12:42 260/2710 12:42 240/2710 12:42 23/02/10 12:42 23/02/10 12:42 22/02/10 12:42 22/02/10 12:42 21/02/10 12:42 16/02/10 12:42 16/02/10 12:42 16/02/10 12:42 16/02/10 12:42 15/02/10 12:42 12/02/10 12:42	11/02/18 12:42 10/02/18 12:42	26/01/16 12:46 25/01/16 12:47 25/01/16 12:47 22/01/16 12:47 22/01/16 12:47 22/01/16 12:47 22/01/16 12:47 22/01/16 12:47 20/01/16 12:47 17/01/16 12:47 17/01/16 12:47 17/01/16 12:47 17/01/16 12:47 17/01/16 12:47 17/01/16 12:47	

1 Toque la pestaña {Mues.}.



<Cuando se especifique por fecha de análisis> Toque {Fecha} para especificar la fecha del análisis. Página 100 "3.1.3 Esp<u>ecif</u>icar una {Fecha}

para los Datos del análisis" 2

<Al especificar por rango>

Toque {Elegir-s} para especificar el rango de fecha de análisis.

Página 102 "3.1.4 Seleccionar {Elegir-s} para Datos del análisis" 2



3 Toque {Datos aná.}.

4 Especifique los datos del análisis dentro del rango de fecha del análisis.

- Toque la fecha de análisis del punto de inicio (también pueden usarse los botones de la parte inferior derecha de la pantalla).
- 2 Toque {Elegir-s}.
 - * La línea de la fecha especificada se vuelve azul (punto de inicio).
 - * {Elegir-s} cambia a {Elegir}.
- ③ Toque la fecha de análisis del punto de finalización (también pueden usarse los botones de la parte inferior derecha de la pantalla).
 - * Las líneas del rango especificado se vuelven azules (punto de finalización).
- ④ Toque {Elegir}.
 - * Se muestran los datos dentro del rango especificado.
 - * Cuando se termina el punto de finalización, {Elegir} cambia a {Limpiar}.
- {Elegir-s}: Finaliza los datos del punto de inicio para especificación de rango.
- {Elegir}: Finaliza los datos del punto de finalización para especificación de rango.
- {Limpiar}: Limpia el rango especificado.

3 Operaciones aplicadas 3

aplicadas



{Cronología}: Muestra la cronología.

Página 131 "3.3.9 Mostrar e imprimir una cronología (muestra)"

{Buscar}: Busca la muestra por ID de muestra, Nº de muestra, Nº de rack y fecha de análisis.

Página 126 "3.3.7 Buscar datos de duplicado"

3.3	Duplicado

Mostrar elemento	Contenido		Comentarios
Fecha	Fecha y hora	del análisis de la muestra	
Rack	N° rack, N° o	de posición de rack	
SEC.	N.º de secue	ncia de muestra	
ID de la muestra	Código de ba	arras de tubo de muestra	
Elemento	Elemento de	análisis	
Datos	Resultado de	e análisis (concentración)	
Unidades	Unidades de FOBT: ng/m FCa: µg/g	datos medidos L	
Marca	-, +, 1+, 2+,	3+	
	Información leídos)	de error (sin incluir los errores	
Comentario	UR	Inferior al rango	Envía un blanco para los datos medidos y la marca (se muestra con la función Volver a analizar dilución)
	OR	Superado el rango	Envía solo una marca
	PRC	Prozona	Envía solo una marca
LOTE	Lote de la m	uestra usado para el análisis.	
	Información	de dilución	
	Espacio	Sin dilución (analizar, volver a analizar)	
	А	Sin dilución (volver a analizar)	
	A10	Diluido por un factor de 10 (Volver a analizar)	
Dil.	A20	Diluido por un factor de 20 (Volver a analizar)	
	A100	Diluido por un factor de 100 (Volver a analizar)	
	A200	Diluido por un factor de 200 (Volver a analizar)	
	A400	Diluido por un factor de 400 (Volver a analizar)	

Contenido de la pantalla [Duplicar]

3

Operaciones

aplicadas

3.3.2 Mostrar pantalla [Duplicado (STD)]

Se muestran los datos de Duplicado de STD.









1 Toque {Crear CC}.

- 2 Toque {Lista CC}.
 - * Se abre la pantalla [Lista CC].

3 Seleccione CC.

- ① Seleccione un elemento.
- ② Toque el lote o fecha de creación de la CC para editar o recalcular.
- * La CC seleccionada se indica con la marca
 .
- 4 Toque {Duplicar}.

4 Se muestran los datos de la CC.

/12/20 09:04 011-01 STD-1 2 2 /12/20 09:04 011-01 STD-1 3 3 /12/20 09:04 011-01 STD-1 4 4 /12/20 09:04 011-02 STD-2 81 81 /12/20 09:04 011-02 STD-2 81 81 /12/20 09:04 011-02 STD-3 88 88 /12/20 09:04 011-03 STD-3 89 189 /12/20 09:04 011-03 STD-3 199 189 /12/20 09:04 011-03 STD-3 200 200 [F06T] Lote de reactive:002 Lote CAL:011	Fecha	Rack		DA1	DA2	Comentario DA1	Comentari	o DA2	4
/12/20 09:04 011-01 STD-1 3 3 /12/20 09:04 011-01 STD-1 4 4 /12/20 09:04 011-02 STD-2 82 82 /12/20 09:04 011-02 STD-2 82 82 /12/20 09:04 011-02 STD-3 198 198 /12/20 09:04 011-03 STD-3 198 198 /12/20 09:04 011-03 STD-3 198 198 /12/20 09:04 011-03 STD-3 200 200	17/12/20 09:04	011-01	STD-1	2	2				14
//12/0 09:04 011-01 STD-1 4 4 //12/0 09:04 011-02 STD-2 81 81 //12/0 09:04 011-02 STD-2 81 //12/0 09:04 011-02 STD-3 88 //12/0 09:04 011-03 STD-3 109 109 //12/0 09:04 011-03 STD-3 109 109 //12/0 09:04 011-03 STD-3 200 200 [F06T] Lote de reactive:002 Lote CAL:011	7/12/20 09:04	011-01	STD-1	3	3				
//1/2/0 09:04 011-02 3TD-2 81 81 //1/2/0 09:04 011-02 3TD-2 82 82 //1/2/0 09:04 011-02 3TD-2 82 82 //1/2/0 09:04 011-03 3TD-3 198 198 //1/2/0 09:04 011-03 3TD-3 198 198 //1/2/0 09:04 011-03 3TD-3 200 200	7/12/20 09:04	011-01	STD-1	4	4				
//2/20 09:04 011-02 STD-2 82 82 //2/20 09:04 011-02 STD-2 83 83 //2/20 09:04 011-02 STD-3 198 198 //2/20 09:04 011-03 STD-3 198 198 //2/20 09:04 011-03 STD-3 200 200 //2/20 09:04 011-03 STD-3 200 200	7/12/20 09:04	011-02	STD-2	81	81				
//2/20 09:04 011-02 STD-22 83 83 //2/20 09:04 011-03 STD-3 198 198 //2/20 09:04 011-03 STD-3 199 199 //2/20 09:04 011-03 STD-3 200 200	7/12/20 09:04	011-02	STD-2	82	82				8
//2/20 09:04 011-03 STD-3 198 198 //2/20 09:04 011-03 STD-3 198 198 //2/20 09:04 011-03 STD-3 200 200 //2/20 09:04 011-03 STD-3 200 200	7/12/20 09:04	011-02	STD-2	83	83				
[F081] Lote GAL:011	7/12/20 09:04	011-03	STD-3	198	198				
[F081] Lote de reactivo:002 Lote CAL:011	//12/20 09:04	011-03	STD-3	199	199				-
[F081] Lote de reactivo:002 Lote CAL:011	//12/20 09:04	011-03	SID-3	200	200				1
	[FOBT] Lote de rea	ctivo:00	2					•	
	[FOBT] Lote de rea Lote CAL:01	ctivo:000	2					• •	

Contenido de la pantalla [Duplicado (STD)]

Mostrar elemento	Contenido	Comentarios
Fecha	La fecha y la hora en que se midió la STD	
Rack	N° rack, Posición de rack	
(Blanco)	Concentración de STD (STD-1 - STD-6)	
DA1	ABS (A#) Cambiar cantidad A3-A1	Página 236 "1.2 Cálculo del valor
DA2	ABS (A#) Cambiar cantidad A2-A0	DA"
Comentario DA1	DA1Comentario	
Comentario DA2	DA2Comentario	

{Guar. datos}: Guarda los datos duplicados en medio externo.

Página 120 "3.3.3 Guardar duplicado de datos (STD) en medio externo"

{Cronología}: Abre la pantalla [Datos de cronología].

Página 132 "3.3.10 Mostrar e imprimir cronología (STD)"

Página 135 "3.3.12 Cambiar el rango de la cronología (STD)"

{Cerrar}: Regresa a la pantalla [Seleccionar los datos].

3 Operaciones aplicadas

3.3.3 Guardar duplicado de datos (STD) en medio externo

Al abrir la pantalla [Duplicado (STD)], los datos de duplicado que se muestran en la pantalla pueden guardarse en medio externo.

La explicación comienza desde la condición en la que se muestra la pantalla [Duplicado (STD)].

Página 118 "3.3.2 Mostrar pantalla [Duplicado (STD)]"



1	Rack		DA1	DA2	Comentario DA1	Comentario DA2
07/12/20 09:04	011-01	STD-1	2	2		
07/12/20 09:04	011-01	STD-1	3	3		
07/12/20 09:04	011-01	STD-1	4	4		
07/12/20 09:04	011-02	STD-2	81	81		
0//12/20 09:04	011-02	SID-2	82	82		
07/12/20 09:04	011-02	STD-2	83	83		
07/12/20 09:04	011-03	SID-3	198	198		
07/12/20 09:04	011-03	STD-3	199	199		
07712720 03.04	011 05	010 0	200	200		
Lote CAL:01	1	~				<u> </u>

1 En la pantalla [Duplicado (STD)], toque el botón {Guar. datos}.

* Los datos duplicados de STD se guardan en el medio externo

Note

Si el medio externo no está conectado, se mostrará el mensaje "El medio externo no está conectado". Conecte el medio externo y toque {Reintentar}.

3.3.4 Mostrar la pantalla [Duplicar] (QC)

Se muestran los datos de Duplicado de QC.



Si no se especifica un rango, se muestran todos los datos en la pantalla.



	Mues.		QC	
22/12/20 17:05 12/12/20 13:00 12/12/20 09:00 11/12/20 17:19 11/12/20 13:10 11/12/20 13:10 11/12/20 13:10 11/12/20 09:00 10/12/20 13:00 10/12/20 13:00 10/12/20 13:00 10/12/20 13:00 10/12/20 13:00 10/12/20 13:01	D9/12/20 11:03 09/12/20 09:00 09/12/20 17:06 09/12/20 15:05 09/12/20 15:05 09/12/20 13:00 09/12/20 10:06 09/12/20 00:06 00/12/20 00:06 02/11/20 08:00 02/11/20 08:00 02/02/20 08:00 05/00/20 08:00 06/07/20 09:00			仓
Fecha	Elegir-s	ļ		•
Datos aná.		I	Cerrar E	Menú

1 Toque la pestaña {QC}.

3 Operaciones aplicadas



2 Especifique los datos del análisis por fecha o por rango.

<Cuando se especifique por fecha de análisis>

Toque {Fecha} para especificar la fecha del análisis.

Página 100 "3.1.3 Especificar una {Fecha} para los Datos del análisis" 2

<Al especificar por rango>

Toque {Elegir-s} para especificar el rango de fecha de análisis.

Página 102 "Seleccionar {Elegir-s} para Datos del análisis" 2



3 Toque {Datos aná.}.

3 Operaciones aplicadas

Datos del análisis	Duplicar	4 Toque la pestaña {Duplicar}.
Image: Rest: H.* G. Let a SC. Elem. Deta 7/2 012 01 0 000 010 120	U Construints	
00 00 000 000 000 000 000 000 000 000		
inviar Buscar	Cerrar	
Datos del análisis	Duplicar	5 Se muestra la pantalla [Duplicar] (QC)
Datos del análisis	Duplicar	5 Se muestra la pantalla [Duplicar] (QC) * Se muestran las ID de QC.
Back N* or late or late 1000000000000000000000000000000000000	Duplicar 1 0xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	 Se muestra la pantalla [Duplicar] (QC) * Se muestran las ID de QC. {Cerrar}: Regresa a la pantalla inicial de proceso de datos.
Datos del análisis set Net N.* Lote SE Elson Net 17220 1823 11 0 000 1787 1727	Duplicar 1 Image: Arrow of the first of the fi	5 Se muestra la pantalla [Duplicar] (QC) * Se muestran las ID de QC. {Cerrar}: Regresa a la pantalla inicial de proceso de datos.

Contenido de la pantalla [Duplicar] (QC)

Mostrar elemento	Contenido	Comentarios
Fecha	La fecha y la hora en que se midió la QC	
Rack	N° rack, Nº de posición de rack	
N ° de QC	N.º de muestra de QC	
Lote de control	Número de lote de la muestra de QC	
SEC.	Número de secuencia de QC	
Elemento	Elemento de análisis	
Datos	Datos medidos de la muestra de QC	
Unidades	Unidades de datos medidos FOBT: ng/mL FCa: μg/g	
Comentario	Error de lectura del código de barras	
ID de QC	ID de QC de la muestra de QC en la posición del cursor	

Note Cuando la ID de QC tiene 16 dígitos o más de código 2D, solo se muestran 15 dígitos desde el principio.

{Cronología}: Muestra la cronología.

Página 131 "3.3.9 Mostrar e imprimir una cronología (muestra)"

{Buscar}: Busca la muestra por ID de muestra, Nº de muestra, Nº de rack y fecha de análisis.

Página 126 "3.3.7 Buscar datos de duplicado"
3.3.5 Especificar {Elegir-s} para Datos del Duplicado

Los datos del duplicado pueden especificarse dentro de un rango de análisis (desde el punto de inicio hasta el punto de finalización) tocando la fecha de análisis u operando con los botones del cursor en la pantalla [Duplicar].

Al especificar el punto de inicio y tocar {Elegir-s} se ajusta el punto de inicio de los datos de duplicado. Cuando se especifica el punto de finalización y se toca {Elegir}, se ajusta el punto de finalización de los datos de duplicado.

Una vez que terminan tanto el punto de inicio como el de finalización, se especifican los datos de duplicado entre esos puntos.

3 Operaciones aplicadas

La explicación comienza desde la condición en la que se muestra la pantalla [Duplicar].



- 1 Especifique el punto de inicio de los datos de duplicado.
 - ① Toque la fecha y la hora a usar como punto inicio.
 - 2 Toque {Elegir-s}.
 - * Se establece el punto de inicio. (La línea de la fecha especificada pasa a ser azul)
 - * Cuando se establece el punto de inicio, {Elegir-s} cambia a {Elegir}.

Especifique el punto de finalización de 2 los datos de duplicado.

- ① Toque la fecha y la hora a usar como punto de finalización.
 - * La línea de los datos especificados pasa a ser azul.
- 2 Toque {Elegir}.
 - * Se muestran los datos del rango especificado.
 - * Cuando se especifica el punto de finalización, {Elegir} cambia a {Limpiar}.
- {Elegir-s}: Finaliza el punto de inicio para especificación de rango.
- {Elegir}: Finaliza el punto de finalización para especificación de rango.
- {Limpiar}: Limpia el rango especificado.



Cuando se especifican las mismas fechas como inicio y finalización, solo se especifica un dato.

Para rehacer la especificación del rango de datos de replicación, toque {Limpiar}. Se muestran todos los datos del Duplicado, y no se especifica rango.

Datos del análisis						Duplicar				
Easte	Reals	950	10 de la este	51e	Dates			Companies in	1 0	
10/12/20 00:00	12.4-01	00001	000000000000000000000000000000000000000	EID	Dattos	0	F 13	contencer to	201	1
10/12/20 08:00	104-01	00001	000000000000000000000000000000000000000	None	0	ing/int	1 13		201	-
16/12/20 03:01				EC.	0	ing/ac	1 1		201	
16/12/20 00:02	124-01	00002	000000000000269	FORT	0	ne/al	1 1		201	
16/12/20 08:04	104 01	00001	000000000000000000000000000000000000000	None	0	ng/al	r ii		201	
18/12/20 08:05				FCa	0	in la	1 11		201	
17/12/20 08:00	125-01	00001	000000000000269	FORT	ů	nr/al	i ii		201	
17/12/20 08:01				None	Ű.	ng/al	î 11		201	
17/12/20 08:02				FCa	0	ug/g	î 11		201	
17/12/20 09:03	135-01	00002	000000000000270	FOBT	0	ng/aL	î 11		201	
17/12/20 09:04				None	0	ns/aL	[1]		201	
17/12/20 09:05				FCa	0	UE/S	Ē 1		201	
18/12/20 09:00	136-01	00001	000000000000271	FOBT	0	ng/aL	[1]		201	
18/12/20 09:01				None	0	ng/aL	[1]		201	
80710700 00+07				100						
10712720 00:02				FLa		US/S			201	l
<u>89712720 09</u> .03				FLA	0	UE/ 8			201	
	Limpi	ar	Sel .	elem.		Bu	iscar			



3 Se especifican los datos de duplicado.

* Se muestran los datos de duplicado especificados.

3.3.6 Especificar los datos de duplicado por medio de la función {Sel .elem.}

Para una mayor limitación de los elementos de análisis a procesar en la pantalla [Duplicar], seleccione un elemento.

La explicación comienza desde la condición en la que se muestra la pantalla [Duplicar].

Página 114 "3.3.1 Mostrar la pantalla [Duplicar] (Muestra)" 1 - 5



3.3.7 Buscar datos de duplicado

Los datos de duplicado se pueden buscar por ID de muestra, Nº de muestra, Nº rack y fecha de análisis. La explicación comienza desde la condición en la que se muestra la pantalla [Duplicar].

- Página 114 "3.3.1 Mostrar la pantalla [Duplicar] (Muestra)" 1 5
- Note
- Cuando no se especifica un rango, las muestras con errores no se convierten en objetivo de la búsqueda de muestras con errores.

Los datos de duplicado no se pueden buscar por Nº de posición del rack.

(Note) Los datos de duplicado también pueden especificarse con la función {Elegir-s} en la pantalla [Duplicar]. El procedimiento es el mismo que en "3.3.5 Especificar {Elegir-s} para Datos del Duplicado" en la página 123.







- 2 Seleccione un de palabra clave a buscar.
 - □ ID muestr. (solo para la pestaña {Mues.})
 - \Box N.°muestr.
 - □ N.ºRack
 - □ Fecha

3 Introduzca un valor.

- ① Toque dentro del "campo de entrada" junto a la palabra clave.
- ② Introduzca un valor por medio del teclado.
- ③ Toque {OK} o {intro}.

{A/a}: Intercambia letras mayúsculas por minúsculas.

{Símbolo}: Se usa para ingresar símbolos.

3 Operaciones aplicadas Note Si se selecciona la fecha del análisis, debe introducirse el año, mes, día y hora o minuto.

Note El rango de búsqueda es el rango especificado en la pantalla [Datos del análisis].



3.3.8 Editar y recalcular curva de calibración

Es posible recalcular el valor de origen de la CC y el valor de DA editando y guardando la CC recalculada en el disco duro.



Info. CC [FOBT]

1000.0 500.0

250.0 125.0

62.5

STD-4 STD-3

STD-2 STD-1

Crear CC Fecha 07/12/20 09:05 Lote de 002 Lote CAL 011

Mientras se encuentra en sesión con una ID de administrador o cuando el modo operador está establecido en

"APAGADO", es posible editar y recalcular.

La explicación comienza con la condición la que se muestra la pantalla [Lista CC].

Imprimir

📝 Continuar

Página 57 "■Lista de CC"





Editar y recalcular CC Crear 00 Fecha 07/12/20 09:05 Driser Back fit DA Driser Tore/#1 DA STD-6 1000.0 1001.0 2/165 STD-6 1000.0 1001.0 2/165 STD-6 500.0 497.0 122/7 STD-4 250.0 267.0 455 STD-1 0.0	 4 Edite CC. ① Toque el campo de entrada del elemento a editar. Aparecerá el teclado.
Note Los valores DA1 de STD-1 - STD-5	deben introducirse en los campos DA.
Los valores DA de STD-6 son el valo DA2 para el nivel inferior.	or ingresado de DA1 para el nivel superior y el valor ingresado de
	16 1/ 11 / 1 DD C

(Note)

Se refiere a DA2 para STD-6 para la verificación del método PRC.

Página 238 "1.4 Comprobación de Prozona"



DA Origen (nu/m) Back Fit (nu/m) DA 2798 STD-3 125.0 120.0 199 12277 STD-2 62.5 63.0 82 455 STD-1 0.0 0.0 3	r UC Fecha	07/12,	/20 09:05	Lote	de reactivo		002
2786 STD-3 125.0 120.0 198 1227 STD-2 62.5 63.0 62 455 STD-1 0.0 0.0 3	Origen [ng/mL]	Back fit [ng/mL]	DA		Origen [ng/mL]	Back fit [ng/mL]	DA
1227 STD-2 62,5 63,0 82 455 STD-1 0,0 0,0 3	1000,0	1001,0	2798	STD-3	125,0	120,0	199
455 STD-1 0.0 0.0 3	500,0	497,0	1227	STD-2	62,5	63,0	82
	250,0	257,0	455	STD-1	0,0	0,0	3
	250,0	257,0	455	STD-1	0,0	0,0	
		Origen (ne/mL) 1000,0 500,0	Origen Back fit 0rigen Back fit 1000.0 1001.0 500.0 497.0 250.0 257.0	Origan (ma/mL) Back fit (ma/mL) DA 0000.0 1001.0 2798 500.0 497.0 1227 250.0 257.0 455	Origen (ne/el) Back fit (ne/el) DA 2788 2788 1000.0 1001.0 2788 2788 500.0 447.0 1227 250.0 257.0 455	Origen Ins/kL Back fit Ins/kL DA Origen Ins/kL 1000.0 1001.0 2788 2788 STD-3 125.0 500.0 497.0 1227 STD-2 62.5 250.0 257.0 465 STD-1 0.0	Origen (ne/el) Back fit (ne/el) DA (ne/el) Origen (ne/el) Back fit (ne/el) 1000.0 1001.0 2788 2788 STD-3 125.0 120.0 500.0 447.0 1227 STD-2 62.5 63.0 250.0 257.0 455 STD-1 0.0 0.0

- 2 Ingrese un número.
- ③ Toque {OK} o {intro}.

3 Operaciones aplicadas



- * Aparecerá el CC recalculado.



3.3.9 Mostrar e imprimir una cronología (muestra)

Se puede mostrar la cronología de los datos de replicación (muestra). En la pantalla, se muestran la cronología (gráfico), la cantidad de ciclos (Ciclo) y la absorbancia (ABS).

La explicación comienza desde la condición en la que se muestra la pantalla [Duplicar].

Página 114 「3.3.1 Mostrar la pantalla [Duplicar] (Muestra)" 1 - 3



3.3.10 Mostrar e imprimir una cronología (STD)

Se puede mostrar la cronología de los datos replicados.

En la pantalla, se muestran la cronología (gráfico), la cantidad de ciclos (Ciclos) y la absorbancia (ABS).

La explicación comienza desde la condición en la que se muestra la pantalla [Duplicado (STD)].

Página 118 " 3.3.2 Mostrar pantalla [Duplicado (STD)]"





3.3.11 Cambiar el rango de la cronología (muestra)

En la pantalla [Cambio del rango de los datos de cronología] el rango puede cambiarse ingresando "Valor máx." y "Valor mín.".

La explicación comienza desde la condición en la que se muestra la pantalla [Duplicar].

Página 114 "3.3.1 Mostrar la pantalla [Duplicar] (Muestra)" 1 - 3

El tiempo de análisis para el cual se cambió el rango no se guardaron en el disco duro. (Note)





Muestre la cronología. ① Toque un campo de fecha. * Los datos especificados están rodeados con un marco azul.

2 Toque {Cronología}. * Se muestra la cronología de los datos especificados.



2 Toque {Camb. rango}.

{Imprimir}: Imprime la cronología. {Camb. rango}: Cambia el rango de la cronología. {Cerrar}: Regresa a la pantalla [Duplicar].



3.3.12 Cambiar el rango de la cronología (STD)

En la pantalla [Cambio del rango de los datos de cronología] el rango se cambia ingresando "Valor máx." y "Valor mín.".

La explicación comienza desde la condición en la que se muestra la pantalla [Duplicado (STD)].

Página 118 "3.3.2 Mostrar pantalla [Duplicado (STD)]"

Note El tiempo de análisis para el cual se cambió el rango no se guardarán en el disco duro.



3.3 Duplicado





4 Toque {Continuar}.
5 Toque {Inicio}.
5 Toque {Inicio}.
{Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo.
{Desech.}: Aborta el cambio de rango y regresa a la pantalla [Tiempo de análisis].
{Inicio}: Cambia el rango.
6 Se ha mostrado la cronología después del cambio de rango.

{Imprimir}: Imprime la cronología. Mientras imprime, si toca {Cerrar} abortará la impresión.{Cerrar}: Regresa a la pantalla [Duplicado (STD)].

Operaciones

aplicadas

3.4 Control de precisión

En la pantalla de control de precisión, se muestran Selecc. lote QC, Intradía/Inter día y control X-R. Además, se pueden editar los rangos Intradía/Inter día y control \overline{X} -R.

3.4.1 Mostrar la Lista de Lote de control (Pantalla [Selecc. lote QC]

Al tocar {Procesar datos} - {Proceso QC} en la pantalla [MENÚ] o al tocar la pestaña {Proceso QC} en la pantalla [Analiz.] se mostrará Seleccionar Lote de control (Pantalla [Selecc. lote QC]). (Necesario para seleccionar un elemento de análisis y para operar el botón {Inicio})

En esta pantalla, la pestaña {Intradía/Interdía} y la pestaña {Control X-R} se proporcionan junto con la pestaña {Selecc. lote QC}.

(Note) Cuando no hay datos del análisis, el cambio de la pestaña {Selecc. lote QC} a otra pestaña no estará disponible.



1 Toque {Procesar datos}.



2 Toque {Proceso QC}.

Op

	Seleccionar los datos procesados	3 Seld ① Se ② To
	Procesar datos medidos Procesa de control de calidad Seleccione el análisis que desea realizar. Análisis seleccionado:[FCa]	{Cancelar)
	[Idne] C [None] C [None] C [None] [None] C [None] C [None] [None] C [None] C [None] [Vone] C [None]	
3 Dperaciones aplicadas	Selecc. lote QC Intradia/Interdia Control X-R 00 © 001 © 002 © 003 Lote de 001 © 001 1 1	4 Sea
	[FOBT] ¿Datos de cuantos meses? 12 Mes	
	Supr. V. Continuar	

eccionar un elemento de análisis. eleccione un botón de radio (•). oque {OK}.

:}: Cierra el cuadro de diálogo.

abre la pantalla [Selecc. lote QC].

- Pestaña {Selecc. lote QC}
- Pestaña {Intradía/Interdía}
- Pestaña {Control X-R}
 - * Los lotes de QC utilizados actualmente se muestran de forma secuencial.

(El orden de muestra es de izquierda a derecha y de arriba hacia abajo).



[Pantalla]: Pantalla Seleccionar Lote QC

a	Selecc. lote QC	Muestra los lotes QC guardados en QC1 - QC3.
b	Intradía/Interdía	Muestra el QC# especificado y los datos intradía/inter día del lote.
с	Control X-R	Muestra el control \bar{X} -R de los datos intradía/inter día.
d	QC	Selecciona un QC# para el Lote de control mostrado.
e	Lote de QC	Muestra el Lote de control del QC# seleccionado. Selecciona el Lote de control que se usará,
f	Mes	Especifica el Lote de control que se usará en unidades de meses. Ingrese la cantidad de meses para procesar los datos.
g	Supr.	Elimina el Lote de control seleccionado.
h	Continuar	Registra los datos cambiados.

3.4.2 Seleccionar un Lote de control

Cuando se abre la pantalla [Selecc. lote QC], se muestra una lista de lotes QC. El Nº QC y el Lote de control seleccionados en esta lista son los datos objetivo que se procesarán en la pestaña {Intradía/Interdía} y la pestaña {Control X-R}.

- Página 142 "3.4.4 Abrir la pantalla [Intradía/Interdía]"
- Página 151 "3.4.8 Mostrar control X-R"

La explicación comienza desde la condición en la que se muestra la pantalla [Selecc. lote QC].

Página 137 "3.4.1 Mostrar la Lista de Lote de control (Pantalla [Selecc. lote QC])"



En la lista de Lote de control, se muestran los datos del último mes de la cantidad de meses especificada (1 a 36 meses en Note unidades de meses).

(Ejemplo 1) Cuando se ingresa "un mes" en la fecha actual de 15 de junio, se muestran los datos del 1 al 15 de junio. (Ejemplo 2) Cuando se ingresa "tres meses" en la fecha actual de 15 de junio, se muestran los datos del 1 de abril al 15 de junio.

3

Operaciones

aplicadas

Operaciones

aplicadas

3.4.3 Eliminar un Lote de control

El Nº QC - Lote de control seleccionado en "3.4.2 Seleccionar un Lote de control" puede eliminarse. Luego de que se selecciona el Lote de control, toque {Continuar} y toque {Inicio} en el cuadro de diálogo. Cuando los datos del Nº QC - Lote de control seleccionado se eliminan, se actualiza el disco duro.

* Si no se toca {Inicio}, el disco duro no se actualiza.

La explicación comienza desde la condición en la que la operación 2 en "3.4.2 Seleccionar el Lote de control" está terminada.

Página 140 "3.4.2 Seleccionar un Lote de control"



Desech. 🛛 💿 Registrar

Cont inuar

- 2 Toque {Registrar}.
 - * Los datos actualizados se guardan en el disco duro.

{Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo.

{Desech.}: Regresa a la pantalla [Seleccionar los datos procesados].

[FOBT]

Supr

¿Datos de cuantos meses?

Registrar

— Cancelar

3.4.4 Abrir la pantalla [Intradía/Interdía]

Cuando se toca la pestaña {Intradía/Interdía} en la pantalla [Selecc. lote QC], se abre la pestaña [Intradía/Interdía]. En esta pantalla, se muestran los datos intradía/interdía del Nº QC - Lote de control especificado en la pantalla [Selecc. lote QC].





Operaciones

aplicadas



Selecc. lote QC	Intradia/Interdia	Control X-R
0C 0C1 0C2 Lote de 0C1 002 001	0.003	2 1
[FC81] ¿Datos de cuantos meses?	12 Mes	
Supr.		💌 Cont inuar



6 Toque la pestaña {Intradía/Interdía}.

* Se abre la pantalla [Intradía/Interdía]. (Consulte la página siguiente).

Operaciones

aplicadas



[Pantalla]: Datos intradía/interdía

а	QC	Muestra el QC (QC1 - QC3) especificado en la pantalla [Selecc. lote QC].
b	Lote de QC	Muestra el Lote de control especificado en la pantalla [Selecc. lote QC].
с	Datos de QC	Cuando se seleccionan los datos intradía
		Muestra la fecha del análisis y el valor promedio del QC y Lote de control especificados.
	(Fecha, Valor)	Cuando se seleccionan los datos inter día
		Muestra el tiempo del análisis y el valor promedio del QC y Lote de
		control especificados.
d	Interdía	Muestra los datos inter día (Fecha del análisis, Valor).
е	Intradía	Muestra los datos intradía (Fecha del análisis, Valor).
f	{Elegir-s}	Especifica el rango de datos intradía o inter día.
		El rango de datos también se puede especificar con los botones del cursor.
g	{Supr.}	Elimina los datos intradía o inter día especificados.
h	{Editar}	Edita los datos intradía o inter día.
i	{Enviar}	Envía los datos intradía o inter día (impresora, medios externos).
j	{Continuar}	Registra los datos intradía o inter día editados en el disco duro.
		Muestra la pantalla [¿Registrar?]. Toque {Registrar}.

3.4.5 Editar (Recalcular) Datos intradía e interdía

Cuando se toca la pestaña {Intradía/Interdía} en la pantalla [Selecc. lote QC], se abre la pestaña [Intradía/Interdía]. En esta pantalla, se muestran los datos intradía o inter día del Nº QC - Lote de control. Los botones de radio se utilizan para cambiar entre los datos intradía e inter día.

> Datos intradía: Edita los datos intradía. Datos interdía: Edita los datos de replicación.

La explicación comienza desde la condición en la que se cambia de la pantalla [Selecc. lote QC] a la pantalla [Intradía/Interdía].

* El Lote de control ya se ha seleccionado en la pantalla [Selecc. lote QC]. Página 142 "3.4.4 Abrir la pantalla [Intradía/Interdía]"

3 Operaciones aplicadas



Cuando no hay datos del análisis, el cambio de la pestaña {Selecc. lote QC] a otra pestaña no estará disponible.

(Note)

La cantidad máxima de análisis disponibles en un día con un QC# y Lote de control es diez.

Los resultados de los análisis número 11 y posteriores no se guardan incluso si se realizan. Cuando el usuario inicia sesión con una ID de administrador o cuando se selecciona "APAGADO" en "Modo operador", es posible editar.

Selecc. lote QC			Intradia/Interdia			Control X-R		
0C	OC1	Lote de	QC 001					
Fecha	Valor	Fecha	Valor	Fecha	Valor	Fecha	Valor	1
23/03/21	78							
24/03/21	77							
25/03/21	79							
26/03/21	77							
27/03/21	39							
								I
[FOBT]								7
[FOBT] Intero	lía O Inti	adía	Elesires	J		l		•
[FOBT] Interce Supr.	lía O Inti	adía	Elegir*s	1	Editar	Envia		Cont inuar

Selecc. lote QC			Intra	adia/Inte	erdia	[c	ontrol X-F	٢
00	OC1	Lote de	0C 001					
Fecha 23/03/21 24/03/21 25/03/21 26/03/21 27/03/21	Valor 78 77 79 77 39	Fecha	Valor	Fecha	Valor	Fecha	Valor	1
[FOBT] Interc	lía ⊖Inti	radía	Elegir-s					•
Supr.					Editar	Envia	r 💽 🛛	ontinuar
Se puede especific	ar el rango.						XX 02/03	/2022 14:11:36

- Seleccione los datos a editar.
 - Datos intradía 0
 - 0 Datos interdía



2 Toque {Editar}.



Operaciones aplicadas

Eliminar datos intradía e inter día 3.4.6

Los datos intradía o interdía pueden eliminarse especificando un rango de datos en la pantalla [Intradía/Interdía]. Luego de eliminarlos, los datos especificados no aparecerán en la pantalla. Sin embargo, los datos en el disco duro no se actualizarán hasta que se toque {Registrar}.

La explicación comienza desde la condición en la que se cambia de la pantalla [Selecc. lote QC] a la pantalla [Intradía/Interdía].

* El Lote de control se ha seleccionado en la pantalla [Selecc. lote QC].

Página 142 "3.4.4 Abrir la pantalla [Intradía/Interdía]"

(Note)

Cuando no hay datos del análisis, el cambio de la pestaña [Selecc. lote QC] a otra pestaña no estará disponible.



1	Seleccione	los datos	a editar.

- Datos intradía 0
- Datos interdía 0

Sele	cc. lote (ລດ	Intradía/Interdía			Control X-R		
00	OC1	Lote de	QC 001					
Fecha 23/03/21 24/03/21	Valor 78 77	Fecha	Valor	Fecha	Valor	Fecha	Valor	1
								7
[F0BT] intere			Limpiar	J				Ţ

2 Se especifica el rango de datos a eliminar. * Solo se muestran los datos seleccionados.

Página 149 "3.4.7 Seleccionar datos intradía e interdía con {Elegir-s}"





3 Operaciones aplicadas (Note) Cuando se toca el botón {Supr.}, se eliminan los datos de la memoria. Sin embargo, los datos en el disco duro no se eliminarán hasta que se toque {Registrar}.



3.4.7 Seleccionar datos intradía e inter día con {Elegir-s}

En la pantalla [Intradía/Interdía], se pueden especificar los datos dentro del periodo de un análisis (desde el punto de inicio hasta el punto final).

Se utiliza cuando se elimina un lote de datos intradía o inter día o cuando se muestra el control X-R.

La explicación comienza desde la condición en la que se cambia de la pantalla [Selecc. lote QC] a la pantalla [Intradía/Interdía].

* El Lote de control ya se ha seleccionado en la pantalla [Selecc. lote QC].

Página 142 "3.4.4 Abrir la pantalla [Intradía/Interdía]"



- Note
- Cuando las fechas especificadas como punto de inicio y punto final son las mismas, solo se especifica un grupo de datos del análisis.

Para rehacer la especificación de rango, toque {Limpiar}.

- Note Se muestran todos los datos del análisis y no se especifica ningún rango.
- Note Si se abre la pantalla [Control X-R] en vez de la pantalla [Intradía/Interdía] desde la pantalla [Selecc. lote QC], se especifican todos los datos.

3.4.8 Mostrar control \bar{X} -R

Se puede mostrar el control \mathbf{X} -R de los datos intradía e inter día.

En la pantalla [Selecc. lote QC], cuando se seleccionan los datos intradía, se abre <u>el control \overline{X} -R de los</u> <u>datos intradía</u>. Cuando se seleccionan los datos inter día, se muestra <u>el control \overline{X} -R de los datos interdía</u>.

(Note) Cuando no hay datos del análisis, el cambio de la pestaña [Selecc. lote QC] a otra pestaña no estará disponible.





3.4 Control de precisión

Selecc. lote QC	Intradia/Interdia	Control X-R	8 Toque la pestaña {Control X-R}.	
QC QC1 Lote de	0C 001			
Fecha Yalor Fecha 22/03/21 78 24/03/21 77	Valor Fecha Valor	Fecha Valor		
[FOBT] © Interdía O Intradía	Limpiar			
Supr.	Editar	Enviar 💽 Continuar		
Selecc. lote QC 0 00 001 Lote de 001 001 Valor máx. 90.00 90.00 90.00	Intradia/Interdia 23/03/21 78 ng/m +350 2121.8	Control X-R	9 Se muestra el control \overline{X} -R.	3 Operacione anlicadas
*350				-1
Meda				
R 53				
		Camb. rango 💌 Continuar		



Note El valor máximo se determina por número replicado y valor medido.

			Selecc. lote	ote QC Intradía/Interdía		terdía	Control X-R							
			QC1 Lote	de QC 001	23/03/21	78 ng/mL	R	ЪЛ		1	- e			
		c → Valo	ormáx. ∣ ormín. ∣	90.0 60.0	+3SD -3SD	121.8 Me 17.4	edia 69	.6			•			
		*	3SD											
		a —		101					UCL					
		14	edia	A					LCL					
				d			~							
		b >	R				•		-					
			53						UCL					
						/	/		Fachs					
3														
Operaciones														
apricadas	[Pantalla]: control X-R													
	a	Gráfico X	•	Muestra l	os datos d	le la fech	na del aná	ilisis o	fech	a y	hora	del an	álisis.	
		(gráfico superior)	or) • Muestra la media de todos los valores $y \pm N^{\circ}$ DS.											
			Los valores máximos y mínimos establecidos en la pestaña [Aná.] -											
				[Proceso QC] - {Ajustar} se muestran en azul.										
			•	Los datos	Los datos menores al valor mínimo +1 y mayores al valor máximo +1									
				se muestra	an en rojo).								
	b	Gráfico R	•	Muestra e	el <u>rango d</u>	<u>e datos</u> d	le cada fe	cha del	l aná	ilisi	s o la	fecha	y hora	
		(gráfico inferior)		del análisis.										
			• Muestra el control de límite superior R.											
	c	Valor Max.	•	Muestra e	el valor m	áximo es	stablecido	o en la j	pesta	aña	[Aná	.] - [Pı	oceso	
				QC] - {Aj	justar}.									
		Valor Min.	•	Muestra el valor mínimo establecido en la pestaña [Aná.] - [Proceso										
				QC] - {Aj	justar}.									
		+ #SD	•	• Muestra los valores + Nº DS y el coeficiente I							= 1 -	- 9)		
				establecid	los en la p	bestaña [.	Aná.] - [F	Proceso	QC	[] -	{Ajus	star}.		
		- #SD	•	Muestra los valores- Nº DS y el coeficiente DS en pestaña [Aná.] - [Proceso QC] - {Ajustar}.						(# =	= 1 -	9) esta	blecidos	
		Media	•	El valor n	El valor medio calculado									
	d	▼ (En el gráfico)	•	Indica que el CC ha cambiado.										
			٠	Muestra e	el lote del	reactivo	R1/R2 ju	into a l	a ma	arca	▼.			
	e	< ►	•	Mueve el	cursor (lí	nea verti	ical) que	se mue	stra e	en e	el grá	fico.		
	f	{Camb. rango}	•	Cambia e y valor R	l rango er Max).	n control	\overline{X} -R (co	ncentra	acion	nes	máxii	mas y	mínimas	

3.4.9 Cambiar el rango de control \bar{X} -R

El rango de control X-R (gráfico) puede cambiarse.

La explicación comienza desde la pantalla [Control X-R].

Página 151 "3.4.8 Mostrar control X-R"





1 Toque {Camb. rango}.

3 Operaciones aplicadas

2 Cambie el rango.

- ① Toque el campo de entrada de un ajuste.
- ② Ingrese un número con el teclado numérico.
 - · Valor máximo de concentración
 - · Valor mínimo de concentración
 - · Límite de R Max
- ③ Toque {OK} o {intro}.





3.5 INICIAR SESIÓN/CERRAR SESIÓN

Para usar todas las funciones en la panta [MENÚ], es necesario iniciar sesión. Ingrese el ID de operador en la pantalla [INICIAR SESIÓN] e inicie sesión. Luego se muestra el ID de operador.





3.5.1 INICIAR SESIÓN

Cuando inicia el sistema ,se abre la pantalla [INICIAR SESIÓN].

Para ver el procedimiento de inicio de sesión, consulte la página 28 "2.3 Inicio de sesión".



aplicadas
3.5.3 Cambiar una contraseña

Se puede cambiar la contraseña del operador que inició sesión actualmente.

La explicación comienza desde la condición de sesión iniciada.

Para ver el procedimiento para iniciar sesión, consulte la página 28 "2.3 Inicio de sesión".



3.5 INICIAR SESIÓN/CERRAR SESIÓN

	Cambiar contraseña	4 Toque {Continuar}.
	ID del operador:ZZZZZ(zzzzz)	
	Contras. nueva *****	
	Contraseña nueva (Confirmar) 🗰	
	Cont inuar	
	[]0X [02/03/2022 14:36:51	
	Cambiar contr.	5 Toque (Registrar)
5	ID del ocerador:ZZZZ(zzzzz)	La contraseña se modifica.
	Contras, nueva	* La pantalla regresa a la pantalla [INICIAR
	Contraseña nueva (Confirmar)	SESIÓN].
		{Cancelar}: Cierra el diálogo.
	¿Registrar?	{Desech.}: Regresa a la pantalla [INICIAR SESIÓN].
		La contrasena no se modifica.
	Cancelar Desech.	
	[[XX 11/03/2022 13:47:52	

NN1-1741ES Rev.1

3 Operacione: aplicadas

Capítulo 4 Acciones previas

- 4.1 Inicialización
- 4.2 Cebado
- 4.3 Lavado



Capítulo 4 Acciones previas

Inicialización 4.1

Esta función inicializa (mueve a la posición de espera) cada mecanismo del sistema. Se inicializarán los siguientes mecanismos.

• Sonda de muestra	• Sonda de reactivo	• Mezclador
• Mesa de reacción	• Sistema perforador	• Sistema compresor
Posición de ajuste del rack	Refrigerador de reactivos	• Sistema de transferencia del rack

Al tocar {Acciones previas} en la pantalla [MENÚ] se abre la pantalla [Inicializar].

🛍 Menú



Lavado Para inicializar, pulse el botón [Iniciar].

1 Toque {Funciones de prep}.



2 Toque {Inicio}.

{Menú}: Regresa a la pantalla [MENÚ].

4 Acciones previas

Inicio







3 Se ejecuta la inicialización.

{Pausa}: Pausa la inicialización. {Inicio}: Inicia la inicialización. Cuando se toca {Pausa}, el botón cambia a {Inicio}. {Abortar}: Aborta la inicialización.



4 La inicialización ha finalizado.

4 Acciones previas

4.2 Cebado

Esta función introduce la solución de lavado y agua destilada en los tubos.



4

Inicializa	ar	Cebado	Lavado
Seleccio		raca v nulca al hatán [Tnic	eiorl
Tipo ceb:		Cebando (Agua ds./sol. de lavado)	
	Puede	causar lesiones o daños en el e	quipo.
	Manténga:	se alejado del rango de acción d No tocar las partes móviles.	lurante el
		🔲 Pausa 🔲 Abortar	
Inicio 🕟			Menú FF (02/03/2022 14:42:

5 El cebado se está ejecutando.

* Cuando se completa el cebado, se cierra el cuadro de diálogo.

{Pausa}: Pausa el proceso.

- {Inicio}: El proceso se reinicia. Tocar {Pausa} cambia el botón a {Inicio}.
- {Abortar}: Aborta el proceso en curso.

4 Acciones previas

4.3 Lavado

Cuando se toca la pestaña {Lavado} en la pantalla [MENÚ] – [Funciones de prep], se abre la pantalla [Lavado]. Seleccione las piezas a lavar y el proceso de almacenamiento (lavado en remojo) y toque {Inicio}.

Comienza el lavado de cada parte.



Parte a lavar.	Rango/Selección	Contenido
• Lavado en curso		
Sonda de muestra	SÍ:	Lava la sonda de dispensado de muestra.
	NO:	No lava la sonda de dispensado de muestra.
Sonda de reactivo	SÍ:	Lava la sonda de dispensado de reactivo.
	NO:	No lava la sonda de dispensado de reactivo.
Mezclador	SÍ:	Lava el mezclador.
	NO:	No lava el mezclador.
Almacenamiento		
Sondas/Mezcl.	SÍ:	Remoja la sonda y el mezclador para su
	NO:	almacenamiento.
		No remoja la sonda y el mezclador para su
		almacenamiento.

Seleccione	un proce	so y pulse	el botón [Iniciar].	
Sonda de muestra	OSI	O NO	Sonda de reactivo 🛛 🔘 🛇 🗍	O NO
Mezclador	€Sſ	O NO		
¿La. remojo?				
	Sf	O NO		

Lavado Cebado Seleccion v pulso al botán [Tpiciar] Lavando O NO 🚹 Precaución Podría causar lesiones o daños en el equipo Manténgase alejado del rango de acción durante el Mezclador No tocar las partes móviles. ¿La. remo II Pausa 🗖 Abortar Sondas/Me: Inicio 🕕 🐮 Menú FF 18

4 Toque {Inicio}.

4 Acciones previas

{Menú}: Regresa a la pantalla [MENÚ].



5 Se ejecuta el lavado.

{Pausa}: Pausa el lavado. {Inicio}: Inicia el lavado. Tocar {Pausa} cambia el botón a {Inicio}. {Abortar}: Aborta el lavado.

Seleccione	un proce	so v pulse	el botón [Iniciar]	
	an proce	se , paise	er seten [r.neldr].	
Sonda de muestra	⊙SI	O NO	Sonda de reactivo 💿 Sí	⊖ N0
Mezclador	∎Sſ	O NO		
iLa. remojo3	2			
Sondas/Mezcl	. Osí	O NO		



Capítulo 5 Mantenimiento

- 5.1 Inspección y mantenimiento
- 5.2 Lista de piezas para verificar y reemplazar



Capítulo 5 Mantenimiento

5.1 Inspección y mantenimiento

En la pantalla [Mantenimiento], se muestran los elementos de inspección y mantenimiento a conducir periódicamente (a diario, semanal y mensualmente). Además, si toca {Procedimiento} habilitará las inspecciones y las órdenes de mantenimiento.

5.1.1 Abrir la pantalla [Mantenimiento]

En la pantalla [MENÚ], al tocar {Mantenimiento} se abre la pantalla [Mantenimiento].



5

Limpiar el panel táctil (A diario) 5.1.2

En la pantalla [Mantenimiento], al tocar {Procedimiento} en el costado izquierdo de [1. Limpiar el panel táctil] se muestra el procedimiento de limpieza.

Martenimento	
1. Limpiar el panel táctil Procedimiento 5. Limp (diario)	viar sondas Procedimiento val)
2. Limp car de rack Procedimiento 6. Limp (diariam) (seman	piar racks Procedimiento
3. Limpiar compartimento Procedimiento 7. Limp de tubo (diario) (menso	piar tubo/garrafa Procedimiento
4. Limpiar la bandeja de tapas de reactivos (diario)	
Lista control de piezas Mantenimiento	Registros de errores
	😢 Menú
	[XX 29/03/2022 15:18:02
PROCESO DE MANTENIMIENTO	
	CERDAR
LIMPIAR PANTALLA TÁCTIL	CERRAR
LIMPLAR PANTALLA TACTIL	CERRAR apiar el panel táctil pie con algodón seco y absorbente n un paño suave.
LIMPIAR PANTALLA TACTIL	CERRAR spiar el panel táctil pie con algodón seco y absorbente on un paño suave. 1/1







Limpie la pantalla táctil con algodón o una toalla suave.

{CERRAR}: Regresa a la pantalla [Mantenimiento].

5.1.3 Limpiar el carril de ajuste del rack (A diario)

En la pantalla [Mantenimiento], al tocar {Procedimiento} en el costado izquierdo de [2. Limp car de rack] se muestra el procedimiento de limpieza.

Mantenimiento	
1. Limpiar el panel táctil Procedimiento 5. Limpiar sondas Procedimiento (diario)	
2, Linp car de rack Procedimiento 8, Linp iar racks Procedimiento	
3. Limpiar compartimento Procedimiento 7. Limpiar tubo/garrafa Procedimiento (mensual)	
4. Limeiar la bandeia de procedimiento	
Lista control de piezas Mantenimiento Registros de errores	
€ Menú ∏ joz (iven/2022 (is-eezs	
IOCESO DE MANTENIMENTO	Procedimiento
LIMPIAR CARRIL DE AAKSTE DE RACK	① Moje un paño suave con etanol.
Lippindo el carril de sjuste de rack impin la posición de sjuste con un paño humedecido con etanol.	A Precaución: Apriete bien el paño.
Aprieto bien el paño.	② Limpie el carril de montura del rack con el paño descrito en ①.
	{CERRAR}: Regresa a la pantalla [Mantenimiento].

172

5.1.4 Limpiar los compartimientos de solución de lavado y agua destilada (A diario)

En la pantalla [Mantenimiento], al tocar {Procedimiento} en el costado izquierdo de [3. Limpiar compartimiento de tubo] se muestra el procedimiento de limpieza.

Mantenimiento				
1. Limpiar el panel táctil (diario)	Procedimiento	5. Limpiar (semanal)	sondas	Procedimiento
2. Limp car de rack (diariam)	Procedimiento	6. Limpiar (semanal)	racks	Procedimiento
3. Limpiar compartimento de tubo (diario)	Procedimiento	7. Limpiar (mensual)	tubo/garrafa	Procedimiento
4. Limpiar la bandeja de tapas de reactivos (diario)	Procedimiento			
Lista control de piezas	Manten	imiento	Registro	s de errores
				🛍 Menú
				XX 10/03/2022 13:49:29



- Procedimiento
- ① Moje un paño suave con etanol.
- A Precaución: Apriete bien el paño.
- ② Limpie el compartimiento con el paño descrito en ①.

{CERRAR}: Regresa a la pantalla [Mantenimiento].

5.1.5 Limpiar la bandeja de tapa de reactivo (A diario)

En la pantalla [Mantenimiento], al tocar {Procedimiento} en el costado derecho de [4. Limpiar la bandeja de tapas de reactivos] se muestra el procedimiento de limpieza.

Mantenimiento				
1. Limpiar el panel táctil (diario)	Procedimiento	5. Limpiar sond (semanal)	das	Procedimiento
2. Limp car de rack (diariam)	Procedimiento	6. Limpiar rack (semanal)	s	Procedimiento
3. Limpiar compartimento de tubo (diario)	Procedimiento	7. Limpiar tubo (mensual)	o/garrafa	Procedimiento
4. Limpiar la bandeja de tapas de reactivos (diario)	Procedimiento			
Lista control de piezas	Manten	imiento	Registro	s de errores
				🐮 Menú
				[XX 10/03/2022 13:49:25



- Procedimiento
- ① Limpie la bandeja de tapas de reactivos con un paño humedecido con agua destilada.
- ② Limpie la bandeja de tapas de reactivos con un paño humedecido con etanol.

A Precaución: Apriete bien el paño.

{CERRAR}: Regresa a la pantalla [Mantenimiento].

5.1.6 Limpiar las sondas (Semanalmente)

En la pantalla [Mantenimiento], al tocar {Procedimiento} en el costado izquierdo de [5. Limpiar sondas] se muestra el procedimiento de limpieza.

Mantenimiento			
1. Limpiar el panel táctil Procedim (diario)	iento 5. Limpiar son (semanal)	das	Procedimiento
2. Limp car de rack Procedim (diariam)	iento 6. Limpiar rac (semanal)	ks	Procedimiento
3. Limpiar compartimento Procedim	iento 7. Limpiar tub (mensual)	o/garrafa	Procedimiento
4. Limpiar la bandeja de Procedim tapas de reactivos (diario)	iento		
Lista control de piezas	Mantenimiento	Registros	: de errores
			10/03/2022 13:49:25
DCESO DE MANTENIMIENTO		CERRA	R
L'IMPTAR SONDA			
	1) Sostenge of de la sortat una posición Nota: Nota virtualitat non posición Nota virtualitat non posición Nota: Nota virtualitat non posición Nota virtualitat non posición Nota: Nota virtualitat non posición Nota: Nota virtualitat non posición Nota virtualitat non posición Nota: Nota virtualitat non posición Nota: Nota virtualitat non posición Nota: Nota virtualitat non posición Nota: Nota virtualitat non posicion Nota: Nota virtualitat non posicion Nota Nota virtualitat Nota Nota Nota Nota Nota virtualitat Nota Nota Nota Nota Nota Nota Nota Nota	al círculo rojo e de muestra y gí en an la que sea jete la sonda y rodría doblar nta de la sonda erae, así que te tocar otras pa nicas al moverl	n cada tapa le la sondu relas hesta fácil lovántola. La so puede inga cuidado retes a.
		Atrás	Sig.
ROCESO DE MANTENIMIENTO			1053-00 2002/1095-46
LIMPTAR SONDA		CERRA	R
	 2) Lineje uno sorda desponsoria desponsor	s 20 mm de la j nomadora con un o con agua dest s 20 mm de la j nomadora con un con etamol. Te bien el paño mito de la sondi la así que teng ortarse la mano ritarse la mano ritarse la mano ritarse la mano ritarse la mano ritarse la mano	sunta de la resta sunta de la sentá al recerto la centé la cente la posición sente. 2/2
		Atrás	018.
		20 m	m
5	A Marine	3/00	
		//.	Par

- Procedimiento

 Sostenga el círculo rojo en las tapas de las sondas de muestras y de reactivos, levántelas lentamente y gírelas hasta una posición en la que sea fácil limpiarlas.
 Nota: No sujete la sonda para levantarla. La sonda puede doblarse.
 Nota: La punta de la sonda puede romperse así que tenga cuidado de no tocar otras piezas
- mecánicas al moverla.
 ② Limpie unos 20 mm de la punta de la sonda dispensadora con un paño humedecido con
 - agua destilada. Limpie unos 20 mm de la punta d
- ③ Limpie unos 20 mm de la punta de la sonda dispensadora con un paño humedecido con etanol.
- 5 Mantenimiento

- \Lambda Nota: Apriete bien el paño.
- Nota: La punta de la sonda está afilada, así que tenga cuidado de no perforarse la mano al limpiarla.
- ④ Una vez terminada la limpieza, cierre el dispositivo de seguridad e inicialice las acciones previas. La posición se inicializará automáticamente.

Página 162 "4.1 Inicialización"

{CERRAR}: Regresa a la pantalla [Mantenimiento]. {Sig.}: Cambia la pantalla a la página siguiente. {Atrás}: Cambia la pantalla a la página anterior.

(

5.1.7 Limpiar los carriles (Semanalmente)

En la pantalla [Mantenimiento], al tocar {Procedimiento} en el costado izquierdo de [6. Limpiar racks] se muestra el procedimiento de limpieza.

Mantenimiento				
1. Limpiar el panel táctil (diario)	Procedimiento	5. Limpiar s (semanal)	ondas	Procedimiento
2. Limp car de rack (diariam)	Procedimiento	6. Limpiar r: (semanal)	acks	Procedimiento
3. Limpiar compartimento de tubo (diario)	Procedimiento	7. Limpiar t (mensual)	ubo/garrafa	Procedimiento
4. Limpiar la bandeja de tapas de reactivos (diario)	Procedimiento			
Lista control de piezas	Manten	imiento	Registro	s de errores
				🛍 Menú
				XX 10/03/2022 13:49:29

LIMPIAR RACKS	
	LIMPIAR RACKS Varified uses no hay objector distribution on the hostical donde see instalant of the donde set of the donde s
	Atrás Sig.

Procedimiento

Verifique que no hay objetos extraños en la sección donde se instalan el tubo de muestreo y la copita de muestra. Si encuentra objetos extraños, retírelos invirtiendo y sacudiendo el rack.

Precaución: No lave el rack ya que tiene pegado un código de barras del rack.

{CERRAR}: Regresa a la pantalla [Mantenimiento].

5.1.8 Limpiar tubos/garrafas (Mensualmente)

En la pantalla [Mantenimiento], al tocar {Procedimiento} en el costado izquierdo de [7. Limpiar tubo/garrafa] se muestra el procedimiento de limpieza. Limpie la garrafa una vez al mes.

Mantenimiento				
1. Limpiar el panel táctil (diario)	Procedimiento	5. Limpiar sc (semanal)	ondas	Procedimiento
2. Limp car de rack (diariam)	Procedimiento	6. Limpiar ra (semanal)	icks	Procedimiento
3. Limpiar compartimento de tubo (diario)	Procedimiento	7. Limpiar tu (mensual)	ubo/garrafa	Procedimiento
4. Limpiar la bandeja de tapas de reactivos (diario)	Procedimiento			
	Nenter		Desistan	
Lista control de piezas	Manten	Imiento	Kegistro	s de errores
				🛍 Menú
1 				XX 10/03/2022 13:49:2



Procedimiento

Tubo de agua destilada/Tubo de solución de lavado

- Enjuague con agua destilada. Garrafa de drenaje
 - <En condiciones normales> Lave bien con agua del grifo y enjuague con agua destilada.
 - <En caso de contaminación grave>
 - 1 Lave bien con agua del grifo.
 - ② Vierta 2 L de agua del grifo y 20 mL de solución de lavado en la garrafa. Agua del grifo: 2 L Solución de lavado: 20 mL
 - ③ Cierre la garrafa con la tapa y sacúdala. (En caso de contaminación grave, déjela durante una hora aproximadamente).
 - ④ Lave bien el interior de la garrafa con agua del grifo y enjuague con agua destilada.

{CERRAR}: Regresa la pantalla a la pantalla [Mantenimiento].

Precaución: Un enjuagado con agua destilada insuficiente puede afectar los datos del análisis.

5.2 Lista de piezas para verificar y reemplazar

En la pantalla [Lista de control de piezas] se muestran los nombres de las piezas, la fecha de su último reemplazo, la cantidad de meses utilizada y la cantidad de usos.

5.2.1 Abrir la pantalla [Lista de control de piezas]

En la pantalla [Mantenimiento], tocar [Lista control de piezas] abre la pantalla [Lista de control de piezas]. Las piezas que han expirado (se ha excedido la cantidad de meses o de usos) se indicará en amarillo.



5

5.2.2 Reemplazar piezas

Las piezas expiradas pueden reemplazarse.

Esta explicación comienza desde la condición en la que se muestra la pantalla [Lista de control de piezas].







1 Remplace las piezas marcadas en amarillo.

- 2 Reinicie el número de la cantidad de meses y usos para el reemplazo de las piezas.
 - ① Toque la línea de la parte reemplazada.
 - ② Toque {Reemplazar}.

5

- $\textcircled{\sc 3}$ Toque {Inicio}.
 - * La cantidad de meses y usos se vuelve "0".
 - * Se cierra el cuadro de diálogo.
- {Cancelar}: Aborta el reinicio de la cantidad de meses y usos.

MEMO

_

5 Mantenimiento

NN1-1741ES Rev.1

Capítulo 6 Configuración

- 6.1 Ajustes del sistema
- 6.2 Ajustes del protocolo



Capítulo 6 Configuración

6.1 Ajustes del sistema

Cuando se utiliza el sistema por primera vez, se deben configurar los ajustes del sistema. Luego de configurar los ajustes del sistema, no es necesario ningún cambio para los análisis diarios, a menos que se necesite otro ajuste.

Si desea ver un ejemplo de los elementos de ajuste que hay en "Ajustes del sistema", consulte la página 31 "2.4.1 Ajustes del sistema".

6.1.1 Ajustes del código de barras de la muestra (común)

En esta sección, se describen los ajustes comunes que se utilizan para leer los códigos de barras.

Note Si el usuario inicia sesión con un ID de administrador, o si se selecciona "APAGADO" en "Modo operador", es posible editar los ajustes.



	10039 ITF NN-7	JAN IND2del	5 CóDIGD128 Coop2de5 2D
Cód. de muestra	🖉 Sí	C NO	N.º de decodif. 10
Verificar duplica	idos 🕻 Sí	r NO	
T. lect. cód. bar	ra 📁 1D	C 2D	
Código de barra a	usar (hasta 4 tipos	en simultáneo)	
CÓD I G039			
ITF			
■ ITF ■ N₩-7			

3 Configure los elementos de la pestaña {Común}.

Elemento de configuración	Selección/ajuste	Contenido
Cód. de muestra	SÍ: NO:	Los códigos de barras están pegados a las muestras. Los códigos de barras no están pegados a las muestras.
Verificar duplicados	SÍ: NO:	Desde el inicio del sistema hasta el apagado: <u>Verifica</u> códigos de barras duplicados. <u>No verifica</u> códigos de barras duplicados Sin embargo, incluso si esto se configura en "Sí", si el modo de análisis es volver a analizar o dilución y volver a analizar, la verificación de duplicados no se realiza.
T. lect. cód. barra	1D: 2D:	Utiliza solamente códigos 1D. Utiliza códigos 1D y 2D.
N.º de decodif.	Número introducido	Establece 10 veces como objetivo bruto.
Código de barra a usar		Seleccione los código de barras a usar (■). Se pueden seleccionar hasta cuatro tipos de código de barras.

Note N.º de decodif.

El lector de código de barras escanea un máximo de 500 veces cuando lee un código de barras. En este proceso, el número en el cual el código de barras se ha leído correctamente se llama tiempos de decodificación.

El "N.º de decodif." es el número de lectura que es suficiente para una lectura apropiada. Cuando el número más grande se establece a [N.º de decodif.], se puede prevenir una lectura errónea del código de barras. Sin embargo, al mismo tiempo, la tasa de incidencia de un "error de lectura del código de barras" aumenta.

ód. de muestra	a S1	C NO	N.º de decodif. 10
'erificar duplica	ados C Sí	r NO	
. lect. cód. bar	ra 🗖 1D	C 20	
ódigo de barra a ECÓDIGO39	usar (hasta 4 tipos	en simultán □08	eo)
🔳 I TF			
N₩-7			
🔲 JAN			



4 A continuación, se establecen los ajustes detallados para cada código de barras.

Página 184 "6.1.2 Ajustes del código de barras de la muestra (ajustes detallados para cada tipo de código de barras)"

Configuración

6

6.1.2 Ajustes del código de barras de la muestra (ajustes detallados para cada tipo de código de barras)

En [Ajustes del código de barras de la muestra] hay elementos para establecer según los tipos de código de barras además de los ajustes comunes. Los códigos de barras disponibles son CODE39, ITF, JAN, NW-7, IND2di5, CODE128 y Coop2di5. Los ajustes de código de barras se pueden ver si selecciona las pestañas con los nombres de código de barras correspondientes.



Cuando el usuario inicia sesión con una ID de administrador o cuando se selecciona "APAGADO" en "Modo operador", se puede editar la configuración.

La explicación comienza desde la condición en la que se muestra la pantalla [Ajustes del código de barras de la muestra].



Página 182 "6.1.1 Ajustes del código de barras de la muestra (común)"

Ote Para los códigos de barras CODE39, JAN, y ITF, no se puede cambiar el método de verificación de cálculo de dígitos.



3 Toque {Continuar}.





{Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo. {Desech.}: Aborta el registro de los ajustes del código de barras de la muestra y regresa a la pantalla [Ajustes sistema]. {Registrar}: Registra los contenidos establecidos.

6.1 Ajustes del sistema



Cuando se selecciona "SÍ" para el análisis de verificación de dígitos, el último carácter del código de barras (un carácter antes del carácter de Iniciar/Parar) se prueba como dígito de verificación.

Elemento establecido	Selección/ajuste	Contenido
Dígitos del código de barras		Establece el número de dígitos del código de barras.
Dígito		Cuando se introduce "*", no se verifica la cantidad de dígitos del código de barras.
		(Se utiliza cuando existen varias cantidades de dígitos para el código de barras).
		El rango de entrada cambia según los ajustes "SÍ" o "NO" de "Inic./Parar Supr. caracter".
		Consulte los detalles en la tabla 6.1.2.
Inic./Parar		Establece si se elimina el carácter de Iniciar/Parar.
Supr. caracter	SÍ:	(Valido cuando se selecciona NW-7). Elimina el carácter de Iniciar/Parar.
	NO:	No elimina el carácter de Iniciar/Parar.
Verif. dígito		Establece si se realiza o no el análisis de verificación de dígitos.
	SÍ:	Realiza el análisis de verificación de dígitos.
	NO:	No realiza el análisis de verificación de dígitos.
Método de cálculo de la	Consulte la	Establece el método de cálculo de la verificación de
verificación de dígitos	Tabla 6.1.3	dígitos.
		(Valido cuando se selecciona NW-/).

Tabla 6.1.1 Ajustes del código de barras de la muestra

Note Para ver el rango de entrada y el método de cálculo de la verificación de dígitos, consulte la Tabla 6.1.3.

Tipo de código de	Inic./Parar	Rango de entrada		
barras	Supr. caracter	Max.	Min.	
NW 7	SÍ	17	5	
IN WV - /	NO	15	5	
ITF				
IND2di5	Inválido	15	6	
Coop2di5				
CÓDIGO39				
JAN	Inválido	15	5	
CÓDIGO128				
QR				
Matriz de datos				
PDF417	Inválido	50	6	
Barra de datos GS1 Omni-direccional				

Tabla 6.1.2 Rango de entrada de dígitos del código de barras

Tabla 6.1.3 Nº de entrada y método de cálculo

Nº de entrada	Método de cálculo
1	Módulo 10 / ponderación 3
2	Módulo 16
3	Módulo 11
4	Módulo 10 / ponderación 2
5	Módulo 10 / ponderación 3
6	DR, 7 dígitos con verificación
7	Módulo de ponderación
8	Loons

Tabla 6.1.4 Tipo de código de barras y método de cálculo

Tipo de código de barras	Método de cálculo
CÓDIGO39	Módulo 43 (fijo)
JAN	Módulo 10 / ponderación 3 (fijo)
ITF	Módulo 10 / ponderación 3 (fijo)
NW-7	Módulo 10 / ponderación 3
	Módulo 16
	Módulo 11
	Módulo 10 / ponderación 2
	DR, 7 dígitos con verificación
	Módulo de ponderación
	Loons
IND2di5	Sin dígito de verificación
CÓDIGO128	Sin dígito de verificación
Coop2di5	Sin dígito de verificación
QR	Sin dígito de verificación
Matriz de datos	Sin dígito de verificación
PDF417	Sin dígito de verificación
Barra de datos GS1	Sin dígito de verificación
Omni-direccional	

6.1.3 Ajustes del rack

Aquí se establece el rango de números del rack de muestras utilizado para el tubo de muestras S. Durante el análisis, los racks con números dentro de este rango se procesan como "racks de muestras".



Cuando el usuario inicia sesión con una ID de administrador o cuando se selecciona "APAGADO" en "Modo operador", se puede editar la configuración.

La explicación comienza desde la condición en la que se muestra la pantalla [Ajustes sistema].

Página 182 "6.1.1 Ajustes del código de barras de la muestra (común)"



6



4 Toque {Registrar}.

{Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo. {Desech.}: Aborta los ajustes de rango de racks y regresa a la pantalla [Ajustes sistema]. {Registrar}: Registra los contenidos establecidos.

Tabla 6.1.5 Ajustes del rack

Ajuste	Valor	Significado
N.º de rack con tubo de muestr	1 - 999	Establece el rango de Nº rack para el tubo de muestra S.
Min.:		Cuando se introduce "*", se desactiva la especificación
Max.:		de rango.

(Note) Para desactivar los ajustes del rango del n.º de rack, introduzca "*".

Luego de ingresar "*" para los valores mínimos o máximos, toque el otro valor (Valor mínimo o máximo). "*" se establece automáticamente, y se desactivan los ajustes del rango del n.º del rack.

(Si solo uno del mínimo o máximo es "*", no es posible registrar).

6.1.4 Configuración

En Configuración, se establecen los siguientes elementos.

- Fecha y hora
- Contraseña

.

Note Cuando el usuario inicia sesión con una ID de administrador o cuando se selecciona "APAGADO" en "Modo operador", se puede editar la configuración.

La explicación comienza desde la condición en la que se muestra la pantalla [Ajustes sistema].

Página 182 "6.1.1 Ajustes del código de barras de la muestra (común)"



Fecha 20[22] AA 04 MM 05 DD TO : 51 MN Alustar N.* inicio muestra	Configuración
Fecha 20[22] AA 0.4 MM 05 DD TO : 51 MN Alustar N.* inicio muestra	
N.º inicio muestra	Fecha 20 22 AA 04 MM 05 DD 10 : 51 MM Ajustar
Contraseña anterior, [Intro], nueva contraseña Contr. anterior Contr. nueva	N.* inicio muestra
Contraseña anterior, [Intro], nueva contraseña Contr. anterior Contr. nueva	
Contraseña anterior, [Intro], nueva contraseña Contr. anterior Contr. nueva	
Contr. nueva	Contraseña anterior, [Intro], nueva contraseña
Contr. nueva	Contr. anterior
	Contr. nueva
€⁄ Cont inuar	
Cont inuar	
	Cont inual

Cuando se registra una contraseña

NN1-1741ES Rev.1

6

Configuración	3 Toque {Continuar}.
Fecha 20 22 AA 04 MM 05 DD 10 : 51 MM AJustar	
N.º inicio muestra	
Contraseña anterior, [Intro], nueva contraseña Contr. anterior	
Contr. nueva #####	
e∠ Continuar	
[] DX (00/04/2022 (16:55:4	
Configuración	4 Toque {Registrar}.
Fecha 2022 AA 04 MM 05 00 10 : 51 MM Austar	
N.* inicio muestra	
	{Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo.
	{Desech.}: Aborta los ajustes y regresa a la pantalla [Ajustes sistema].
Contraseña anterior, [Intro], nueva contraseña Contr.	{Registrar}: Registra los contenidos establecidos.
Contr. Registrar?	
Cancelar Desech.	

Ajuste	Valor	Significado
Fecha	□Ajustar	Para establecer la fecha y hora, seleccione la casilla (
20(XX)AA - (XX)MM -	Año: 0 - 99	
(XX)DD ():()MIN		
	Mes: 1 - 12	
	Día: 1 - 31	
	Hora: 0 - 23	
	Minuto: 0 - 59	
N.º inicio muestra	1 - 99 999	Establece un valor inicial por el Nº secuencia de
		muestra.
Registro de la contraseña		Selecciona si se registra una contraseña o no.
	SÍ:	Registra una contraseña.
	NO:	No registra una contraseña.
Contraseña:	5 – 30 car.	Ingrese la contraseña aquí.
	(0 - 9, -, X,	
	Y, Z, . , /)	
Contr. anterior	5 - 30 car.	(Cuando se establece una contraseña)
	(0 - 9, -, X,	Cambia la contraseña.
Contr. nueva	Y, Z,. , /)	



Note Para eliminar una contraseña, toque {Continuar} para registrar sin ingresar nada en el campo "contraseña nueva".

•

6.1.5 Envío de datos - [Destino]

Los siguientes destinos pueden establecerse para el envío de datos:

- Envío de datos del análisis a una impresora (imprimir)
- · Envío de datos del análisis a un medio externo
- · Envío de la cronología a un medio externo
- Envío de datos del análisis a una computadora

(Note) Cuando el usuario inicia sesión con una ID de administrador o cuando se selecciona "APAGADO" en "Modo operador", se puede editar la configuración.

La explicación comienza desde la condición en la que se muestra la pantalla [Ajustes sistema].

Página 182 "6.1.1 Ajustes del código de barras de la muestra (común)"



6

Ajuste	Valor	Significado
Envío a impresora		Selecciona si se imprimen los datos del análisis o no.
	SÍ	Durante un análisis, los datos del análisis se imprimen en tiempo real.
		Si se desea el "Modo de ahorro de impresión", donde solo se imprimen los resultados y errores del proceso de QC y STD, contacte a su vendedor.
	NO	No imprime datos del análisis.
Envío a Medio ext.	SÍ	Selecciona si los datos del análisis se envían automáticamente o no al medio externo luego de finalizar el análisis. Envío al medio externo.
Crear carpeta de n.º de serie	SÍ	Selecciona si se crea un archivo del Nº de serie o no cuando se envían los datos del análisis. Crea un archivo de Nº de serie. (P. ej. 00226)
Cropología a Madio avt	NO	No crea un archivo de N de serie.
	SÍ NO	externo o no. Envío al medio externo. Sin envío al medio externo.
Envío de datos online		Selecciona si se envían los datos del análisis a una computadora o no. Se pueden encontrar ajustes detallados para el envío a una computadora en la pantalla [Ajustes online].
	SÍ	Envío online.
	NO	Sin envío online.
Unidad de envío	Media	Selecciona el formato de envío para el envío de datos del análisis de muestra o QC online. Envía un valor promedio de los resultados del análisis de envío.
	Duplicar	Envía todos los datos medidos.
Verificación del valor		Selecciona la verificación del valor límite de control QC.
	ENCENDIDO	Si los datos son normales como resultado de la verificación, el resultado del análisis es un envío como está. En caso contrario, se envía el error del valor límite de control QC.
	APAGADO	Envía los resultados medidos como están.

Envío a impresora	● \$1	⊖ N0	
Envío a Medio ext.	0\$1	● NO	
Creación de carpetas con n.º de serie	● \$1	O NO	
Cronología a Medio ext.	0\$1	● NO	
Envío de datos online	0\$1	● NO	
Unidad de envío	. Media	⊙Duplicar	
Verificación del valor	○ ENCENDIDO	APAGADO	

Verificaci, ^{2Resistrar?}				
Unidad de envío	J	⊙Media	ODuplicar	
Envío de datos online		OSI	● NO	
Cronología a Medio ext.		OSI	© NO	
Cresción de carpetas con n.º de serie		081	O NO	
Envío a Medio ext.		OSÍ	● NO	
Envío a impresora		© SI	ON0	





5 Toque {Registrar}.

{Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo. {Desech.}: Aborta la selección del envío de datos y regresa a la pantalla [Envío de datos]. {Registrar}: Registra los contenidos establecidos.
6.1.6 Envío de datos - [Ajustes online]

Se establecen las condiciones de control para las comunicaciones de la red.

Para más detalles, consulte "Especificaciones de Interfaz de OC-SENSOR Ceres".

Note Cuando el usuario inicia sesión con una ID de administrador o cuando se selecciona "APAGADO" en "Modo operador", se puede editar la configuración.

La explicación comienza desde la condición en la que se muestra la pantalla [Ajustes sistema].

Página 182 "6.1.1 Ajustes del código de barras de la muestra (común)"



💌 Continuar

6

Ajuste	Valor	Significado
Dir. IP	0 - 254	Establece el IP y número de puerto para la conexión de la red.
0.0.0.0		* Válido solo cuando el modo de comunicación es LAN o HL7.
N.º puerto Salida/Entrada	1 - 65535	
Sol. orden		Selecciona si se envían órdenes requeridas o no al sistema del nivel superior
	SÍ	Envía una orden requerida.
	NO	No envía una orden requerida.
Modo Com.		Selecciona un modo de comunicación.
	OC sensor IO	Modo compatible con OC sensor IO.
	PLEDIA	Modo - compatible con OC sensor PLEDIA.
	LAN ASTM	Modo estandar. Modo de comunicación A STM
	HL7	Modo de comunicación HL7.
Baudaje		Selecciona la velocidad de comunicación.
	2400	2400 bps
	4800	4800 bps
	9600	9600 bps
	19 200	19 200 bps
	38 400	38 400 bps
Longitud		Selecciona la longitud de la palabra
	7	7 bits
	8	8 bits
		Seleccione 8-bit cuando envíe caracteres de 2 bytes.
Paridad	NT.	Selecciona la verificación de paridad.
	NO Par	No utiliza la venificación de partidad. Verifica con paridad de números pares
	Impar	Verifica con paridad de números impares.
Bit parada	k	Seleccionar como stop bit.
-	1	1 bit
	2	2 bits
Trans.		Selecciona el control de transmisión.
	NO	No utiliza el control de transmisión.
	ACK/NAK	Utiliza el control ACK/NAK.
Delimit.	STY/ETY	Selecciona el delimitador. Comienzo del texto $(0x02)$ / Fin del texto $(0x02)$
	CR/LF	Retorno del carro $(0x02)$ / Línea de alimentación $(0x0A)$
	CR	Retorno del carro (0x0D)
Car. verif.		Selecciona el método de detección de errores.
	BCC	Código de verificación de bloques
		Suma No utiliza un carácter de verificación
Separador	110	Selecciona si se utilizan comas (.) o no para separar los elementos
~ - puruor		de datos.
	SÍ	Separado por comas.
	NO	No separado por comas.

- En el caso de la comunicación LAN o HL7, la configuración de delimitador, carácter de verificación y separación Note de elementos es "NO".
- Para la comunicación ASTM, la configuración de delimitador, carácter de verificación y separación de elementos Note es fija. No se puede modificar en la pantalla de ajustes.

Dir. 1P 127. 0 . 0 . 1 Sol. orden OS1 OND	N.º puerto	Salida Entrada	5001 5002
Modo Com. OR sensor to OPLEDIA	OLAN	🔿 ASTM	OHL7
Baudaje 02400 04800 0960	0 0 19200	○ 38400	
Longitud O7 💿 8	Paridad 🦲	No OPa	r Olmpar
Bit parada 1 O2	Trans.		● ACK/NAK
Delimit. @STX/ETX OCR/LF OCR			
Car.verif. OBCC OSUM @NO	Separador		● NO
			💌 Continu



4 Toque {Continuar}.



5 Toque {Registrar}.

{Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo.

{Desech.}: Aborta los ajustes online y regresa a la pantalla [Envío datos].

{Registrar}: Registra los contenidos establecidos.



Aquí se establecen los elementos del análisis que manejará el sistema.

- (Note) Cuando el usuario inicia sesión con una ID de administrador o cuando se selecciona "APAGADO" en "Modo operador", se puede editar la configuración.
- También se puede acceder a los ajustes desde la pantalla [Aná.], la pantalla [Rean.], la pantalla [Proceso QC] y la (Note) pantalla [Ajustar react.].

La explicación comienza desde la condición en la que se muestra la pantalla [Ajustes sistema].

Página 182 "6.1.1 Ajustes del código de barras de la muestra (común)"







2 Toque {Ajus. análisis}.

{Menú}: Regresa a la pantalla [MENÚ]. {Cerrar}: Regresa a la pantalla [Ajustes sistema].



3 Seleccione los elementos del análisis (Consulte la página siguiente).

6

Ajuste	Valor	Significado
Elemento de análisis		Selecciona el elemento de análisis.
	[FOBT]	Hemoglobina fecal
	[FCa]	Calprotectina

1 FOBT		2 FCa		3	
FOBT]		■ [FCa]		
	□[
					💌 Contin

4 Toque {Continuar}.



5 Toque {Registrar}.

{Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo.

{Desech.}: Aborta los ajustes del análisis y regresa a la pantalla anterior.

{Registrar}: Registra los contenidos establecidos.

6.1.8 Ajustes de formato de envío (formato básico)

El formato de envío de los datos como el rack, el Nº muestra, el ID. Muestra, etc. pueden establecerse para cada destino de envío (impresora, medio externo y red).

Para el envío de datos a impresora, los ajustes del rack y el número e ID de la muestra no se pueden modificar.

Note Cuando el usuario inicia sesión con una ID de administrador o cuando se selecciona "APAGADO" en "Modo operador", se puede editar la configuración.

La explicación comienza desde la condición en la que se muestra la pantalla [Ajustes sistema].

Página 182 "6.1.1 Ajustes del código de barras de la muestra (común)"



6

						Básico	Medio ext
					Común 💌		
	Elem.	Impresora	Online		Elementos	Impresora	Online
1	1 Espacio T Marca (+-)						
2	Nue. línea			8	Fecha		
3	N.º rack					Impr., medio e	externo, onli
4 N.º de nuestra							
5 1D de nues Resistrar?							
6 Valor DA							
Cancelar Desech.							

Note Se envía un elemento con una marca de verificación.



4 Toque {Registrar}.

{Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo. {Desech.}: Aborta el formato de envío y regresa a la [Algestern]: Registra los contenidos establecidos.



Elemento de envío	Significado
Elem.	Selecciona elementos del análisis para enviar
Común	Ajustes comunes (elementos 1 - 8)
90: [FOBT]	Ajustes FOBT (elementos 9 - 10)
53: [FCa]	Ajustes FCa (elementos 9 - 10)
1. Espacio red.	
Impresora	El interlineado se vuelve más estrecho al imprimir.
2. Nue. línea	
Impresora	Se envía una línea de alimentación en las siguientes posiciones durante
	la impresión.
	Entre juegos de datos del análisis
	• Entre elementos cuando se analizan varios elementos
	(Aplica tanto para la impresión en tiempo real y de datos procesados).
3. N.º de rack	
Impresora	Se envian el N° rack y el N° de posición del rack
Omme	Se envian ei N rack y ei N de posición del rack
4. N.º de muestra	
Impresora	Envía números de muestra.
Online	Envía números de muestra.
5. ID de muestra	
Impresora	Envía ID. Muestra.
Online	Envía ID. Muestra.
6. Valor DA	
Impresora	Imprime valores DA.
	Envía valores DA.
7. Marca (+,-)	
Impresora	Envía los resultados juzgados.
Online	Envía los resultados juzgados.
8. Fecha	
Online	Envía las fechas de los análisis.
9. Valor Formato	Selecciona el formato de envío para los datos medidos.
####### (entero)	Envía números enteros.
#####.# (1 ^{er} dígito del número decimal)	Envía números enteros con un dígito decimal (todos los valores de
	datos medidos se redondean hacia arriba).
10. QL, QN	
Cualitativo	Envía el valor cualitativo de los resultados medidos.
QL, QN	Envía los valores cualitativo y cuantitativo de los resultados medidos.

(Note) Cuando el modo de comunicación se establece como ASTM en la pantalla [Ajustes online] solo se aplican las

configuraciones [Valor Formato] y [QL, QN] y las demás configuraciones no se aplican.

6.1.9 Ajustes de formato de envío (medios externos)

Se puede seleccionar el envío de datos a un medio externo y se puede cambiar el orden de envío.

Cuando el usuario inicia sesión con una ID de administrador o cuando se selecciona "APAGADO" en "Modo (Note) operador", se puede editar la configuración.

La explicación comienza desde la condición en la que se muestra la pantalla [Ajustes sistema].

Página 182 "6.1.1 Ajustes del código de barras de la muestra (común)"



6

Formato de envío		Básico Medio ext.
●Dato_análmuestr.) ○Dupl. de muestra <elem.> (9)</elem.>	O Datos aná. 00 O Duplicado de 00	O Datos aná. STD O Duplicado de STD Elem, en troc (29)
Factor de diluci Reserva2 Reserva3 Reserva4 Reserva5 Reserva6 Reserva7 Reserva8 Reserva8 Reserva9	HIPI FEC FEC N.º POS ID MED NOM	1 DE DAIUS 4 DEL ANALISIS 6 DE RACK 1CION EN EL RACK 0E LA MUESTRA DE SECUENCIA N.º DE METODO ERO DEL DUPLI
	Reiniciar	
		Cont inuar



Elementos de envío: Lista de elementos a enviar Enviar orden: Los datos se envían en el orden mostrado.

- Cuando se selecciona un elemento en la lista de <Elem.> del costado izquierdo y se hace clic en el botón {>>}, el elemento correspondiente se agrega a la lista <Elem. envío>.
- ② Para eliminar un elemento de <Elem. envío>, seleccione el elemento de la lista y toque el botón {<<}.</p>
- Use los botones {▲} y {♥} para cambiar el orden de un elemento seleccionado.

{Reiniciar}: Regresa a la condición inicial.

- { 🔁 }: Desplaza la lista hacia arriba.
- {] }: Desplaza la lista hacia abajo.



6 Configuración (Note) Algunos elementos son necesarios para el envío. Dichos elementos no pueden eliminarse de la lista <Elem. envío>. Para los elementos necesarios para el envío, ver (3) 271 "4 Guardar en un medio externo".

•Olatos anál. muestra Olatos aná. 00 Olatos aná. STD Olaci. de muestra Olacilicado de 00 Olacilicado de STD Clem.> (9) Cator de diluci Clem. envío> (29) Festerva2 Reserva3 N.º DE RACK Posilicado de STD Reserva3 N.º DE RACK N.º DE RACK Posilicado de STD Reserva3 N.º DE RACK N.º DE RACK Posilicado de STD N.º DE RACK N.º DE RACK N.º DE RACK • Reserva5 N.º DE RECUENCIA N.º DE RECUENCIA • Reserva8 Robellicado Robellicado Robellicado Posilicado Posilicado Reserva8 Robellicado Robellicado Posilicado Posilicado Reserva9 <	rmato de envío		Básico Medio ext.
(Elem.> (9) (2) Factor de diluci TIPO DE DATOS Reserva3 FECHA DEL ANALISIS Reserva4 N.* DE RACK Reserva5 POSICION EN EL RACKINS Reserva6 N.* DE RACK Reserva7 N.* DE RECUENCIA Reserva8 (2) Reserva9 (2) Res	⊙Dato_análmuestr.) ○Dupl. de muestra	⊙Datos aná. 0C ⊙Duplicado de 0C	⊙Datos aná. STD ⊙Duplicado de STD
	KElen.> (9) Factor de diluci Reserva2 Reserva2 Reserva3 Reserva5 Reserva6 Reserva7 Reserva7 Reserva8 Reserva9	CE TIPE FECH POSI CALLEN N.C. MED. NOR NOR NOR NOR NOR NOR NOR NOR NOR NOR	Elem. envío> (29) D DE DATOS 4 DEL ANALISIS A DEL ANALISIS DE RACK ICIÓN EN EL RACK DE LA MUESTRA DE SECUENCIA N.º DE METODO ERO DEL DUPLI R DA

Formato de envío		
		Básico Medio ext.
⊙Dato anál. muestr. ○Dupl. de muestra	⊙Datos aná. 0C ⊙Duplicado de 0C	⊙Datos aná. STD ⊙Duplicado de STD
CElen.> (0) Factor de diluci. Reserva2 Reserva3 Reserva5 Reserva6 Reserva7	C Dese	Clem, envío) (29) D DE DATOS HA DE RACK DE RACK DE LA MJESTRA PE OPCUPANCI A CONCUMENCI A CONCUMENCI A
		[XX 29/03/2022 16:24:3

5 Toque {Continuar}.



6 Toque {Registrar}.

{Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo. {Desech.}: Aborta el formato de envío y regresa a la pantalla [Ajustes sistema].

{Registrar}: Registra los contenidos establecidos.

6.1.10 Ajustes de la cuenta del usuario

Los ID de operador se pueden registrar, eliminar y modificar.

(Note) Si el ID del operador actual es "User," no es posible registrar y cambiar el ID del operador del administrador. Solo es posible establecer un ID de administrador cuando el usuario inicia sesión con un ID de administrador o cuando el Modo operador se establece como "APAGADO".

La explicación comienza desde la condición en la que se muestra la pantalla [Ajustes sistema].

Página 182 "6.1.1 Ajustes del código de barras de la muestra (común)"





2 Nombre operador3 Contraseña4 Privilegio

5 Tiempo cierre auto.

El privilegio regresa a "Usuario".

6



Se pueden registrar hasta 20 ID de operador.

(Note) El primer ID del operador registrado se convierte automáticamente en administrador.

	Ajustes de la cuenta del usuario
	16 : Números restantes
	C Nuevo Cambiar C Suprimir ID:ZZZZ(Administrador)
	ID operador Nombre operador Contraseña Contr
	Privilegio (* Admin. @ Usuario (* Admin. @ Usuario Tiempo cierre auto. 10 Kinuta 10 6 Minuto
	Reiniciar
	Lista usua. 💌 Continuar
ľ	[XX 18/04/2022 16:00:

<Para cambiar un ID>

Ingrese los elementos en el siguiente orden para cambiar el ID del operador.

- ① Ingrese el ID del operador actual.
 - * También es posible seleccionar de la {Lista de usuarios}.
 - * El nombre del operador actual, el nuevo ID del operador y nombre del operador se completan automáticamente.
- ② Ingrese la contraseña actual.
- ③ Ingrese el nuevo ID del operador y el nombre. El ID del operador y nombre actuales pueden dejarse como están.
- ④ Ingrese una contraseña nueva. Para utilizar una contraseña nueva, ingrese una contraseña diferente a la contraseña actual.

{Reiniciar}: Borra el valor ingresado. El privilegio regresa a "Usuario".

- ⁽⁵⁾ Establezca el nuevo privilegio.
- 6 Establezca el tiempo de cierre de sesión automático.

Configuración

6

<Para eliminar un ID>

Ingrese los elementos en el siguiente orden para eliminar el ID del operador.

- ① ID operador
 - * También es posible seleccionar de la {Lista de usuarios}.
 - * El nombre del operador se completará automáticamente.
- 2 Contraseña

{Reiniciar}: Borra el valor ingresado.

C Nuevo	🧲 Cambiar	🖉 Suprimir	ID:ZZZZZ(Administrador)
		Cue	nta 1nada
iD operador			
Nombre operado	r		
Contraseña			
Privilegio		🗸 Adr	iin. 🔎 Usuario
liempo cierre :	auto.	10	Minuto

6.1 Ajustes del sistema

Ajuste		Significado
ID operador	1 - 20 dígitos	Ingrese un ID del operador.
	caracteres alfanuméricos	<al cambiar="" eliminar=""></al>
		Es posible seleccionar de la {Lista de usuarios}.
Nombre operador	1 - 20 dígitos	Muestra el nombre o el ID del operador ingresado.
	caracteres alfanuméricos	
		<al cambiar=""></al>
		Ingrese el nuevo nombre del operador.
Contraseña	5 - 10 dígitos	Ingrese una contraseña.
	caracteres alfanuméricos	
Privilegio		Muestra el privilegio.
	Admin.	<al cambiar=""></al>
	Usuario	El privilegio puede modificarse.
Tiempo cierre auto.	0 – 99 min.	Mientras es muestra la pantalla [MENÚ], si no se
		conduce una operación durante este período de
		tiempo, sucede un cierre de sesión automático.



b : Numeros re	stantes				
Nuevo	⊂ Cambiar	⊂ Suprimir	ID: ZZZZ	Z(Administrad	or)
			Nueva cuen	ta	
D operador		XXXO	Х		
lombre operado	·	2000	x		
Contraseña		***	*		
rivilegio		🖪 Ac	min. C	Usuario	
iempo cier					3
ة Reiniciar	egistrar?				
	Cancelar		esech.	Registrar	

4 Toque {Continuar}.



5 Toque {Registrar}.

{Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo.

{Desech.}: Aborta los ajustes de la cuenta del usuario y regresa a la pantalla [Ajustes sistema].

{Registrar}: Registra los contenidos establecidos.



6.1.11 Ajuste del idioma

Se puede seleccionar el idioma de la aplicación.

La explicación comienza desde la condición en la que se muestra la pantalla [Ajustes sistema].

Página 182 "6.1.1 Ajustes del código de barras de la muestra (común)"



⁽Note) Cuando el usuario inicia sesión con una ID de administrador o cuando se selecciona "APAGADO" en "Modo operador", se puede editar la configuración.





4 Toque {Registrar}.

{Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo. {Desech.}: Aborta el cambio de idioma y regresa a la pantalla [Ajustes sistema]. {Registrar}: Habilita el idioma seleccionado.



5 Luego de cambiar el idioma, reiniciar el sistema.

① Apague el sistema.

Página 89 "2.7 Apagar el sistema"

2 Presione el botón de espera para iniciar el sistema.



6.1.12 Modo operador

Se puede cambiar el Modo operador.

- La explicación comienza desde la condición en la que se muestra la pantalla [Ajustes sistema].
 - Página 182 "6.1.1 Ajustes del código de barras de la muestra (común)"

Ajustes sistema		Ajustes	del protoco	olo
Cód. de muestra Ajustes de la información del código de barras de la muestra	Ajustes del n.º de Ajustes del n.º de rad con tubo de muestra	rack k Fech al i cont	Config. a y hora, n.º de nicio, registro o raseña	muestra e la
bestino, enline	built Formato de enví Giuste de la información de formato de envío	o del Regi	Cuenta usua stro/eliminación rmación del usuar	de io
Ajuste del idioma Combiar el idioma de la pantalla	Wodo operador			
	Volver F	kestaur.	Imprimir	🕻 Menú







2 Cambie el Modo operador.

1 Toque {Modo operador}.



Cambiar de "ENCENDIDO" a "APAGADO" está disponible solo cuando se inicia sesión con un ID de administrador.



3 Toque {Continuar}.





{Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo. {Desech.}: Aborta el cambio Modo operador y regresa a la pantalla [Ajustes sistema]. {Registrar}: Registra los contenidos establecidos.

<Cuando se cambió de "ENCENDIDO" a "APAGADO"> Regresa a la pantalla [MENÚ]. Continúe usando el sistema como está.



<Cuando se cambia de "ENCENDIDO" a "APAGADO">

Regresa a la pantalla [MENÚ] y cierra la sesión.

Toque el botón INICIE SESIÓN para iniciar sesión.

Página 28 "2.3 Inicio de sesión"

6.1.13 Imprimir los ajustes del sistema

La información registrada en Ajustes del sistema se puede imprimir.



6.1.14 Copia de seguridad de los ajustes del sistema y los ajustes del protocolo

Se puede hacer una copia de seguridad de los ajustes del sistema y del protocolo.

(Note) Cuando el usuario inicia sesión con una ID de administrador o cuando se selecciona "APAGADO" en "Modo operador", es posible hacer una copia de seguridad.



6

6.1.15 Restaurar los ajustes del sistema y los ajustes del protocolo

Los ajustes del sistema y los ajustes del protocolo se pueden restaurar desde el medio externo.

(Note) Cuando el usuario inicia sesión con una ID de administrador o cuando se selecciona "APAGADO" en "Modo operador", es posible restaurar.



6.2 Ajustes del protocolo

Los ajustes del protocolo se pueden dividir, a grandes rasgos, en los tres tipos siguientes:

- · Condiciones para las muestras y las muestras de QC (ajustes del protocolo de muestras y QC)
- Ajustes del protocolo de CC
- Condiciones comunes para muestras de análisis, muestras STD y muestras de QC (ajustes del fabricante)

Los ajustes del protocolo no necesitan cambiarse para los flujos de análisis normales a menos que se cambien los contenidos del flujo. Además, los ajustes del fabricante se establecen antes del envío desde la fábrica y no está disponible para los usuarios.

6.2.1 Ajustes del protocolo de muestras y QC

Se pueden establecer las condiciones para probar las muestras (incluidas las muestras interrumpidas) y las muestras de QC. La pantalla de ajustes consta de dos páginas; las pestañas se utilizan para cambiar de página.

Note Cuando el usuario inicia sesión con una ID de administrador o cuando se selecciona "APAGADO" en "Modo



1 Toque {Ajustes}.



Toque la pestaña {Ajustes del protocolo}.



217

Protocolo de muestra/QC[FOBT]

N.º				Ν.	1			
8 Control R	BC			12	Factor	A	1,0	00
9 Coeficien	te RBC		1,10	13	Factor	В	0,	00
10 Control P	RC							
11 Coeficien	te PRC		1,30					
							Imprimir	👽 Continu
								XX 02/03/2022 1
otocolo de	muest	tra/QC	[FOBT]					
						Pásina 1	Pásina	2 Pásina
8 Control P	80			N.	Eactor	۵	1.0	00
0 Confini	to 000		1 10		Eacto	P		00
a coeficien	NO NOU	-	1,10		ractor	D	1 0,1	00
10 Control P	кC							
11 Coeficien	te PRC		1,30					
								Continu
							Imprimir	Cont inu XX (02/03/2022 (1
							Imprimir	XX (02/03/2022 (1
otocolo de	muest	:ra/QC	[FOBT]				Imprimir	Cont inu XX (02/03/2022 (1
otocolo de	muest	:ra/QC	[FOBT]			Pázina 1	Imprimir	Cont inu xx ooyo3/2022 1 2 Página
otocolo de	muest Mín.	:ra/QC	[FOBT]	N.		Pázina 1	Inprini r	Cont inu xx 02/03/2022 1 2 Página
otocolo de Le	muest Mín. Máx.	.ra/QC	[FOBT] 1000 [ne/n * [ne/n	HL] 17	- Factor	Pásina 1 r dil. RBC	Imprimi r ff Página	Cont inu
otocolo de Le 4 Nivel 1	Mín. Máx. Factor es	ra/QC	[FOBT] 1000 [ng/n * [ng/n 20] [be	nL] 17 nL] 17 nL] 18	Factor	Pásina 1 r dil. RBC r dil. PRC	Imprimir I Página 1 20 2	 Cont inu OX (02/03/2022 (1 Pásina [Doble] [Doble]
0tocolo de 1.ª 4	Mín. Máx. Factor es Mín. Máx.	ra/QC	[FOBT] 1000 [ne/n * [ne/n 20 V [tee * [ne/n * [ne/n	N. N. J. J. J. J. N. J. J. J. J. J. J. J. J. J. J. J. J. J.	Factor	Pásina 1 r dil. RBC r dil. PRC	Imprimir ff Pázina 1 20 2	Continu XX (XX/XX/2022 1 2 Pásina 2 Doble] 1 Doble]
1.* 4 Nivel 1 5 Nivel 2	Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es	ra/QC	[FOBT] 1000 [ne/s * [ne/s 20 V [text * [ne/s 1 V] [text	N	Factor	Pásina 1 r dil. RBC r dil. PRC	Imprimir ff Pázina 1 20 V	Continu XX (xxxxx/2222 (1 2) (Página (boble) (boble)
1.* 4 Nivel 1 5 Nivel 2	Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es Mín.		[FOBT] 1000 [ne/n * [ne/n 20 V] [tee * [ne/n 1 V] [tee * [ne/n * [ne/n	N. 177 HL] 177 HL] 18 HL] 18 HL] 18 HL] 19 HL] 19	☐ Factor	Pásina 1 r dil. RBC r dil. PRC	Imprimir Pásina 1 20 2	Cont inu XX (Gaves/2022 (Pásina Doble) Doble)
1.* 4 Nivel 1 5 Nivel 2 6 Nivel 3	Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es	ra/QC	[FOBT] 1000 [ng/s x [ng/s 20 V [tes x [ng/s 1 V [tes x [ng/s 1 V [tes 1 V [tes 1 V [tes 1 V [tes 1 V [tes]	N. N	Factor	Pásina 1 r dil. RBC r dil. PRC	Imprimir Pásina 1 20 2	Cont inu Courservate (Página Coble) Coble Coble Coble
1.* 4 Nivel 1 5 Nivel 2 6 Nivel 3	Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es	ra/QC	[FOBT] 1000 [ne/h * [ne/h 20 V Dek * [ne/h 1 V Dek 1 V Dek 1 V Dek	N. N. 17 H.] 17 H.] 18 H.] 18	- Factor	Página 1 r dil. RBC r dil. PRC	Imprimi r (f Pásina 20 V	Cont inu XX (QUYUX/2022 (Página Doble) (Doble)
otocolo de 4	Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es		[FOBT] 1000 [ne/n * [ne/n 20 V [be * [ne/n * [ne/n 1 V [be 1 V [be	N. N	Factor	Pásina 1 r dil. RBC	Imprimir (f Página 20 V	Continu Courservace (Página Doble) Doble
otocolo de 4 = Nivel 1 5 = Nivel 2 6 = Nivel 3	Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es		[FOBT] 1000 [ne/n * [ne/n 20 V [be * [ne/n * [ne/n 1 V [be * [ne/n 1 V [be	M. 1. H. 1 H. 1	- Factor	Pázina 1 Pázina 1 r dil. RBC	Imprimi r (f Página 20 V	Continu Courses Continu Courses Cours
010C0l0 de 1.* 4 @Nive1 1 5 @Nive1 2 6 @Nive1 3	Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es		[FOBT] 1000 [ns/4 × [ns/4 × [ns/4 × [ns/4 × [ns/4 1] Det × [ns/4 1] Det	N. 1 HL] 7 HL] 7 HL] 8 HL] 9 HL] 9 H	☐ Facto	Pásina 1 r dil. RBC	Imprimir	Continu Debie Debie Debie Continu
1.* 4 1 5 Nivel 2 6	Mún. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es		[FOBT] 1000 [ne/4 × [ne/1 20 V [bet × [ne/1 1 V [bet × [ne/1 1 V [bet 1 V [bet	N. 17 17 16 18 18 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	- Factor	Pázina 1 Pázina 1 r dil. RBC	Imprimir 1 20 Imprimir 1 7	Cont inu Debie Dobie Dobie Dobie
1.* 4 1 5 Nivel 6 Nivel	muest Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es	rra/QQ	[FOBT] 1000 [ne/n * [ne/n 20 ℃ [ne/n * [ne/n * [ne/n * [ne/n 1 ℃ [test * [ne/n * [ne/n * [ne/n] * [ne/n]	N. N. HL] 17 HL] 12 HL] 12	☐ Factor	Párina 1 Párina 1 dil. RBC	Imprimi r	Continu Courses Continu Cobie Continu Cobie Continu XX (acouvers)
otocolo de 1.* 4 Nivel 1 5 Nivel 2 6 Nivel 3 otocolo de	muest Mín. Factor es Mín. Máx. Factor es mún. Máx. Factor es		[FOBT] 1000 [ne/h * [ne/h 20 V Det * [ne/h 1 V Det * [ne/h 1 V Det * [ne/h 1 V Det * [ne/h	N. H.] T. H.] H.] H.] H.] H.] H.] H.] H.	☐ Facto	Pásina 1 Pásina 1 Pásina 1	Imprimir 1 Pásina 20 V Imprimir Pásina	Continu Courservar 1 Debie Dobie Dobie Dobie
otocolo de 1.* 4 Nivel 1 5 Nivel 2 6 Nivel 3 otocolo de	muest Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es Mín. Máx.		[FOBT] 1000 [ne/h * [ne/h 20 \ Dea * [ne/h * [ne/h 1 \ Dea * [ne/h 1 \ Dea * [ne/h 1 \ Dea * [ne/h * [ne/h	N. H.J 17 H.J 18 H.J 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	☐ Facto	Página 1 Página 1 Página 1	Imprimir 1 Pásina 20 V Imprimir Pásina 1 V	Continu Courserver in Courser
	muest Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es Mín. Máx.		[FOBT] 1000 [ns/n * [ns/n 20 V [ns/n * [ns/n * [ns/n 1 V [tes * [ns/n 1 V [tes * [ns/n * [ns/n] * [ns	N. N. 17 N. 12 N. 17 N. 18 N. 18 N. 18 N. 18 N. 19 N. 19	☐ Facto	Página 1 Pág	Imprimir 1 20 1 1 20 1 1 7 1 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	Continu Courserver in Courser
	Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es		(FOBT)	N. N	□ Factor	Página 1 Página 1 Página 1 dil. RBC	Imprimir 1 20 1 1 20 1 1 7 1 20 20 1 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	Continu Courserver Continu Courserver Continu Courserver Continu Courserver Continu Courserver Continu Courserver Continu Courserver Continu Courserver Continu Courserver Continu Courserver Continu Courserver Continu Courserver
I.* I.* 4 Nivel 1 5 Nivel 2 6 Nivel 3 Otocolo de Nivel 1 I.*	Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es Mín. Máx.		(FOBT)	N. N	□ Factor	Página 1 r dil. RBC dil. RBC	Imprimir 1 20 Imprimir 1 20 1 20 1 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	Continu Courserver in Courser
I.* 4 Nivel 1 5 Nivel 2 6 Nivel 3 Otocolo de Nivel 3 Nivel 1 Nivel 1 Nivel 1 Nivel 1	Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es		[FOBT] 1000 [ne/h * [ne/h 20 V Bes * [ne/h 1 V Bes * [ne/h 1 V Bes (FOBT] 1000 [ne/h * [ne/h 1 V Bes 1 V Bes	N. N. I.	Factor	Pásina 1 Pás	Imprimir 1 20 Imprimir 1 20 1 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	Continu Courservation Doble D
	Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es Mín. Máx.		[FOBT] 1000 [ne/h × [ne/h 20 v [ne/h × [ne/h 1 v [ne/h	N. N. 177 H.] 17 H.] 18 H.] 18 H.] 18 H.] 18 H.] 17 H.] 17 H.] 17 H.] 17 H.] 17 H.] 17 H.] 17 H.] 17 H.] 17 H.] 18 H.] 18 H.] 18 H.] 18 H.] 18 H.] 18 H.] 18 H.] 19 H.]	Factor	Pásina 1 Pás	Imprimir 1 20 1 1 20 1 1 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	Continu Courserver Continu Courserver Continu Courserver Continu Courserver Continu Courserver Continu Courserver Courser
	Min. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es Mín. Máx. Factor es Mín. Máx.		[FOBT] 1000 [ne/h × [ne/h 20 v] [ne/h × [ne/h 1 v] [ne/h 1 v] [ne/h 1 v] [ne/h 1 v] [ne/h 1 v] [ne/h 1 v] [ne/h	N. N. 17 12 12 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14	Factor	Pásina 1 dil. RBC dil. PRC Pásina 1 dil. PRC dil. PRC	Imprimir 1 Página 20 T Imprimir 1 T 20 T 1 T 20 T	Continu Coursered Deble



protocolo].

{Registrar}: Registra los contenidos establecidos.

6

	Ajuste	Valor	Significado	
1	Dupl. de mues.	1 – 10 veces	Establece el	número de análisis de muestra.
2	Duplicado QC	1 - 10 veces	Establece el	número de análisis de muestra QC.
3	Corte 1	0 0 000 000	Establece el	criterio para el corte 1
		0 - 9 999 999 (entero)	1+	Los datos medidos son mayores que "Corte 1" o iguales a "Corte 2" o menores a este.
			-	Datos medidos \leq Corte 1
4	Corte 2		Establece el	criterio para el Corte 2.
		, 0 - 9 999 999 (entero)	2+	Corte 2 < Datos medidos ≦ Corte 3 Cuando se establece "", se emite la revisión del Corte 2. Corte 1 < Corte 2
5	Corte 3	*,	Establece el	criterio para el Corte 3.
		(entero)	3+	Los datos medidos superan el valor establecido. Cuando se establece "*", se emite la revisión del Corte 3. Corte 2 < Corte 3
6	Valor min.	0.0 - 9 999 999.9	UR	Se muestra cuando los datos medidos son "Valor Min. o menor" en el reanálisis del diluyente.
7	Valor max.	0.0 - 9 999 999.9	OR	Se muestra cuando los datos medidos son "Valor Max." o mayor.

Pestaña {Página 1}

	Ajuste	Valor	Significado
8	Control RBC		Establece si se realiza el control RBC o no. Si se realiza el control, establézcalo haciendo clic en el cuadro.
9	Coeficiente RBC	1.00 - 2.00	En el punto de detección del método RBC, cuando la muestra ABS se vuelve mayor que el ABS STD-6 x "coeficiente RBC", la muestra se considera "muestra de prozona".
10	Control PRC		Establece si se realiza el control PRC o no. Si se realiza el control, establézcalo haciendo clic en el cuadro.
11	Coeficiente PRC	0.01 - 2.00	En el punto de detección 2 (T2), cuando el valor de la muestra DA2 se vuelve mayor que el valor DA2 STD-6 x "coeficiente PRC", esa muestra se considera "muestra de prozona".
12	Factor A	0.001 - 9 999.999	Datos medidos = A x Valor de concentración + B
13	Factor B	-999.999 - 999.999	

Pestaña {Página 2}



Pestaña {Página 3}

	Ajuste		Valor	Significado
14	Nivel 1	Verificar		Establece si el reanálisis automático se realiza para las muestras dentro del rango Nivel 1 o no.
		Min.	*, 0 -	Establece el valor mínimo.
			9 999 999	
		Max.	*, 0 -	Establece el valor máximo.
			9 999 999	Valor Min. < Valor Max.
		Factor esc.	1	Establece el factor de dilución para el reanálisis automático.
			10	
			20	
			100	
			200	
			400	
15	Nivel 2	Verificar		Establece si el reanálisis automático se realiza para las
		Min	* 0	muestras dentro del rango INIVel 2 o no.
		Min.	*, 0 -	Establece el valor minimo.
		Mari	9 999 999	Estable a slavelar márina
		Max.	*, 0 -	Establece el valor maximo.
		Easter asa	1 999 999	Valor Ivini. < Valor Iviax.
		Factor esc.	10	Establece el factor de unución para el realiansis automático.
			20	
			100	
			200	
			400	
16	Nivel 3	Verificar		Establece si el reanálisis automático se realiza para las
				muestras dentro del rango Nivel 3 o no.
		Min.	*, 0 -	Establece el valor mínimo.
			9 999 999	
		Max.	*, 0 -	Establece el valor máximo.
			9 999 999	Valor Min. < Valor Max.
		Factor esc.	1	Establece el factor de dilución para el reanálisis automático.
			10	
			20	
			100	
			200	
			400	

	()		/	
	Ajuste		Valor	Significado
17	Factor dil. RBC	Verificar		Establece si se realiza o no un reanálisis automático para las muestras de prozona en el método RBC. ☞ Página 238 "■ Método RBC"
		Factor esc.	1 10 20 100 200	Establece el factor de dilución para el reanálisis automático. Terres Página 238 " Método RBC"
			400	
18	Factor dil. PRC	Verificar		Establece si se realiza o no un reanálisis automático para las muestras de prozona en el método PRC. ☞ Página 239 "■ Método PRC"
		Factor esc.	1 10 20 100 200 400	Establece el factor de dilución para el reanálisis automático. Página 239 "■ Método PRC"

Pestaña {Página 3}(Continuación)



Para realizar el reanálisis automático de OR, establecer los valores mínimos y máximos del Nivel 1 de la siguiente manera.

P. ej. En el caso de FOBT, como el valor máximo del análisis es 1000 ng/mL, establecer 1000.

Valor Min. del Nivel 1 = 1000

Valor Max. = *



6.2.2 Ajustes del protocolo de CC

Se pueden establecer las condiciones para las mediciones de muestras STD.

La pantalla de ajustes consta de dos páginas; las pestañas se utilizan para cambiar de página.

Cuando el usuario inicia sesión con una ID de administrador o cuando se selecciona "APAGADO" en "Modo operador", se puede editar la configuración.

La explicación comienza desde la condición en la que se muestra la pantalla [Ajustes del protocolo].

Página 216 "6.2.1 Ajustes del protocolo de muestras y QC"



Note











4 Toque la pestaña {Página 2}.



5 Configure cada elemento. Página 225 "pestaña {Página 2}"

{Imprimir}: Imprime los ajustes de [Protocolo CC].



6 Toque {Continuar}.



{Cancelar}: Cierra el cuadro de diálogo.

{Desech.}: Aborta y regresa a la pantalla [Ajustes del protocolo].

{Registrar}: Registra los contenidos establecidos.

6

	Ajuste	Valor	Significado
1	Duplicar	1 – 10	Establece el número de las muestras de los análisis del
			STD.
2	STD-6	0 - 99 999.9	Establece el valor de concentración que se describe en
3	STD-5		el manual de uso del calibrador.
4	STD-4		
5	STD-3		
6	STD-2		
7	STD-1	(Sin entrada)	

Pestaña {Página 1}

Pestaña {Página 2}

	Ajuste	Valor	Significado
8	Interpret. del oper.	SÍ	Establece si el operario juzga o no después de la creación del CC. El sistema entra en modo de espera luego de la
			creación del CC para esperar el criterio del operario.
		NO	El operario no juzga.
			La medición continúa cuando los datos registrados
			son normales. Espere el criterio del operario
			cuando los datos registrados son anormales. El
			sistema entra en modo de espera.
Spe	ec.		Establece el valor estándar para cada punto del
			STD.
			El criterio del STD se basa en los valores
			especificados.
9	STD-6 mín. DA	-9999 -	Comprueba el valor de DA1.
		99 999	
10	STD-6 máx. DA	-9999 -	Establece como el valor mín. < valor máx.
		99 999	
11	STD-6-3 backfit± □ %	0 - 100	Comprueba la desviación desde el valor del origen.
12	STD-1 DA mín. DA	-9999 -	Comprueba el valor de DA1.
		99 999	
13	STD-1 DA máx. DA	-9999 -	Establece el valor mín. < valor máx.
		99 999	
14	STD-2 backfit±□ %	0 - 100	Comprueba la desviación desde el valor del origen.

Configuración

6

Note Para la comprobación de los datos registrados del STD y QC, vea la página 235 "1.1 Verificación de datos medidos de muestras STD y QC".

6.2 Ajustes del protocolo

Capítulo 7 Manejo de errores

- 7.1 Cómo leer la pantalla [FUNCTION ERROR]
- 7.2 Botones de manejo de errores
- 7.3 Anulación de errores



Capítulo 7 Manejo de errores

Se abre la pantalla [FUNCTION ERROR] cuando se produce un error. Si se producen varios errores, aparecen en varias páginas. Toque {siguiente error} para visualizarlos.

7.1 Cómo leer la pantalla [FUNCTION ERROR]



Pantalla [FUNCTION ERROR]

а	Error	Número y nombre del error.
b	Causa y método de la anulación	Explica los errores y muestra el método de la anulación.
c	Botón de cambio de página	Las páginas pueden cambiarse cuando el método de manejo de un error se explica en varias páginas.
	{Atrás}	Muestra la página anterior.
	{Sig.}	Muestra la página siguiente.
d	Manejo de botones	Anula un error. Página 229 "7.2 Botones de manejo de errores"
e	Botones de selección de errores	Se conmuta la visualización del error cuando ocurrieron varios errores.
	{Últ. error}	Muestra el error anterior.
	{Sig. error}	Muestra el error siguiente.

Botones de manejo de errores 7.2

Hay botones para manejar los errores en la parte superior de la pantalla [FUNCTION ERROR]. Después de tocar el botón de anulación las operaciones son las siguientes.

Nombre del botón	Función
{REINTENT.}	Reintentar el proceso de muestra por el error que se produjo.
{ABORTAR}	Finaliza el análisis. Finaliza el proceso actual de la muestra al seleccionar durante el análisis.
{CONTINUAR}	Reanuda el funcionamiento del mecanismo detenido por el error.
{CERRAR}	Cierra la pantalla.
{SILENCIAR}	Silencia el sonido de la alarma.
{APAGAR}	Apaga el sistema. Se requiere unos minutos hasta que se apague el sistema.

(Note) Los nombres de los botones de la anulación cambian dependiendo del error.

7 Manejo de errores

7.3 Anulación de errores

Anule el error de la siguiente manera cuando se produce un error:



- Verifique el error.
 Verifique la sección del error y los detalles del mismo.
 - 2 Toque uno de los botones de manejo de

errores.

- Página 229 "7.2 Botones de manejo de errores"
- 2

El error se anula y la función continúa cuando se selecciona un botón distinto de {ABORTAR}.




Toque {Abortar} para los siguientes tipos de errores

finaliza forzosamente el proceso sin abrir el cuadro de diálogo para la ejecución final forzosa.

- Errores que se producen durante las funciones de mantenimiento o acciones previas (no durante el análisis)
- Errores que se producen en la mesa de reacción. (Errores que no se pueden cerrar)

7 Manejo de errores

Note

MEMO

7 Manejo de errores

Apéndice

- 1 Procesos de cálculo
- 2 Ejemplo de impresión
- 3 Lista de errores
- 4 Guardar en un medio externo
- 5 Configuración de la memoria USB de gestión



1 Procesos de cálculo

Se realizan los siguientes procesos de cálculo durante un análisis.

- 1.1 Verificación de datos medidos de muestras STD y QC
- 1.2 Cálculo del valor DA
- 1.3 Cálculo de datos registrados (concentración) y evaluación cualitativa
- 1.4 Verificación de prozona
- 1.5 Comprobación de blanco de reactivos
- 1.6 Calcular el blanco de celdas

Apéndice

1.1 Verificación de datos medidos de muestras STD y QC

Verifique si los datos de medición de las muestras STD o de las QC son valores adecuados.

1.	Mı	estra de la comprobación de los datos registrados del STD	
		 ① Verifique que la CC muestra una curva ascendente observando los valores grandes y pequeños de DA1 en cada punto. ② Verifique que los valores DA1 de los puntos adyacentes no son iguales. La condición se vuelve "Anormal" si los valores son iguales. ③ Verifique la desviación (%) entre el valor teórico y el valor back fit basándose en la norma STD establecida en la pantalla [Protocolo CC]. • STD-1 "Anormal" si la DA está fuera del rango mín./máx. • STD-2 La condición se vuelve "Anormal" si la desviación • STD-5 se desvía del valor establecido. • STD-6 "Anormal" si la DA está fuera del rango mín./máx. 	
2.	Mu	estra de la comprobación de los datos registrados del QC	
	Los datos se comprueban en función del valor límite establecido en la pestaña {Ajustar} de la pantalla [proceso de QC]. La condición se vuelve anormal bajo las siguientes condiciones: Cuando la configuración del OC es inferior al valor mín.		

· Cuando el ajuste del QC es el valor máx. o superior

1.2 Cálculo del valor DA

El valor DA es el resultado final de la medición. Datos medidos (valor de concentración: X) se calculan a partir de los valores DA y de las curvas de calibración. Cuando se dispensa un reactivo a una célula que tiene una muestra dispensada, se produce la aglutinación del látex y la absorbancia cambia (ABS). La cronología muestra los cambios en la absorbancia.

La cronología se monitorea una vez que la muestra se dispensa en una célula (ver figura 5).





(Ej.) T0 = 3, T1 = 4, T2 = 5, T3 = 12 [ciclo]

A0 = (Absorbancia del 3er ciclo + Absorbancia del 2do ciclo)/2

A1 = (Absorbancia del 4to ciclo + Absorbancia del 3er ciclo)/2

 $A2 = (Absorbancia del 5^{\circ} ciclo + Absorbancia del 4to ciclo)/2$

 $A3 = (Absorbancia del 12^{\circ} ciclo + Absorbancia del 11^{\circ} ciclo)/2$

Sin embargo, si se fija el primer o segundo ciclo, será la absorbancia de ese ciclo.

Los valores DA son la cantidad de cambio para A0, A1, A2 y A3.

DA1: A3 - A1 DA2: A2 - A0

1.3 Cálculo de datos registrados (concentración) y evaluación cualitativa

Los datos registrados (concentraciones) se calculan utilizando los valores DA y las curvas de calibración. La evaluación cualitativa se realiza comparando los datos registrados corregidos y los valores de corte.

1. Se calculan los datos registrados (concentraciones) utilizando los valores DA y las curvas de calibración.

Página 236 "1.2 Cálculo del valor DA"

2. Comprobación del rango por valor de medida mínimo/máximo*

OR	: Se muestra cuando los datos registrados han superado el valor de
	medida máximo.
Concentración	: Se muestra cuando los datos registrados están en o por debajo del valor
	de medida máximo.
UR	: Se muestra cuando los datos registrados son inferiores al valor de
	medida mínimo.

Página 216 "6.2.1 Ajustes del protocolo de muestras y QC"

* Los datos registrados son el valor antes de la corrección, como la corrección por el factor A/B o la aplicación de una relación de dilución.

1.4 Comprobación de Prozona

La comprobación de Prozona se realiza mediante dos métodos: RBC y PRC.

Método RBC: Compara la absorbencia de los puntos RBC en STD-6 (punto de máxima concentración) y la muestra.

Método PRC: Compara los valores de DA2 en STD-6 (punto de máxima concentración) y la muestra.

Método RBC

Al comparar la absorbencia de la muestra del punto RBC (a) y la absorbencia STD-6 (b), si se forma la siguiente relación, la muestra se designa como "muestra de prozona".

(b) x coeficiente del método RBC < (a)



Note

Note

El coeficiente del método RBC se ajusta mediante el "9 Coeficiente RBC" en la {Página 2} de la pantalla [Ajustes del protocolo] - [Ajustes del protocolo de muestras/QC].

La absorbencia de la muestra (a) y la absorbencia del STD-6 (b) son los valores medios del punto RBC y del punto anterior, respectivamente.

(Ej.) Cuando el punto RBC es 5
(a) y (b) son
(Absorbancia del 5º ciclo + absorbancia del 4º ciclo)/2.

Método PRC

Al comparar los valores DA2 de la muestra y STD-6, si se forma la siguiente relación, las muestras se designan como "muestras de prozona".





Figura 7

muestra DA2: Valor DA2 de la muestra de prozona

DA2sTD-6: Valor DA2 de STD-6

1.5 Comprobación de blanco de reactivos

Comprobación A1

La dispensación normal del reactivo se comprueba mediante la absorbancia del ciclo T1.

La absorbancia se obtiene a partir del valor medio del ADC del ciclo T1 y del ADC del ciclo T1-1. El valor se compara con el valor máx. y el valor mín. de la comprobación A1.

El "error de blanco de reactivo" se envía si la condición es la siguiente.





Absorbancia = log_{10} (espacio ADC/valor medio de ADC) × 10000 – Valor del blanco de celdas



Los valores máx. y mín. de comprobación de A1 son fijados por el fabricante. Los usuarios no pueden cambiar la configuración.

Comprobación DA1

La compruebe si el reactivo se ha dispensado correctamente comprobando los valores de absorbancia y DA1 para el ciclo T1.La absorbancia se obtiene a partir del valor medio del ADC del ciclo T1 y del ADC del ciclo T1-1. El valor se compara con valor máx. de la comprobación A1. Compárelo también con el valor límite inferior de la verificación DA1.

El "error de blanco de reactivo" se envía si la condición es la siguiente.



Note El valor del límite superior de comprobación A1 para (comprobación A1) y el valor del límite superior de comprobación A1 para (comprobación DA1) son diferentes.

Note El límite superior de comprobación A1 y el límite inferior de comprobación DA1 son ajustes que se mantienen dentro del equipo.Los usuarios no pueden cambiar la configuración.

XSi se produce un error debido a la comprobación del blanco de reactivo, compruebe el estado de la muestra y del frasco de reactivo y vuelva a analizar. Si se vuelve a producir el error, póngase en contacto con el distribuidor.DA1 Si se produce un error por comprobación, guarde la celdas en la que se ha producido el error de blanco de reactivo, ya que puede ser necesario investigar la celdas.

1.6 Calcular el blanco de celdas

Una vez iniciado el análisis, se realiza la detección de todas las celdas (55 celdas) para cada ciclo.

El valor del blanco de celdas de cada celda se calcula a partir de la siguiente fórmula utilizando el valor ADC (_{espacio} ADC, _{blanco de celdas} ADC) que se midió mientras la celda no tenía muestra dispensada.

Valor del blanco de celdas = log_{10} (espacio ADC/ blanco de celdas ADC) x 10000

espacio ADC: Valor ADC del espacio entre celdas (sin condición de celdas)

blanco de celdas ADC: Valor ADC cuando se mide el blanco de celdas

2 Ejemplos de impresión

En esta sección, se describen diferentes ejemplos de impresión.

- 2.1 Impresión de muestras positivas
- 2.2 Impresión del resultado final en la repetición del análisis
- 2.3 Impresión cuando se mide la muestra STD y QC
- 2.4 Impresión de mensajes de error



2.1 Impresión de muestras positivas

<Cuando el número de réplicas es 1>

"Información sobre la muestra" y el "resultado positivo del análisis" están impresos en negrita.

005-01	00001	123456789012345
-	50	50 ng/mL
005-02	00002	234567890123451
1+	200	200 ng/mL

<Cuando el número de réplicas>1 y el valor medio es una muestra positiva>

Solo la línea que contiene el valor medio se imprime en negrita.

(Ejemplo: Réplicas = 3)



(Note)

El cálculo de la media depende de la configuración de los dígitos (número entero o décimo).

El valor impreso se redondea al dígito establecido.

9. Formato del valor en "6.1.8 Ajustes de formato de envío (formato básico)" en la página 200.

2.2 Impresión del resultado final en la repetición del análisis

El factor de dilución se imprime después del nombre del artículo. Las demás secciones son las mismas que en el primer análisis.

<Cuando el número de réplicas es 1>

094-03 00001 123456789012345	
F0BT (A100) 1+ 200 200 ng/mL	Factor de dilución
FCa (A) - 50 50 ng/mL	A10: Diluir por un factor de 10 y repetir el
040-04 00002 123456789012345 F0BT (A200) - 40 40 ng/mL FCa (A100) - 34 34 ng/mL	análisis A20: Diluir por un factor de 20 y repetir el análisis A100: Diluir por un factor de 100 y repetir el análisis
	A200: Diluir por un factor de 200 y repetir el análisis A400: Diluir por un factor de 400 y repetir el análisis

<Cuando el número de réplicas es mayor que 1>





2.3 Impresión cuando se mide la muestra STD y la QC



2.4 Impresión de mensajes de error

Los significados de los mensajes de error son los siguientes.

N 20/03/26 09:40 ************************************	
N 20/03/26 09:40 ************************************	lalajajajajajajajajajajajajajaja
constraints 20/03/26 10:56 constraints 20/03/26 10:56 constraints 20/03/25 10:56 constraints 20/03/25 15:19 g31 20/03/25 16:25 constraints 20/03/25 16:25 constraints 200 ng/mL 00002 200 ng/mL constraints 20/03/26 11:52 constraints 20/03/26 11:52	20/03/26 09:40
20/03/26 10:56 5678901234567890 931 20/03/25 932 20/03/25 932 20/03/25 9001 123456789012343 00001 123456789012343 0 200 ng/mL 00002 Reag. Pippet Err ************************************	opologia opo
20/03/26 10:56 5678901234567890 \$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$ 931 20/03/25 15:19 932 20/03/25 16:25 \$	
6678901234567890 678901234567890 931 20/03/25 15:19 932 20/03/25 16:25 6789012343 0 200 ng/mL 123456789012343 0 200 ng/mL 10002 Reag. Pippet Err 152 152 153 153 153 153 153 153 153 153	20/03/26 10:56
931 20/03/25 15:19 932 20/03/25 16:25 ************************************	01234567890
931 20/03/25 15:19 932 20/03/25 16:25 ↔ ↔ ↔ ↔ ↔ ↔ ↔ ↔ ↔ ↔ ↔ ↔ ↔ ↔ ↔ ↔ ↔ ↔ ↔	kalalalakalakalakalakalakalak
932 20/03/25 16:25	20/03/25 15:19
Image: With the second seco	20/03/25 16:25
0001 123456789012343 0 200 ng/mL 0002 Reag. Pippet Err ***********************************	
0 200 ng/mL 00002 Reag. Pippet Err 20/03/26 11:52	123456789012343
0 200 ng/mL 0002 Reag. Pippet Err 20/03/26 11:52	
00002	200 ng/mL
00002 Reag. Pippet Err ← 20/03/26 11:52	
Reag. Pippet Err ************************************	
Keag. Pippet Err ************************************	
**************************************	Reag. Pippet Err
iokaja kala ja kala kala ja kal	20/03/26 11:52

Mensaje de error impreso	Significado
Cell Blank Error	Error blanco de celdas
No Sample	Sin muestra
Sample Fusoku	Muestra insuficiente
No Reagent1	Sin Reactivo R1
No Reagent2	Sin Reactivo R2
Mixing Error	Error de mezcla
Reag.Blank Error	Error de blanco de reactivo
Cal.Curve1 Error	Error STD (DA1)
Cal.Curve2 Error	Error STD (DA2)
Samp.Pippete Err	Muestra no dispensada
R1. Pippete Err	Dispensación de reactivo R1
R2. Pippete Err	Dispensación de reactivo R2
Sample Blank Err	Error en la cantidad de la muestra
Control Error	Error de control

3 Lista de errores

Esta sección describe los mensajes de error que se muestran en la pantalla, así como los mensajes de error que imprime la impresora.

3.1 ERROR# 0-1001 a 0-3005 (principal)

N.º de error	Mensaje en pantalla (superior)		
ERROR#0-	Mensaje impreso (inferior)	Descripción del error y procedimiento de cancelación	
ERROR			
	Error de comunicación G	(No aparece en la pantalla)	
1001	G communication error	PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR.[APAGAR] Desconectar el sistema.	
1002	Orden inesperada recibida	(No aparece en la pantalla)	
1003	Unexpected command received	El funcionamiento continúa automáticamente.	
1004	ERROR DE DATOS DEL TELEGRAMA	(No aparece en la pantalla) El funcionamiento continúa automáticamente.	
	TELEGRAM DATA ERROR]	
1005	No hay respuesta del comando GLIFE	(No aparece en la pantalla) Toque [APAGAR] para desconectar la alimentación. Termine el proceso de muestra que se está probando.	
	No reply from GLIFE command		
	No hay respuesta del comando G	(No aparece en la pantalla) Toque [APAGAR] para desconectar la alimentación. Termine el proceso de muestra que se está probando.	
1006	No reply from G command		
	Abortar fallido	(No aparece en la pantalla)	
1007	Abort failed	PULSE EL SIGUIENTE BOTON PARA RESOLVER EL ERROR. [APAGAR] Desconectar el sistema. [CERRAR] Cerrar pantalla de error	
	Múltiples datos de absorbancia recibidos en el mismo ciclo.	INF1: Contador listo * No afecta a los datos de medición.	
1008	Multiple absorbance data received in the same cycle.	Sin embargo, si ocurre repetidamente, póngase en contacto con el vendedor. <cancelación del="" error=""> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR. [CERRAR] Cerrar pantalla de error</cancelación>	

N.º de error	Mensaje en pantalla (superior)		
ERROR#0-	Mensaje impreso (inferior)	Descripción del error y procedimiento de cancelación	
ERROR	# 0-1100 -		
1101	Error de tiempo de espera ACK online	(No aparece en la pantalla) Se produjo un error en la comunicación con un ordenador	
	Online ACK Timeout	El funcionamiento continúa automáticamente.	
1100	Error de recuento NAK online	(No aparece en la pantalla)	
1102	Online NAK count	Se produjo un error en la comunicación con un ordenador externo. El funcionamiento continúa automáticamente.	
1103	Error de recepción de datos online	(No aparece en la pantalla) Se produjo un error en la comunicación con un ordenador	
	Online data reception error	externo. El funcionamiento continua automaticamente.	
1111	Error de conexión online	 (No aparece en la pantalla) Se produjo un error en la comunicación con un ordenador externo. El funcionamiento continúa automáticamente. 	
1111	Online connection error		
1110	Error online [RECEPCIÓN NG]	(No aparece en la pantalla) Se produjo un error en la comunicación con un ordenador externo. El funcionamiento continúa automáticamente.	
1112	Online err [NG RECEIVE]		
1113	Errores online [DATOS ANORMALES]	(No aparece en la pantalla) Se produjo un error en la comunicación con un ordenador	
1115	Online err [ABNORMAL DATA]	externo. El funcionamiento continúa automáticamente.	
1114	Error online [TIEMPO DE ESPERA]	(No aparece en la pantalla) Se produjo un error en la comunicación con un ordenador externo. El funcionamiento continúa automáticamente.	
	Online err [TIME OUT]		
ERROR# 0-1400 -			
	Insuficiencia de reactivos para los análisis	Se ha agotado el reactivo. Coloque el reactivo una vez finalizado el análisis.	
1409	Insufficient test reagents	<cancelación del="" error=""> <cancelación del="" error=""> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR. [CERRAR]: Cerrar la pantalla de error.</cancelación></cancelación>	
	Insuficiencia del volumen de buffer	Se ha agotado el buffer. Coloque el buffer una vez finalizado el análisis. <cancelación del="" error=""> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR. [CERRAR]: Cerrar la pantalla de error.</cancelación>	
1410	Insufficient buffer volume		

N.º de error	Mensaje en pantalla (superior)		
ERROR#0-	Mensaje impreso (inferior)	Descripción del error y procedimiento de cancelación	
1416	Código de barras de la muestra duplicado	 (No aparece en la pantalla) Se duplica un código de barras de muestra. Esta muestra no se analizará. El funcionamiento continúa automáticamente. 	
1410	Double sample barcode		
1417	Error de lectura del código de barras de la muestra	(No aparece en la pantalla) No se puede leer el código de barras de la muestra. Esta muestra se analizará. El funcionamiento continúa automáticamente.	
	Sample barcode reading error		
1/10	Error en los dígitos del código de barras de la muestra	(No aparece en la pantalla) Se encontró que el número de dígitos del código de barras superaba el límite durante la lectura de los códigos de barras de las muestras, en una de ellas. Esta muestra se analizará. El funcionamiento continúa automáticamente.	
1410	Sample barcode digit error		
1.400	Error de comprobación de celdas	(No aparece en la pantalla)	
1430	Cell check error	Se estableció una célula de medición. Toque [ABORTAR] y establecer las celdas.	
	Error de blanco de reactivo	 (No aparece en la pantalla) El blanco de reactivos es anormal. El funcionamiento continúa automáticamente. Error de comprobación A1 : Información adicional INF3 : 0 Error de comprobación DA1 : Información adicional INF3 : 1 	
1435	Reagent blank error		
1406	Error blanco de celdas	(No aparece en la pantalla) El estado del blanco de celdas es anormal. El funcionamiento continúa automáticamente. Para reemplazar las celdas, toque [ABORTAR].	
1436	Cell blank error		
1437	Error en los datos del resultado del transporte	 (No aparece en la pantalla) Se ha producido un error en la transferencia del rack. Toque [ABORTAR]. (No aparece en la pantalla) FALLO EN LA VERIFICACIÓN DEL CONTENEDOR Esta muestra no se analizará. El funcionamiento continúa automáticamente. 	
	Transportation Result Data Error		
1438	Error en los resultados de la verificación del contenedor		
1450	Container check results error		
	Aviso de máximo número de muestras alcanzado	La carga de rack se detuvo debido a que se alcanzó el número máximo de análisis de muestras después del encendido del sistema. Cerrar la pantalla de error. Cerrar el instrumento bajo la pantalla principal de análisis de [Cerrar] Tras el reinicio del sistema, se pueden iniciar nuevos análisis. <cancelación del="" error=""> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CERRAR]: Cerrar la pantalla de error</cancelación>	
1439	Maximum number of samples reached Warning		
1440	Error del programa Program error	ERROR DEL PROGRAMA Cerrar la pantalla de error. Cerrar el instrumento bajo la pantalla principal de análisis de [Cerrar] <cancelación del="" error=""> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR [CERRAR]: Cerrar la pantalla de error</cancelación>	

N.º de error	Mensaje en pantalla (superior)		
ERROR#0-	Mensaje impreso (inferior)	Descripción del error y procedimiento de cancelación	
1441	Error de posición de inicio de detección Detection start position error	Algunas celdas envían un error de posición de inicio de detección durante la sustitución de celdas. Las celdas con un error no se utilizarán para el análisis. La celda puede estar inclinada. Verifique la colocación de la celda y sustitúyala de nuevo. <cancelación del="" error=""> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR. [CERRAR]: Cerrar la pantalla de error</cancelación>	
1442	Se han agotado las celdas utilizables Usable cells ran out	Se han agotado las celdas utilizables. Tras cerrar este mensaje de error, sustituya la celda en la pantalla de sustitución de celdas. <cancelación del="" error=""> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR. [CERRAR]: Cerrar la pantalla de error</cancelación>	
1443	Volumen de agua destilada 0 Purified water volume 0	(No aparece en la pantalla) PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR. [CERRAR]: Cerrar la pantalla de error	
1444	Volumen de solución de lavado 0 Washing solution volume 0	(No aparece en la pantalla) PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR. [CERRAR]: Cerrar la pantalla de error	
1445	Código de barras duplicado del reactivo Reagent double barcode	 Hay varios reactivos con el mismo código de barras. * P1 a P8: Presencia de un código de barras duplicado en las posiciones de instalación 1 a 8 (0: Normal, 1: Código de barras duplicado) 	
1446 Deterioro del LED detectado El LED se ha deteriorado. Verifique que no hay objetos extraños en la mesa. Póngase en contacto con el vendedo problema persiste. Longitud de onda del LED (nm): Estado Longitud de onda nm 660, 800, 600, y 340 Estado 0: Normal, 1: Precaución sobre el deterioro, 2: Detección de deterioro Vertaños en la mesa. Póngase en contacto con el vendedo PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER I ERROR.		El LED se ha deteriorado. Verifique que no hay objetos extraños en la mesa. Póngase en contacto con el vendedor si el problema persiste. Longitud de onda del LED (nm): Estado Longitud de onda nm 660, 800, 600, y 340 Estado 0: Normal, 1: Precaución sobre el deterioro, 2: Detección de deterioro <cancelación del="" error=""> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR. [CERRAR] Cerrar pantalla de error</cancelación>	
1447	Precaución con el deterioro del LED Caution about LED deterioration	El LED puede estar deteriorado. Tenga cuidado. Longitud de onda del LED (nm): Estado Longitud de onda nm 660, 800, 600, y 340 Estado 0: Normal, 1: Cuidado con el deterioro <cancelación del="" error=""> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR. [CERRAR] Cerrar pantalla de error</cancelación>	

N.º de error	Mensaje en pantalla (superior)			
ERROR#0-	Mensaje impreso (inferior)	Descripción del error y procedimiento de cancelación		
1448	Error en el valor del rango de blanco de celdas Cell blank range value error	Se ha producido un error en el valor del rango de blanco de celdas para algunas celdas durante su sustitución. Las celdas con un error no se utilizarán para el análisis. Verifique el estado de la celda en la pantalla de sustitución de celdas. <cancelación del="" error=""> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR. [CERRAR] Cerrar pantalla de error</cancelación>		
	Se interrumpió la medición	Se ha interrumpido la medición. INF1: Causas de las interrupciones N.º 1 a 18		
		No.01: Se utilizaron todas las celdas	N.º11: Error en los resultados de la verificación del contenedor	
		No.02: Escasez de celdas (para un análisis)	N.º12: Orden errónea	
	Se interrumpió la medición	No.03: Escasez de celdas (para una muestra consecutiva)	N.º13: Error de perforación	
		No.04: Celda vacía	N.º14: Error de dispensación de la muestra	
		No.05: Error de BC duplicado	N.º15: Error de dispensación de reactivo	
1449		No.06: Escasez de reactivo No.07: Escasez de buffer	N.º16: Error de mezcla N.º17: Error de temperatura (refrigerador del reactivo)	
		No.08: Escasez de agua destilada	N.º18: Error de temperatura (mesa de reacción)	
		No.09: Escasez de solución de lavado	N.º19: Ningún reactivo utilizable	
		No.10: Error de deterioro del LED	N.º20: Error de comunicación de temperatura (refrigerador de reactivos)	
			N.º21: Error de comunicación de temperatura(mesa de reacción)	
		<cancelación del="" error=""> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR. [CERRAR] Cerrar pantalla de error</cancelación>		
1450	Error de temperatura en el refrigerador de reactivos durante el análisis	(No aparece en la pantalla) PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN ERROR.	PARA RESOLVER EL	
	Temperature error at reagent refrigerator during analysis	[UEKKAK] Cerrar pantalia de err	or	

N.º de error	Mensaje en pantalla (superior)		
ERROR#0-	Mensaje impreso (inferior)	Descripción del error y procedimiento de cancelación	
1452	Error de verificación de la presencia de celda Cell presence check error	 En el cebado antes del análisis, algunas celdas envían el error o presencia de celdas. Los bloques que contienen celdas con un error no se utilizarán para el análisis. Verifique el estado de la celda en la pantalla de sustitución de celdas. <cancelación del="" error=""></cancelación> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR. [CERRAR] Cerrar pantalla de error 	
	Error de rack	Error de configuración de rack. INF1: Motivo de la parada	
1453	Rack transfer error	No.05: Error de lectura del código de barras del rack No.06: Ajuste del rack fuera del rango <cancelación del="" error=""> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR. [CERRAR] Cerrar pantalla de error</cancelación>	
1454	Error de verificación del volumen de muestra	(No aparece en la pantalla) El funcionamiento continúa automáticamente.	
1.0.	Sampling check error		
1455	Error de temperatura de la mesa de reacción durante el análisis	(No aparece en la pantalla) PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR. [CERRAR] Cerrar pantalla de error	
	table during analysis		
1456	No se ha instalado el reactivo utilizable.	(No aparece en la pantalla) PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL EPROP	
1450	Usable reagent is not installed.	[CERRAR] Cerrar pantalla de error	
1457	Error de comunicación de temperatura en el refrigerador de reactivos durante el análisis	(No aparece en la pantalla) PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR. [CERRAR] Cerrar pantalla de error	
	Temperature communication error at reagent refrigerator during analysis		
1/158	Error de comunicación de temperatura en la tabla de reacción durante el análisis	(No aparece en la pantalla) PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR.	
1430	Temperature communication error of reaction table during analysis		

N.º de error	Mensaje en pantalla (superior)	
ERROR#0-	Mensaje impreso (inferior)	Descripción del error y procedimiento de cancelación
ERROR# 0-1500 -		
1501	Fallo en la puesta en marcha	(No aparece en pantalla) No se puede iniciar el sistema. Toque [APAGAR] para desconectar la alimentación.
	Startup failed	
1502	Fallo en el procesamiento del final del análisis	(No aparece en pantalla) No se puede completar el análisis. Toque [APAGAR] para desconectar la alimentación.
	Analysis end processing failed	
1503	Fallo en el procesamiento del final del programa	(No aparece en pantalla) No se puede terminar el sistema. Toque [APAGAR] para desconectar la alimentación.
	Program end processing failed	
	No se puede encontrar un archivo necesario.	FALTA EL ARCHIVO INF1: FICHERO FALTANTE N.º
1504	No file	1 = Configuración inicial 2 = Soporte inicial <cancelación del="" error=""> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR. [APAGAR] Apague el sistema.</cancelación>
1505	La función inicial es anormal o no se puede encontrar	(No aparece en la pantalla) El archivo no está.
	func.ini is abnormal	Toque [APAGAR] para desconectar la alimentación.
1506	kinou.dat es anormal o no se puede encontrar	(No aparece en la pantalla) El archivo no está.
	kinou.dat is abnormal	Toque [APAGAR] para desconectar la alimentación.
1509	No se puede encontrar la memoria común necesaria.	(No aparece en la pantalla) No se puede encontrar la memoria.
	Necessary common memory cannot be found.	El funcionamiento continúa automáticamente.

N.º de error	Mensaje en pantalla (superior)		
ERROR#0-	Mensaje impreso (inferior)	Descripción del error y proced	dimiento de cancelación
	Fallo en la inicialización de la memoria común	ERROR DE PROGRAMA (ME configuración del archivo	MORIA) debido a un fallo en la
		INF1: MEMORIA N.º 1 - 53	
		01: Código de barras de la muestra (SysTBcr.txt)	11: Copita de muestra (SysTube.txt)
		02: Información de rack (SysRack txt)	12: Ordenar análisis (SysOdrAna txt)
		03: Ajuste del entorno	13: Protocolo de muestra/QC
		(SysEnv.txt)	(PrtSmpQc.txt)
		04: Envío de datos	14: Protocolo CC1-CC6
		05: Formato de envío	15: Protocolo normal 1
		(SysForm.txt)	(PrtCom1.txt)
		06: Ajuste RS232C (SysRS.txt)	16: Protocolo normal 2 (PrtCom2 txt)
		07: Método de análisis (SysSoku.txt)	17: Análisis (AnaInf.dat)
		08: Ajuste de alarma	18: Modo análisis
		(SysAlm.txt)	(SokuMode.dat)
		10: Ejecución de STD/OC	19: Reactivo CC (SiyakuCC.dat) 20: Volumen de reactivo
		(SysStdQc.txt)	(SiyakuZan.dat)
		<cancelación del="" erroi<br="">PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN</cancelación>	R> PARA RESOLVER EL ERROR.
		[APAGAR] Apague el sistema.	
1511		ERROR DE PROGRAMA (ME configuración del archivo INFI: MEMORIA Nº1 a 53	MORIA) debido a un fallo en la
		21: Volumen de buffer (KBufZan dat)	31: Estado del sistema
		22: Registro de desplazamiento	32: Información de errores ()
		23: Unidades de alimentación (KUnitInf.dat)	33: Subsistema ()
		24: Unidades de descarga (HUnitInf.dat)	34: Análisis adicional ()
		25: Muestra de rack	35: Resultado de análisis ()
		(RackInf.dat) 26: Datos de análisis	36: STD: Resultado de OC ()
		(AnaRslt.dat)	
		27: Datos de resultado STD (StdRslt dat)	37: Información de instrumento
		28: Análisis de blanco de celdas (CellBlnk.dat)	38: Información de la CC ()
		29: Información de temperatura	39: Impresora ()
		30: Protocolo DWLD ()	40: Piezas de repuesto (U_Parts.dat)
		<cancelación del="" erroi<="" td=""><td>₹></td></cancelación>	₹>
		PULSE EL SIGUIENTE BOTÓ ERROR.	N PARA RESOLVER EL
		[APAGAR] Apague el sistema.	
	1		

3 Lista de errores

N.º de error	Mensaje en pantalla (superior)		
ERROR#0-	Mensaje impreso (inferior)	Descripción del error y procedimiento de cancelación	
	(Los mensajes no se imprimirán).	ERROR DE PROGRAMA (MEMORIA) debido a un fallo en la configuración del archivo INF1: MEMORIA N.º 1 a 53	
1511		 41: Piezas de repuesto (S_Parts.dat) 42: Recuperación de análisis adicional () 43: Reactivo · CC () 44. to to initia (A to Sin tento) 51: Información sobre la solución de lavado (WashSol.dat) 52: Información sobre la orden de volver a analizar () 53: Cambiar el idioma de la pantalla (SysLang.txt) 	
1511		 44: Autoinicio (AutoStart.txt) 45: Información de inicio de sesión () 46: Información sobre la gestión de celdas (CellMng.dat) 47: Información del carril del rack (RackLane.dat) 48: Información sobre el historial del reactivo (SRireki.dat) 49: Información sobre el buffer (KRireki.dat) 50: Información sobre el agua destilada (Water.dat) 	
		<cancelación del="" error=""> PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR. [APAGAR] Apague el sistema.</cancelación>	
ERROR	ERROR# 0-1600 -		
	El puerto COM no está bien	ERROR DE IMPRESIÓN	
	conectado	FALLA LA CONEXIÓN DEL PUERTO COM.	
1601		VERIFICAR LA CONEXIÓN. <cancelación del="" error=""></cancelación>	
1001		PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL ERROR.	
	COM port error		
		[CERRAR] Cerrar pantalla de error	
ERROR	# 0-2000 -		
	Sustituya el agua destilada	Sustituir del agua destilada a la solución de lavado.	
		CANCEL ACIÓN DEL EPROPS	
2003		PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL	
	(Fl mensaie no se imprime)	ERROR.	
	(El mensaje no se miprine).	[CERRAR] Cerrar pantalla de error	
2004	Aviso de error de apagado	El sistema se apagó incorrectamente la última vez. El disco duro puede estar dañado. Si hay algún problema con el disco duro después de iniciar el sistema, póngase en contacto con nuestro vendedor.	
		PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL	
	Shutdown error Warning	ERROR. [CERRAR] Inicie el sistema.	

N.º de error	Mensaje en pantalla (superior)	
ERROR#0-	Mensaje impreso (inferior)	Descripción del error y procedimiento de cancelación
ERROR# 0-3000 -		
	Reactivo insuficiente	Reactivo insuficiente.
		Finalizar análisis.
		<cancelación del="" error=""></cancelación>
3001		PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL
	Reagent shortage	ERROR.
		[CERRAR] Cerrar pantalla de error
	Escasez de celdas vacías	Analizando escasez de celdas.
		Finalizar análisis.
		<cancelación del="" error=""></cancelación>
3002		PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL
	Empty cell shortage	ERROR.
	Energy de instale side de CTD e	[CERRAR] Cerrar pantalla de error
	Error de instalación de STD o	Error de Instalación de STD o QC
3003		CANCELACIÓN DEL ERRORZ
5005		ERROR.
	Installation error	
		[CERRAR] Cerrar pantalla de error
	La fecha de caducidad de QC ha	La fecha de caducidad del QC ha expirado.
	expirado	Finalizar análisis.
2004		<cancelación del="" error=""></cancelación>
3004		PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL
	QC expired	ERROR.
		[CERRAR] Cerrar pantalla de error
	El elemento de análisis no	Error de ajuste del elemento de análisis
	está decidido	Finalizar análisis.
		<cancelación del="" error=""></cancelación>
3005		PULSE EL SIGUIENTE BOTÓN PARA RESOLVER EL
	Test item is undecided	ERROR.
		[CERRAR] Cerrar pantalla de error

3.2 ERROR# 1-001 a 1-200(SS1)

Error N.°	Mensaje en pantalla (superior)	
ERROR#1-	Mensaje impreso (inferior)	Descripción del error y procedimiento de cancelación
ERROR	# 1-001 -	
002	Error de origen del eje Z de la boquilla de la muestra (Análisis) SAMP Z ORG error	El eje Z de la sonda de la muestra no pudo moverse al origen en la mesa de reacción. Analice de nuevo la muestra que se está analizando. <cancelación del="" error=""> Pulse [ABORTAR]. Finaliza el análisis.</cancelación>
003	Error de origen del eje Z de la boquilla de la muestra (Análisis) SAMP Z ORG error	El eje Z de la sonda de la muestra no pudo moverse al origen en el rack o en la celda de desbordamiento. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente. Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR]. Se cierra la pantalla de error.</cancelación>
004	Error de origen del eje Z de la boquilla de la muestra (Fuera del análisis) SAMP Z ORG error	 El eje Z de la sonda de la muestra no pudo moverse al origen. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.
005	Error de origen del eje Zeta de la boquilla de la muestra (error de origen del eje (Análisis) SAMP θ ORG error	El eje Zeta de la sonda de la muestra no pudo moverse al origen. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente. Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR]. Se cierra la pantalla de error.</cancelación>
006	Error de origen del eje Zeta de la boquilla de la muestra (Fuera del análisis) SAMP θ ORG error	 El eje Zeta de la sonda de la muestra no pudo moverse al origen. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.
007	Error de origen de la bomba dispensadora de muestras (Análisis) SAMP P ORG error	La jeringa de la bomba de dispensación de muestras no se ha podido desplazar al origen. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente. Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR]. Se cierra la pantalla de error.</cancelación>

Error N.°	Mensaje en pantalla (superior)	
ERROR#1-	Mensaje impreso (inferior)	Descripcion del error y procedimiento de cancelación
008	Error de origen de la bomba dispensadora de muestras (Fuera del análisis) SAMP P ORG error	 La jeringa de la bomba de dispensación de muestras no se ha podido desplazar al origen. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.
009	Error de origen del carril de instalación del rack (Fuera del análisis) Rack installation lane ORG error	El carril de ajuste del rack no se pudo desplazar al origen. <cancelación del="" error=""> 1. Pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.</cancelación>
010	Error de origen del carril de transporte de rack (Fuera del análisis) Back conveyance lane ORG error	El carril de traslado del rack no pudo desplazar al origen. <cancelación del="" error=""> 1. Pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.</cancelación>
011	Error de atasco del eje Z de la boquilla de muestra (Análisis) SAMPZ JAM error	El eje Z de la sonda de muestra se atascó durante el descenso. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente. Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR]. Cerrar la pantalla de error.</cancelación>
012	Error de atasco del eje Z de la boquilla de muestra (Fuera del análisis) SAMPZ JAM error	 El eje Z de la sonda de muestra se atascó durante el descenso. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.
013	Error del sensor de atasco de la boquilla de la muestra (Análisis) SAMP jam sensor error	El sensor de atasco no funcionó correctamente en la sonda de la muestra. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente. Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR]. Cerrar la pantalla de error.</cancelación>
014	Error del sensor de atasco de la boquilla de la muestra (Fuera del análisis) SAMP jam sensor error	 El sensor de atasco no funcionó correctamente en la sonda de la muestra. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.

Error N.°	Mensaje en pantalla (superior)	
ERROR#1-	Mensaje impreso (inferior)	Descripción del error y procedimiento de cancelación
022	Error de transporte de rack Rack conveyance error	El rack no pudo arrastrarse hasta el final en el equipo durante el traslado del rack. Puede haber un rack u otro obstáculo en la línea de traslado. <cancelación del="" error=""> 1. Pulse [ABORTAR]. 2. Quite el rack en la línea de traslado.</cancelación>
023	Error de detección de rack Rack detection error	El rack no pudo detectarse durante el traslado del mismo. El resultado de este rack no se envía. Una vez finalizado el análisis, retire los racks que se encuentren en la posición establecida de rack e inicialice con las acciones previas Verifique la orientación del rack y vuelva a analizar. <cancelación del="" error=""> 1. Pulse [CERRAR]. Cerrar la pantalla de error.</cancelación>
024	Error de descarga de rack Rack discharge error	Durante la descarga del rack, no pudo transferirse a la posición establecida. O el rack no pudo proporcionarse correctamente. Puede existir un obstáculo en la línea de traslado. El resultado para este rack no se envía. Analizar de nuevo. Si se envía el resultado del análisis del rack anterior, cierre la pantalla de error y aborte. <cancelación> Pulse [CERRAR]. Cerrar la pantalla de error.</cancelación>
031	No hay error de líquido en la boquilla de muestra (Análisis) SAMP No liquid	No pudo detectarse el nivel de líquido. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente. Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR]. Cerrar la pantalla de error.</cancelación>
032	No hay error de líquido en la boquilla de muestra (Fuera del análisis) SAMP No liquid	 No pudo detectarse el nivel de líquido. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.
033	Boquilla de muestreo de error de detección de nivel de líquido erróneo (Análisis) SAMP nozzle Erroneous liquid level detection error	La posición en la que se detectó el nivel de líquido no era la esperada. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente. Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR]. Cerrar la pantalla de error.</cancelación>

NN1-1741ES Rev.4

Error N.°	Mensaje en pantalla (superior)	
ERROR#1-	Mensaje impreso (inferior)	Descripción del error y procedimiento de cancelación
034	Boquilla de muestreo de error de detección de nivel de líquido erróneo (Fuera del análisis) SAMP nozzle Erroneous liquid level detection error	 La posición en la que se detectó el nivel de líquido no era la esperada. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.
035	Celda de desbordamiento (Para la sonda de la muestra) Descarga deficiente. OF Poor discharge	Cuando limpie la sonda de la muestra, el líquido residual de la Celda de desbordamiento no podía descargarse. Analice de nuevo la muestra que se está analizando. Vuelva a analizar las muestras con errores. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR]. Se cierra la pantalla de error.</cancelación>
036	Celda de desbordamiento (Para la sonda de la muestra) Descarga deficiente. OF Poor discharge	Cuando limpie la sonda de la muestra, el líquido residual de la Celda de desbordamiento no podía descargarse. <cancelación del="" error=""> Pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.</cancelación>
041	Error de funcionamiento del mecanismo de apriete (Análisis) Squeeze error	El motor de CC de compresión no funcionó correctamente. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente. Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR]. Cerrar la pantalla de error.</cancelación>
042	Error de funcionamiento del mecanismo de apriete (Fuera del análisis) Squeeze error	 El motor de CC de compresión no funcionó correctamente. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. Reiniciar el proceso. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.
043	Mecanismo de perforación de error de funcionamiento (Análisis) Puncture error	El motor de CC de perforación no funcionó correctamente. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente. Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR]. Cerrar la pantalla de error.</cancelación>
044	Mecanismo de perforación de error de funcionamiento (Fuera del análisis) Puncture error	 El motor de CC de perforación no funcionó correctamente. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.
071	Error del lector de códigos de barras del rack y de las muestras (Análisis) SAMP barcode reader error	La comunicación con el lector de código de barras no funcionó correctamente. Analice de nuevo la muestra que se está analizando. <cancelación del="" error=""> Pulse [ABORTAR]. Finaliza el análisis.</cancelación>

Error N.°	Mensaje en pantalla (superior)	
ERROR#1-	Mensaje impreso (inferior)	Descripción del error y procedimiento de cancelación
072	Error del lector de códigos de barras del rack y de las muestras (Análisis) SAMP barcode reader error	La comunicación con el lector de código de barras no funcionó correctamente. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente. Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> ① Pulse [ABORTAR]. ② El análisis finaliza cuando se pulsa [Abortar] en el diálogo mostrado. Cuando se pulsa [Cerrar], la muestra actual se analiza hasta el final, pero no se analizan muestras adicionales.</cancelación>
073	Error del lector de códigos de barras del rack y de las muestras (Fuera del análisis) SAMP barcode reader error	 La comunicación con el lector de código de barras no funcionó correctamente. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.
074	Lector de código de barras del rack y de muestra del error de tiempo de espera de comunicación (Análisis)	La lectura del código de barras no se completó en el tiempo especificado. Analice de nuevo la muestra que se está analizando. <cancelación del="" error=""> Pulse [ABORTAR]. Finaliza el análisis.</cancelación>
075	Lector de código de barras del rack y de muestra del error de tiempo de espera de comunicación (Análisis) Barcode communication timeout	 El reactivo no pudo ser detectado. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente. Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [ABORTAR]. El análisis finaliza cuando se pulsa [Abortar] en el diálogo mostrado. </cancelación> Cuando se pulsa [Cerrar], la muestra actual se analiza hasta el final, pero no se analizan muestras adicionales.
076	Lector de código de barras del rack y de muestra del error de tiempo de espera de comunicación (Fuera del análisis) Barcode communication timeout	 La lectura del código de barras no se completó en el tiempo especificado. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.

Error N.°	Mensaje en pantalla (superior)	
ERROR#1-	Mensaje impreso (inferior)	Descripción del error y procedimiento de cancelación
ERROR#1-101 -		
	Coloque el rack.	<cancelación></cancelación>
101	(El mensaje no se imprime).	 Coloque el rack en el carril y pulse [CONTINUAR]. El proceso continúa.
		2. Al abortar el proceso, pulse [ABORTAR].
	Cierre la tapa de ajuste del rack.	El proceso se detiene temporalmente.
105	(El mensaje no se imprime).	<cancelación> Cierre la tapa del carril de transporte de rack y pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. Si se emite de nuevo el mensaje, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso. </cancelación>
108	Retire el rack del número del carril mostrado. (Análisis) (El mensaje no se imprime).	 No se pudo expulsar el rack. <cancelación></cancelación> 1. Retire los racks del número de carril mostrado y pulse [REINTENT.]. Reiniciar el proceso. 2. Al abortar el proceso, pulse [ABORTAR].
109	Retire el rack del número del carril mostrado. (Fuera del análisis) (El mensaje no se imprime).	El motor de traslado del rack volvió al origen. <cancelación> 1. Retire el rack del carril 1 o del carril 2 y pulse [CONTINUAR]. El proceso continúa. 2. Al abortar el proceso, pulse [ABORTAR].</cancelación>

3.3 ERROR# 2-001 a 2-200(SS2)

Error N.°	Mensaje en pantalla (superior)	
ERROR#2-	Mensaje impreso (inferior)	Descripción del error y procedimiento de cancelación
ERROR	2#2-001 -	
002	Error de origen del eje Z de la boquilla del reactivo (Análisis) REAGZ ORG error	El eje Z de la sonda de reactivo no pudo moverse al origen en la mesa de reacción. Analice de nuevo la muestra que se está analizando. <cancelación del="" error=""> Pulse [ABORTAR]. Finaliza el análisis.</cancelación>
003	Error de origen del eje Z de la boquilla del reactivo (Análisis) REAGZ ORG error	El eje Z de la sonda de reactivo no pudo moverse al origen en el refrigerador de reactivos o en la celda de desbordamiento. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente. Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR]. Se cierra la pantalla de error.</cancelación>
004	Error de origen del eje Z de la boquilla del reactivo (Fuera del análisis) REAGZ ORG error	 El eje Z de la sonda de reactivo no pudo moverse al origen. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.
005	Error de origen del eje Theta de la boquilla del reactivo (Análisis) REAG θ ORG error	El eje Zeta de la sonda de reactivo no pudo moverse al origen. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente. Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR]. Se cierra la pantalla de error.</cancelación>
006	Error de origen del eje Theta de la boquilla del reactivo (Fuera del análisis) REAG θ ORG error	 El eje Zeta de la sonda de reactivo no pudo moverse al origen. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.
007	Error de origen en la bomba dispensadora de reactivos (Análisis) REAGP ORG error	La jeringuilla de la bomba dispensadora de reactivos no se pudo desplazar al origen. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente. Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR]. Se cierra la pantalla de error.</cancelación>

Error N.°	Mensaje en pantalla (superior)	
ERROR#2-	Mensaje impreso (inferior)	Descripción del error y procedimiento de cancelación
008	Error de origen en la bomba dispensadora de reactivos (Fuera del análisis) REAGP ORG error	 La jeringuilla de la bomba dispensadora de reactivos no se pudo desplazar al origen. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.
010	Error de origen en la mesa de reacción Reaction table ORG error	 El motor de la mesa de reacción no podía desplazarse al origen. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.
012	Error de origen en el refrigerador de reactivos REAG rotation ORG error	 El motor del refrigerador de reactivos no pudo moverse al origen. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.
013	Error de atasco del eje Z de la boquilla del reactivo (Análisis) REAGZ JAM error	El eje Z de la sonda de reactivo se atascó durante el descenso. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente. Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR]. Cerrar la pantalla de error.</cancelación>
014	Error de atasco del eje Z de la boquilla del reactivo (Fuera del análisis) REAGZ JAM error	 El eje Z de la sonda de reactivo se atascó durante el descenso. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.
015	Error del sensor de atasco de la boquilla del reactivo (Análisis) REAG jamming sensor error	Se detectó un error del sensor de atasco en la sonda de reactivo. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente. Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR].</cancelación>
016	Error del sensor de atasco de la boquilla del reactivo (Fuera del análisis) REAG jamming sensor error	 Se detectó un error del sensor de atasco en la sonda de reactivo. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.

Error N.°	Mensaje en pantalla (superior)	
ERROR#2-	Mensaje impreso (inferior)	Descripción del error y procedimiento de cancelación
017	Error de paso de la mesa de reacción Table motor step-out	El motor de impulsos de la mesa de reacción se desplazó. <cancelación del="" error=""> 1. Pulse [ABORTAR]. Finalizar el análisis.</cancelación>
018	Error de paso del refrigerador de reactivos Refrigerator motor step-out	El motor de impulsos del refrigerador de reactivos se desplazó. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente. Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR].</cancelación>
019	Error de desplazamiento del motor de impulsos Motor step-out	El motor de impulsos se desplazó. <motor> 1: Mesa de reacción 6: Refrigerador de reactivos <cancelación del="" error=""> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. Se inicializa y el proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.</cancelación></motor>
031	No hay error de líquido en la boquilla de reactivo (Análisis) REAG No liquid	No pudo detectarse el nivel de líquido. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente. Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR]. Cerrar la pantalla de error.</cancelación>
032	Error de falta de líquido en la boquilla de reactivo (Fuera del análisis) REAG No liquid	 No pudo detectarse el nivel de líquido. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. El proceso se detiene.
033	Error de detección de nivel de líquido erróneo en la boquilla de reactivo (Análisis) REAG Liquid level error	La posición en la que se detectó el nivel de líquido no era la esperada. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente. Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR]. Cerrar la pantalla de error.</cancelación>
034	Error de detección de nivel de líquido erróneo en la boquilla de reactivo (Fuera del análisis) REAG Liquid level error	 La posición en la que se detectó el nivel de líquido no era la esperada. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. El proceso se aborta.
Error N.°	Mensaje en pantalla (superior)	
-----------	--	--
ERROR#2-	Mensaje impreso (inferior)	Descripción del error y procedimiento de cancelación
037	Celda de desbordamiento (Para la sonda de los reactivos) Descarga deficiente. OF Poor discharge	Cuando limpie la sonda de los reactivos, el líquido residual de la Celda de desbordamiento no podía descargarse. Analice de nuevo la muestra que se está analizando. Vuelva a analizar las muestras con errores. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR]. Se cierra la pantalla de error.</cancelación>
038	Celda de desbordamiento (Para la sonda de los reactivos) Descarga deficiente. OF Poor discharge	Cuando limpie la sonda de los reactivos, el líquido residual de la Celda de desbordamiento no podía descargarse. <cancelación del="" error=""> Pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.</cancelación>
041	Error de funcionamiento de la persiana del refrigerador de reactivos (Análisis)	El obturador del refrigerador de reactivos no funcionaba correctamente. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente.
041	Reagent refrigerator Shutter operation error	Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR]. Cerrar la pantalla de error.</cancelación>
042	Error de funcionamiento de la persiana del refrigerador de reactivos (Fuera del análisis)	El obturador del refrigerador de reactivos no funcionaba correctamente. <cancelación del="" error=""> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse</cancelación>
	Reagent refrigerator shutter error	[REINTENT.]. El proceso se reinicia.2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.
	Error en el lector de códigos de barras del refrigerador de reactivos	La comunicación con el lector de código de barras no funcionó correctamente <cancelación del="" error=""></cancelación>
043	REAG barcode reader error	 Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.
044	Error de funcionamiento del mezclador (Análisis)	El motor de CC del brazo mezclador no funcionaba correctamente sobre la mesa de reacción. Espere el resultado de la muestra que se está analizando.
U44	Mixer operation error	Volver a probar las muestras de error y las no probadas. <cancelación del="" error=""> Pulse [ABORTAR]. Finaliza el análisis.</cancelación>

Error N.°	Mensaje en pantalla (superior)	
ERROR#2-	Mensaje impreso (inferior)	Descripción del error y procedimiento de cancelación
046	Error de funcionamiento del mezclador (Fuera del análisis) Mixer operation error	 El motor de CC del brazo mezclador no funcionaba correctamente sobre la mesa de reacción. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.
047	Error en la operación de mezcla (Análisis) Mixing error	El motor de CC del mezclador no funcionó correctamente. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente. Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR]. Se cierra la pantalla de error.</cancelación>
048	Error en la operación de mezcla (Fuera del análisis) Mixing error	 El motor de CC del mezclador no funcionó correctamente. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.
051	Error de control de temperatura Temperature control error	Se ha detectado un error en el control de la temperatura. Analice de nuevo la muestra que se está analizando. <cancelación del="" error=""> 1. Pulse [ABORTAR]. Si se está realizando un análisis, dicho análisis finalizará. Si hay algún proceso en curso que no sea el de análisis, dicho proceso se abortará.</cancelación>
052	Error de control de detección Detection control error	Se ha detectado un error en el control de detección. Analice de nuevo la muestra que se está analizando. <cancelación del="" error=""> 1. Pulse [ABORTAR]. Si se está realizando un análisis, dicho análisis finalizará. Si hay algún proceso en curso que no sea el de análisis, dicho proceso se abortará.</cancelación>

Error N.°	Mensaje en pantalla (superior)	
ERROR#2-	Mensaje impreso (inferior)	Descripción del error y procedimiento de cancelación
053	Error de control de detección de nivel de líquido Liquid level detection control error	Se ha detectado un error en el control de detección del nivel de líquido. Analice de nuevo la muestra que se está analizando. <cancelación del="" error=""> 1. Pulse [ABORTAR]. Si se está realizando un análisis, dicho análisis finalizará. Si hay algún proceso en curso que no sea el de análisis, dicho proceso se abortará.</cancelación>
054	Error de control de la bomba de CC DC pump control error	Se ha detectado un error en el control de la bomba de CC. Analice de nuevo la muestra que se está analizando. <cancelación del="" error=""> 1. Pulse [ABORTAR]. Si se está realizando un análisis, dicho análisis finalizará. Si hay algún proceso en curso que no sea el de análisis, dicho proceso se abortará.</cancelación>
061	Escasez de agua destilada por la posición de ajuste del agua purificada (Análisis) Purified water shortage	Se detectó falta de solución en el tubo de agua destilada. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente. Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR].</cancelación>
062	Escasez de agua destilada por la posición de ajuste del agua destilada (Fuera del análisis) Purified water shortage	 Se detectó falta de solución en el tubo de agua destilada. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Cuando se sustituya el tubo, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.
063	Escasez de solución de lavado por la posición de ajuste de la solución de lavado (Análisis) Washing solution shortage	Se detectó falta de solución en el tubo de solución de lavado. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente. Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR].</cancelación>
064	Escasez de solución de lavado por la posición de ajuste de la solución de lavado (Fuera del análisis) Washing solution shortage	 Se detectó falta de solución en el tubo de solución de lavado. <cancelación del="" error=""></cancelación> 1. Cuando se sustituya el tubo, pulse [REINTENT.]. Reiniciar el proceso. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.
071	Error del dispositivo de seguridad Safety guard open error	El análisis finalizó porque se abrió el dispositivo de seguridad durante un análisis. Analice de nuevo la muestra que se está analizando. <cancelación del="" error=""> Pulse [ABORTAR]. Finaliza el análisis.</cancelación>

superior)	N.º Mensaje en pantalla (superior)	Error N.°
(inferior) Descripción del error y procedimiento de cancelación	#2- Mensaje impreso (inferior)	ERROR#2-
encia de or desbordamiento. Espere los resultados de las muestras que se están analizando actualmente.	Error del sensor de presencia de la boquilla del mezclador (Análisis) Mixer nozzle Presence sensor	072
Vuelva a analizar las muestras con errores y las muestras sin medir. <cancelación del="" error=""> Pulse [CERRAR].</cancelación>	error	072
encia de No se pudo detectar la sonda mezcladora en la celda de or desbordamiento. <cancelación del="" error=""></cancelación>	Error del sensor de presencia de la boquilla del mezclador (Fuera del análisis)	
 sensor 1. Si no hay un error en el movimiento mecánico, pulse [REINTENT.]. El proceso se reinicia. 2. Si hay un error en el movimiento mecánico, o si se vuelve a producir un error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso. 	Mixer nozzle Presence sensor error	073
	OR#2-101 -	ERROR
El proceso se detiene temporalmente. <cancelación></cancelación>	Cierre el dispositivo de seguridad.	
 me). 1. Cierre el dispositivo de seguridad y pulse [REINTENT.]. Reiniciar el proceso. 2. Si se emite de nuevo el error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso. 	(El mensaje no se imprime).	101
erador de El proceso se detiene temporalmente. <cancelación></cancelación>	Cierre la tapa del refrigerador de reactivos.	
me).1. Cierre el refrigerador de reactivos y pulse [REINTENT.]. Reiniciar el proceso.2. Si se emite de nuevo el error, pulse [ABORTAR]. Detener el proceso.	(El mensaje no se imprime).	102
eactivo. <cancelación></cancelación>	Verifique de nuevo el reactivo.	
me). Cierre la tapa del refrigerador de reactivos y pulse [CONTINUAR].	(El mensaje no se imprime).	103
 destilada <cancelación></cancelación> 1. Retire los tubos y pulse [CONTINUAR]. El proceso continúa. 	Retire los tubos de agua destilada y la solución de lavado.	107
me). 2. Al abortar el proceso, pulse [ABORTAR].	(El mensaje no se imprime).	
a de gua <pre></pre>	Vuelva a colocar la línea de solución de lavado al agua destilada. (El mensaje no se imprime).	111
me). 1. Cierre el dispositivo de seguridad y pulse [REINTH Reiniciar el proceso. 2. Si se emite de nuevo el error, pulse [ABORTAR]. I proceso. erador de El proceso se detiene temporalmente. <cancelación> me). 1. Cierre el refrigerador de reactivos y pulse [REINTH Reiniciar el proceso. 2. Si se emite de nuevo el error, pulse [ABORTAR]. I proceso. 2. Si se emite de nuevo el error, pulse [ABORTAR]. I proceso. 2. Si se emite de nuevo el error, pulse [ABORTAR]. I proceso. eactivo. <cancelación> me). Cierre la tapa del refrigerador de reactivos y pulse [CONTINUAR]. a destilada <cancelación> ne). 2. Al abortar el proceso, pulse [ABORTAR]. ea de gua <cancelación> 1. Retire los tubos y pulse [CONTINUAR]. El proces me). 2. Al abortar el proceso, pulse [ABORTAR]. ea de gua <cancelación> 1. Vuelva a colocar la línea de solución de lavado al a destilada. Desconecte el tubo conectado al de soluc lavado y conecte este último al contenedor de agua 2. Pulse [CONTINUAR]. Al abortar el proceso, pulse [ABORTAR].</cancelación></cancelación></cancelación></cancelación></cancelación>	(El mensaje no se imprime). Cierre la tapa del refrigerador de reactivos. (El mensaje no se imprime). Verifique de nuevo el reactivo. (El mensaje no se imprime). Retire los tubos de agua destilada y la solución de lavado. (El mensaje no se imprime). Vuelva a colocar la línea de solución de lavado al agua destilada. (El mensaje no se imprime).	101 102 103 107 111

4 Guardar en un medio externo

Los siguientes datos pueden guardarse en medios externos: Información de los datos medidos de la muestra, información de la réplica de la muestra, información de los datos medidos del QC información de la réplica del QC , información de los datos medidos de la STD, información de la réplica de la STD e información de los datos del curso del tiempo.

Los datos de envío son de longitud variable.

4.1 Información de datos medidos de muestras

Se guarda la información de los datos medidos de la muestra.

	1		
N.°	Nombre del elemento	Nota (\triangle es un espacio en blanco [20H]))	Ajustes de envío
1	Tipo de datos	Fecha de análisis, datos de nueva medición: 'N \triangle '	Sí
		Datos de la repetición del análisis (incluye la repetición del análisis del buffer): 'A \triangle '	
		Si se editan los datos, ajuste "E" a \triangle .	
		Ejemplo) Datos de análisis editados: 'NE'	
2	Fecha	Fecha del análisis	—
		Ejemplo) 23 de septiembre de 2020 -> 2020/09/23	
3	HORA	Tiempo de análisis (notación de 24 horas)	—
		Ejemplo: 2:05 p. m> 14:05	
4	N.º de rack	Información sobre el código de barras colocado en el rack	—
5	Posición en el rack	Posiciones en el rack: $1 - 10$	—
6	ID. Muestra	Información sobre el código de barras colocado en la botella de muestreo (*1)	Sí
7	N.º de secuencia de muestra	Número de secuencia de medición: 1 a 99 999	—
8	Contador del método de medición	Sin utilizar. ",," se envía.	Sí
9	Número de réplicas	Número de réplicas en las mediciones de replicación: $1 - 10$	_
10	Valor DA	Valor obtenido por la detección N.º 3 – detección N.º 1	Sí
		Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	

Nombre del archivo: ocsamp.csv

N.º	Nombre del elemento	Nota (\triangle es un espacio en blanco [20H])	Ajustes de envío
11	Datos medidos	Calcular datos medidos: Hasta 7 dígitos en la parte entera y 1 dígito en la parte decimal (el número de dígitos en la parte decimal puede cambiarse en "Formato de envío").	Sí
12	Resultado del criterio	Resultado cualitativamente convertido de los datos medidos por el valor de corte	Sí
		Δ -, Δ +, 1+, 2+, y 3+	
13	DS	Valor DS de los datos registrados (estadística)	Sí
14	CV	Valor CV de los datos registrados (estadística)	Sí
15	Código de error	Vea el "Apéndice 4.8 Lista de códigos de error para el envío a medios externos".	Sí
16	Código del elemento de análisis	Código del elemento medido Sin envío en la orden errónea (formato CSV. Por lo tanto, se muestra como	_
17	Nombre del elemento de análisis	Nombre del elemento medido Sin envío en la orden errónea (formato CSV. Por lo	Sí
18	Unidades de resultado de la inspección	Unidades de medida de resultado de la inspección	Sí
19	Rango de valores normales 1	Fijar valor de corte 1	Sí
20	Rango de valores normales 2	Fijar valor de corte 2 ("*" cuando no se fijó)	Sí
21	Rango de valores normales 3	Fijar valor de corte 3 ("*" cuando no se fijó)	Sí
22	ID del operador	ID del operador registrado	Sí
23	Lote de reactivo R1	Lote de reactivos usados R1	Sí
24	Fecha de caducidad de reactivo R1	Fecha de caducidad del lote de reactivo R1 utilizado	Sí
25	Lote de reactivo R2	Lote de reactivos R2 usados	Sí
26	Fecha de caducidad de reactivo R2	Fecha de caducidad del lote de reactivo R2 utilizado	Sí
27	Fecha de caducidad del buffer	Lote de buffer usado (, , se envía cuando es nuevo)	Sí
28	Fecha de caducidad del buffer	Fecha de caducidad del buffer usado (, , se envía cuando se desconoce la fecha de caducidad)	Sí
29	Factor de dilución	Factor de dilución de la muestra en un nuevo análisis (0 se envía en los análisis regulares) 0, 1, 10, 20, 100, 200, 400	Sí

Note

• El nombre del elemento se coloca a la cabeza de un nombre de archivo como cabecera seguida de los datos.

- · Cada elemento está separado por una coma (,).
- El contenido y el orden de envío dependen de la configuración de la selección de elementos de envío en Formato de envío.
- La supresión del cero se realiza para los elementos que no sean la fecha del análisis, la hora del análisis, el número de rack, el código del elemento de análisis y el nombre del elemento de análisis.
- * 1 Se envía un máximo de 50 dígitos para las ID de la muestra cuando se utiliza el código 2D (opción).

4.2 Información duplicada de la muestra

Se guarda la información duplicada de la muestra.

N.°	Nombre del elemento	Nota	Ajustes
			de envío
1	Tipo de datos	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
2	Fecha	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	—
3	HORA	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	_
4	N.º de celda relativa	N.º de celdas usadas: 1 - 55	Sí
5	N.º de rack	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	—
6	Posición en el rack	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	—
7	ID. Muestra	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".(* 1)	Sí
8	N.º de secuencia de muestra	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	—
9	Contador de réplicas	Número de réplicas en la medición de réplicas: 1 - 10	—
10	A1	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	Sí
11	A2	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	Sí
12	A3	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	Sí
13	DA1	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	Sí
14	DA2	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	Sí
		Se envía cuando no hay datos registrados.	
15	Datos medidos	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
16	Resultado del criterio	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
17	Código de error	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
18	Código del elemento de análisis	Código del elemento medido	_
19	Nombre del elemento de análisis	Nombre del elemento medido	Sí
20	Unidades de resultado de la inspección	Unidades del resultado del análisis medido	Sí

Nombre del archivo: ocrsamp.csv

N.º	Nombre del elemento	Nota	Ajustes de envío
21	Rango de valores normales 1	Fijar valor de corte 1	Sí
22	Rango de valores normales 2	Fijar valor de corte 2 ("*" cuando no se fijó)	Sí
23	Rango de valores normales 3	Fijar valor de corte 3 ("*" cuando no se fijó)	Sí
24	ID del operador	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
25	Lote de reactivo R1	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
26	Fecha de caducidad de reactivo R1	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
27	Lote de reactivo R2	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
28	Fecha de caducidad de reactivo R2	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
29	Fecha de caducidad del buffer	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
30	Factor de dilución de la muestra	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
31	Factor de dilución	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
32	A0	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	Sí

Note

• El nombre del elemento se coloca a la cabeza de un nombre de archivo como cabecera seguida de los datos.

- · Cada elemento está separado por una coma (,).
- El contenido y el orden de envío dependen de la configuración de la selección de elementos de envío en Formato de envío.
- La supresión del cero se realiza para los elementos que no sean la fecha del análisis, la hora del análisis, el número de rack, el código del elemento de análisis y el nombre del elemento de análisis.
- · La "desinstalación de la muestra" no se envía para la información duplicada de la muestra.
- · La información duplicada de la muestra no se envía para ninguna orden y orden errónea.
- * 1 Se envía un máximo de 50 dígitos para las ID de las muestras cuando se utiliza el código 2D (opción).

4.3 Información de datos medidos de QC

Se guarda la información de los datos registrados de QC.

	1		1
N.°	Nombre del elemento	Nota	Ajustes de envío
1	Tipo de datos	Datos de QC: 'Cx' x: Números de QC 1 – 4	Sí
2	Fecha del análisis	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
3	Tiempo del análisis	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
4	N.º de rack	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
5	Posición en el rack	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
6	N.º de secuencia de muestra	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
7	Lote de control	Lote de control	Sí
8	Número de réplicas	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
9	Valor DA	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
10	Datos medidos	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
11	Resultado del criterio	Sin envío	Sí
12	Valor DS	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
13	Código de error	Vea el "Apéndice 4.8 Lista de códigos de error para el envío a medios externos".	Sí
14	Código del elemento de análisis	Código del elemento medido	Sí
15	Nombre del elemento de análisis	Nombre del elemento medido	Sí
16	ID de QC	Información del código de barras colocado en el contenedor de QC (*1)	Sí
17	Unidades de resultado de la inspección	Unidades de medición del resultado de la inspección	Sí
18	ID del operador	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
19	Fecha de caducidad del control	Fecha de caducidad de QC	Sí
20	Lote de reactivo R1	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
21	Fecha de caducidad de reactivo R1	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
22	Lote de reactivo R2	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
23	Fecha de caducidad de reactivo R2	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí

Nombre del archivo: ocqc.csv

Note

-) El nombre del elemento se coloca a la cabeza de un nombre de archivo como cabecera seguida de los datos.
 - · Cada elemento está separado por una coma (,).
 - El contenido y el orden de envío dependen de la configuración de la selección de elementos de envío en Formato de envío.
 - La supresión del cero se realiza para los elementos que no sean la fecha del análisis, la hora del análisis, el número de rack, el código del elemento de análisis y el nombre del elemento de análisis.
 - * 1 Se envía un máximo de 50 dígitos para las ID de la muestra cuando se utiliza el código 2D (opción).

Apéndice

4.4 Información duplicada de QC

Se guarda la información para cada duplicado de QC.

■ Nombre del archivo: ocrqc.csv

N.º	Nombre del elemento	Nota	Ajustes de envío
1	Tipo de datos	Vea el "Apéndice 4.3 Información de datos medidos de QC".	Sí
2	Fecha	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
3	HORA	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
4	N.º de celda relativa	Vea el "Apéndice 4.2 Información duplicada de la muestra".	Sí
5	N.º de rack	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
6	Posición en el rack	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
7	N.º de secuencia de muestra	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
8	Lote de control	Vea el "Apéndice 4.3 Información de datos medidos de QC".	Sí
9	Contador de réplicas	Vea el "Apéndice 4.2 Información duplicada de la muestra".	Sí
10	A1	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	Sí
11	A2	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	Sí
12	A3	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	Sí
13	DA1	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	Sí
14	DA2	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	Sí
15	Datos medidos	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
16	Resultado del criterio	Sin envío.	Sí
17	Código de error	Vea el "Apéndice 4.8 Lista de códigos de error para el envío a medios externos".	Sí
18	Código del elemento de análisis	Código del elemento medido	Sí
19	Nombre del elemento de análisis	Nombre del elemento medido	Sí
20	ID de QC	Información del código de barras colocado en el contenedor de QC (*1)	Sí
21	Unidades de resultado de la inspección	Unidades del resultado de la muestra medida	Sí

4 Guardar en un medio externo

N.°	Nombre del elemento	Nota	Ajustes de envío
22	ID del operador	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
23	Fecha de caducidad del control	Fecha de caducidad de QC	Sí
24	Lote de reactivo R1	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
25	Fecha de caducidad de reactivo R1	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
26	Lote de reactivo R2	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
27	Fecha de caducidad de reactivo R2	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
28	A0	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	Sí

Note

• El nombre del elemento se coloca a la cabeza de un nombre de archivo como cabecera seguida de los datos.

- · Cada elemento está separado por una coma (,).
- El contenido y el orden de envío dependen de la configuración de la selección de elementos de envío en Formato de envío.
- La supresión del cero se realiza para los elementos que no sean la fecha del análisis, la hora del análisis, el número de rack, el código del elemento de análisis y el nombre del elemento de análisis.

* 1 Se envía un máximo de 50 dígitos para las ID de la muestra cuando se utiliza el código 2D (opción).

Apéndice

4.5 Información de datos medidos de STD

Se guarda la información de los datos registrados de STD.

N.°	Nombre del elemento	Nota	Ajustes de envío
1	Fecha	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
2	HORA	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
3	N.º de rack	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
4	Posición en el rack	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
5	N.º punto STD	N.º del punto de medición (STD1 - STD6): 1 - 6	Sí
6	DA1	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	Sí
7	DA2	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	Sí
8	Aplicar el valor DA1	Concentración adquirida al aplicar DA1 a CC	Sí
9	CV DA1	Valor CV de DA1 (estadística)	Sí
10	CV DA2	Valor CV de DA2 (estadística)	Sí
11	SD DA1	Valor DA1 DS (estadística)	Sí
12	SD DA2	Valor DA2 DS (estadística)	Sí
13	Valor teórico	Concentración de STD	Sí
14	Número de réplicas	Número de réplicas de STD	Sí
15	Código de error	Vea el "Apéndice 4.8 Lista de códigos de error para el envío a medios externos".	Sí
16	Código del elemento de análisis	Código del elemento medido	Sí
17	Nombre del elemento de análisis	Nombre del elemento medido	Sí
18	Lote de reactivo R1	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
19	Fecha de caducidad de reactivo R1	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
20	Lote de reactivo R2	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
21	Fecha de caducidad de reactivo R2	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
22	Lote de Cal.	Lote de calibrador	Sí
23	Fecha de caducidad de Cal.	Fecha de caducidad del calibrador	Sí

■ Nombre del archivo: ocstd.csv

Note · El nombre del elemento se coloca a la cabeza de un nombre de archivo como cabecera seguida de los datos.

- · Cada elemento está separado por una coma (,).
- El contenido y el orden de envío dependen de la configuración de la selección de elementos de envío en Formato de envío.
- La supresión del cero se realiza para los elementos que no sean la fecha del análisis, la hora del análisis, el número de rack, el código del elemento de análisis y el nombre del elemento de análisis.

4.6 Información duplicada de STD

Se guarda la información para cada duplicado de STD.

■ Nombre del archivo: ocrstd.csv

N.º	Nombre del elemento	Nota	Ajustes de envío
1	Fecha	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
2	HORA	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
3	N.º de celda relativa	Vea el "Apéndice 4.2 Información duplicada de la muestra".	Sí
4	N.º de rack	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
5	Posición en el rack	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
6	N.º punto STD	Vea el "Apéndice 4.5 Información de datos medidos de STD".	Sí
7	Contador de réplicas	Vea el "Apéndice 4.2 Información duplicada de la muestra".	Sí
8	A1	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	Sí
9	A2	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	Sí
10	A3	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	Sí
11	DA1	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	Sí
12	DA2	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	Sí
13	Código de error	Vea el "Apéndice 4.8 Lista de códigos de error para el envío a medios externos".	Sí
14	Código del elemento de análisis	Código del elemento medido	Sí
15	Nombre del elemento de análisis	Nombre del elemento medido	Sí
16	Lote de reactivo R1	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
17	Fecha de caducidad de reactivo R1	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
18	Lote de reactivo R2	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
19	Fecha de caducidad de reactivo R2	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	Sí
20	Lote de Cal.	Lote de calibrador	Sí
21	Fecha de caducidad de Cal.	Fecha de caducidad del calibrador	Sí
22	A0	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	Sí

Note

• El nombre del elemento se coloca a la cabeza de un nombre de archivo como cabecera seguida de los datos.

- · Cada elemento está separado por una coma (,).
- El contenido y el orden de envío dependen de la configuración de la selección de elementos de envío en Formato de envío.
- La supresión del cero se realiza para los elementos que no sean la fecha del análisis, la hora del análisis, el número de rack, el código del elemento de análisis y el nombre del elemento de análisis.

4.7 Información sobre los datos de cronología

Se guarda la información de los datos de cronología.

■ Nombre del archivo: tcourse.csv

N.°	Nombre del elemento	Nota	Ajustes de envío
1	Información de la celda 1	Información sobre la cronología de la celda relativa 1	—
	•	•	•
	-	•	•
	•	•	•
n	Información de la celda n	Información sobre la cronología de la celda relativa n	_

Información de la celda n

N.º	Nombre del elemento	Nota	Ajustes de envío
1	Fecha del análisis	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	_
2	Tiempo del análisis	Vea el "Apéndice 4.1 Información de datos medidos de muestras".	—
3	N.º de celda relativa	Vea el "Apéndice 4.2 Información duplicada de la muestra".	—
4	Código del elemento de análisis	Código del elemento medido	—
5	Nombre del elemento de análisis	Nombre del elemento medido	—
6	Valor ABS del blanco de celdas		
7	Valor ABS del 1er ciclo	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	—
8	Valor ABS del 2do ciclo	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	—
	•	•	•
	•	•	•
	•	•	•
26	Valor ABS del 20° ciclo	Vea el "Apéndice 1.2 Cálculo del valor DA".	—

Note

El archivo solo contiene datos sin cabecera.

· Cada elemento está separado por una coma (,).

- · Se añade CR/LF como delimitador y EOF al final del archivo.
- La supresión del cero se realiza para los elementos que no sean la fecha del análisis, la hora del análisis, el número de rack, el código del elemento de análisis y el nombre del elemento de análisis.

4.8 Lista de códigos de error para el envío a medios externos

Código	Contenido del error	Datos medidos (*3)	Nota
10	Error de lectura del código de barras de la muestra	Sí	
01	Muestra insuficiente, ninguna muestra	—	No se realiza la dispensación.
02	No hay error de reactivo	—	* 2
03	RBC (Prozona)	Sí	
04	PRC (Prozona)	Solo criterio positivo/negativo	
05	O (Sobre el rango)	Solo criterio positivo/negativo	
06	UR (Bajo el rango)	—	
07	Error de dispensación de la muestra (Atasco de la boquilla de la muestra, etc.)	_	No se realiza la dispensación.
08	Error de dispensación de reactivo (Atasco de la boquilla del reactivo, etc.)	_	No se realiza la dispensación del reactivo R1 o del reactivo R2. La dispensación del buffer también puede causar este error.
09	Error del mezclador (Atasco en el mezclador, etc.)	—	No se realiza ninguna mezcla (agitación).
0A	Error de blanco de reactivo (Verificación A1, Verificación DA1)	—	El blanco de reactivos es anormal.
0B	Sin CC	—	Incluye el desajuste del lote de CC.
0D	Error de verificación del límite de control de QC	—	
11	Combinación de errores "10" + "01"	—	* 1
12	Combinación de errores "10" + "02"	—	* 1
13	Combinación de errores "10" + "03"	Sí	* 1
14	Combinación de errores "10" + "04"	—	* 1
15	Combinación de errores "10" + "05"	—	* 1
16	Combinación de errores "10" + "06"	—	* 1
17	Combinación de errores "10" + "07"	—	* 1
18	Combinación de errores "10" + "08"	—	* 1
19	Combinación de errores "10" + "09"	_	* 1
1A	Combinación de errores "10" + "0A"	_	* 1
1B	Combinación de errores "10" + "0B"	_	* 1

11 - 1B es un error combinado con dos errores superpuestos. No se superpone ningún otro error.

* 2 Se emite el mensaje "No hay error de reactivo" si no se ha podido detectar el volumen de reactivo cuando se intenta dispensar el reactivo.

* 3 En el caso de los errores con "Sí" en el campo "Datos medidos" se envían los datos registrados y el resultado del criterio.
 En el caso de los errores con "-" en el campo "Datos medidos" se envía un espacio en blanco (20H) a los datos registrados y el resultado del criterio.

Apéndice

* 1

5 Configuración de la memoria USB de gestión

Al guardar los datos de las mediciones u otros datos en una memoria USB, ésta debe configurarse primero como memoria USB de gestión.

Esta sección describe el procedimiento para configurar una memoria USB como memoria USB de gestión.

5.1 Cómo configurar una memoria USB de gestión 1 Establecer la ID de administrador. Para configurar la ID de administrador, vea en la página 206 "6.1.10 Ajustes de la cuenta del usuario". 2 Seleccione "ENCENDIDO" para [Gestión del operador]. Para la configuración de la gestión del operador, vea en la página 211 "6.1.12 Modo operador". 3 Inicie sesión con la ID de administrador. Vea en la página 28 "2.3 Inicio de sesión". MENU Ceres

r gráfico de C

(l)Cerrar

Crear un USB de gestión

🐮 Menú

Cerrar

01/03/2022 17:48:47



* Se abre la pantalla [Mantenimiento].



- 5 Botón {Crear un USB de gestión}.
 - * Se abre la pantalla [Crear un USB de gestión].

Analiza



Índice / Glosario

Índice

А		
Abortar		76
Ajuste del formato de		32 200
envío		52,200
Ajuste del idioma		32, 209
Ajuste del sistema		31, 182
Ajustes del protocolo		33,216
Ajustes del protocolo de		21 772
CC		54, 225
Ajustes del protocolo de		34 216
muestras/QC		54,210
	— verificar	56
	— creación	47
	— editar/recalcular	128
	— lista	57
Ajustes online		195
Análisis		
	— finalización del análisis	75
	— ajustes del elemento	198
	— pantalla principal durante el	22
	análisis	23
Análisis inicial		60

В

Blanco de celdas	83
Botella de agua destilada	41, 43
Botella de solución de	12 13
lavado	42, 43

С

С		
Cálculo del valor DA		236
Calibrador		47
Cebado		164
Cerrar		75
Cerrar sesión		158
Configuración		32, 190
Configuración adicional		70
Configuración de la		32, 206
cuenta del usuario		,
Control de precisión		137
Control X-R		
	— visualizar	151
	— cambio de rango	155
Copia de seguridad		32, 214
Criterio cualitativo		237
Criterio de Prozona		238
Cronología		
Cronología	—(muestra)	131, 133
Cronología	—(STD)	132, 135

Índice / Glosario

D

Datos del análisis

	— especificación de la fecha de medición	100
	— enviar	109
	— especificación del rango	102
	— indicación en pantalla	96
	— buscar	106
Datos intradía/inter día		
	— supresión	147
	— editar	145
	— especificación del rango	149
	— pantalla	142

E

Envío de datos		32, 1	92
Error			
	— anulación	2	30
		— botón 2	29
	— lista	2	48
	— registro		88
	— pantalla	2	28
Especificaciones del			
rango			
	—(Datos intradía/inter día)	1	49
	—(replicar los datos)	123, 1	25
	(datos del análisis)	1	02

F		
Flujo diario de		35
operaciones		55
G		
Garrafa de drenaje		
	— verificar	46
	— procesar	91
Ι		
Impresora		10, 44
Imprimir		
	— Ejemplo de impresión en	241
	tiempo real	241
	— (CC)	56
	— (Muestra de cronología)	131
	— (cronología de STD)	132
Inicialización		162
Iniciar sesión		28
	— cambiar contraseña	159
Interruptor de		10
alimentación primaria		10
Interruptor de espera		10

F

L

Lavado en curso	166
Limpieza	84, 170
Lista de control de piezas	86, 178
Lista de usuarios	30

М

Р

Medio externo		44, 203, 271, 283
Método PRC		239
Método RBC		238
Modo operador		32, 211
Muestra		
	— configuración adicional	70
	— configuración del código de	32, 182, 184
	barras	, 102, 101
	— Editar ID	112
	— configuración	58

Panel de control10Pant. MENÚ16Protector de seguridad10

Q			
QC			
	— lote		
		— supresión	141
		— lista	137
		— seleccionar	140
	— procesar		65
	— muestra		47, 65
R			
Rack			
	— información		73
	— configuración		32, 188
Reactivo			
	— código de barras		40, 50, 52
	— verificación en blanco		240
	— configuración		25, 37
	— volumen		72
Réplicas			
	— selección de datos		116, 125
	- especificación del rango de		100 105
	datos		123, 125
	— búsqueda de datos		126
	— visualización de la lista		114
Restaurar			32, 215

Índice / Glosario

S

Selección de artículos		116, 125
Selección del destino de		102
envío de datos		192
STD		
	— duplicar	118, 120
	— muestra	47
Sustitución de la celda de medida		78
V		

Volver a analizar

62

Glosario

Glosario

A ABS A0, A1, A2, y A3 Logaritmo de la relación de la intensidad de la luz incidente que incide sobre una muestra (Io) y la intensidad de la luz transmitida (I) (i.e. Io/I). C Cronología Resultados (gráfico) de la medición/registro de los cambios en la absorbancia a medida que pasa el tiempo.

D

Datos

El valor de la concentración de un objetivo, como la hemoglobina. Datos medidos (valores de concentración) calculados mediante valores DA y curvas de calibración.

E

Error de atasco

Un error que indica que algo está tocando la boquilla de la muestra o el mezclador.

М

Método PRC

Compara los valores de DA2 de STD-6 (la concentración más alta de una serie de muestras de STD) y una muestra de paciente.

Método RBC

Compara la absorbencia en el punto RBC (en la fase inicial de una reacción) de la mayor concentración de una serie de muestras de STD (STD 6) y de una muestra de paciente.

Modo de análisis

Se utiliza cuando la muestra se analiza por primera vez. Uno de los modos de medición.

Modo de nueva medición

Mide de nuevo la muestra. Uno de los modos de medición.

Las muestras de nueva medición se manipulan de la misma manera que las del primer análisis.

Modo de repetición del análisis

Vuelve a probar las muestras medidas en el modo de análisis. Sin embargo, no se vuelven a pinchar. Uno de los modos de medición.

Р

Prozona

Fenómeno en el que hay un exceso de anticuerpos o antígenos, y ya no se producen reacciones observables en una mezcla de antígenos y anticuerpos específicos. Esto se observa en las muestras de alto valor. Las muestras en las que la cantidad de cambio disminuye en la última etapa de una reacción se denominan muestras de prozona.

Q

QC (muestra)

Muestra de control. También se denomina material de referencia o muestra de referencia.

S

STD (muestra)

La muestra del calibrador. También se denomina material estándar o muestra estándar.

V				
Valor Back fit				
	El valor obtenido al ajustar la absorbancia a una curva de calibración.			
Valor DA	Diferencia de absorbencia. Se calcula como la cantidad de cambio en la absorbancia. Por			
	ejemplo,			
	DA1 = A3-A1 [ABS]			
	DA2 = A2-A0 [ABS]			

Verificación del valor QC

Verificación basada en los valores límite de control establecidos en la pantalla [Proceso QC]. Especificación:

Cuando es menor que el valor mín. +1: Anormal

Cuando el valor máx. es de +1 o más: Anormal

Índice / Glosario



Fabricante EIKEN CHEMICAL CO., LTD. 4-19-9 TAITO, TAITO-KU, TOKIO 110-8408, JAPÓN TEL: +81-280-56-2822 FAX: +81-280-56-2707 URL: http://www.eiken.co.jp/en/ifu

Marzo 2025 NN1-1741ES Rev.6

